東方雜誌



第二十八卷　第六號

民國二十年三月二十五日

THE EASTERN MISCELLANY
(Issued Fortnightly
General Sales Agents: The Commercial Press, Limited
All rights reserved

不許轉載

中華民國二十年三月廿五日初版

編輯者　錢智修　上海閘北寶山路五三八號
發行人　王雲五　上海閘北寶山路五百〇一號
印刷所　商務印書館　上海閘北寶山路五百〇一號
發行所　商務印書館　上海及各埠

投稿簡章

一　投寄之稿或自撰或翻譯或介紹外國學說而附加意見其文體不拘文言白話均所歡迎
二　投寄之稿望繕寫清楚並加新式標點符號能依本雜誌行格繕寫者尤佳
三　投寄譯稿並請附寄原本如原本不便附寄請將原文題目原著者姓名出版日及地點詳細敘明
四　稿末請註明姓名字住址以便通信至揭載時如何署名聽投稿者自定
五　投寄之稿揭載與否本社不能豫覆原稿亦概不檢還惟長篇在五千字以上者如未揭載得因豫先聲明並附寄郵資寄還原稿
六　投寄之稿俟揭載後酌致薄酬如下
（甲）每篇酬現金五元至五十元
（乙）酌酬書券或本雜誌
（丙）尤有關係之稿特別從優議酬
七　投稿揭載後其酬報之額由本社酌定不豫先函商若投稿人欲自定數目者請於寄稿時聲明
八　投寄之稿經揭載後其著作權爲本社所有若本社尚未揭載已先在他處發布者恕不致酬
九　投寄之稿本社得酌量增刪之但投稿人不願他人增刪者可於投稿時豫先聲明
十　投稿者請寄上海寶山路五百三十八號東方雜誌社收

定價表

半月一冊　全年二十四冊

零售	預定時期冊數	書價連郵費 國內	書價連郵費 國外
每冊大洋一角五分 郵費國內二分 國外一角六分	全年 廿四	三元六角	三元六角另加郵費三元八角

新疆蒙古及日本照國內　香港澳門照國外減半
郵票代價作九五折以二角以下者爲限
郵章如有改動隨時增減

廣告價目表

等第	地位	全面	半面	四分之一
特等	底封面之外面	七十元		
優等	封面底面之內面及對面之正文首篇之對面	六十元	三十六元	
上等	圖畫中及首篇以外正文前後之對面	五十四元	三十三元	二十元
普通	正文中 正文後	四十八元	二十八元	十七元

廣告概用白紙黑字　如用色紙或彩印價目另議
繪圖刻圖工價另議　連登多期價目從廉　欲知詳細情形請至上海寶山路商務印書館內「中國商務廣告公司」接洽　遠地函詢卽行奉復

定閱諸君如有詢問事件或更改住址通信時務將
一　定單號數
二　定戶姓名
三　在何處定
四　原寄何處
四項詳細開明方可遵辦實緣定戶太多簿冊繁重非此四項無從檢查難免仍有誤寄特先聲明



鄭午昌『寒林』



方冰臺『溪山漁話』

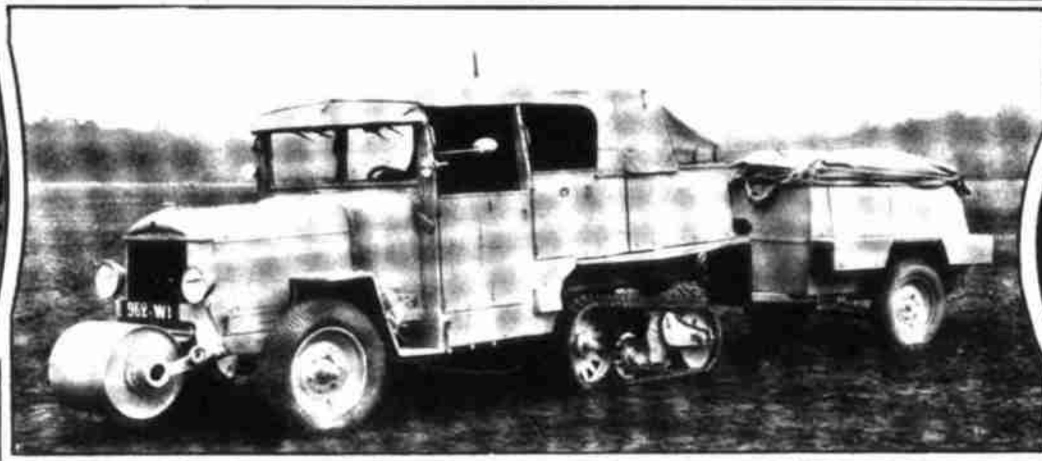
中法學術考察團(一)



中法學術考察團由法國哈特脫等學者所組織。設備極爲完全，特備汽車七乘，有電影車，機械車，無線電車，膳食車等。擬自地中海東岸起程，旱道經土耳其波斯，帕米耳高原，穿我國中部至安南，逾緬甸印度，俾魯芝仍經阿富汗回國。



學術考察團團長哈特脫



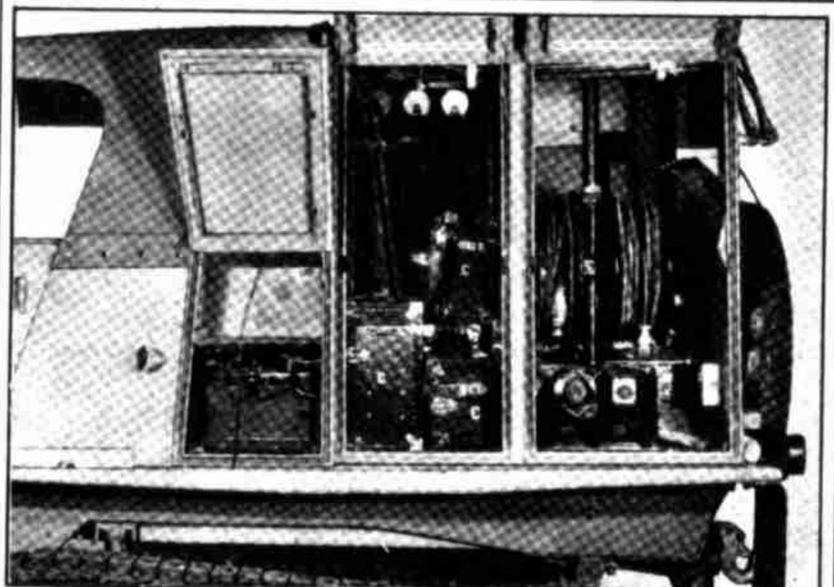


上圖爲該團之司令車。左圖爲中國隊隊長樸因脫與中國參加該團之褚民誼氏之談話。



(左)法總統參觀該團之設備

(下)該團在風登伯勞作實地試驗中立之杆爲通信用之無線電桿。





(上)該圖電影車設備之一斑。

法國新內閣與英法海軍談判



法國斯蒂格內閣於一月二十二日辭職。由參議員賴範爾組織新閣，於一月二十七日成立。賴範爾（中立着條紋衣者）自兼內務總長。



英國海軍專家克萊奇（自左至右第一人）至巴黎與法當局會商海軍裁減問題。

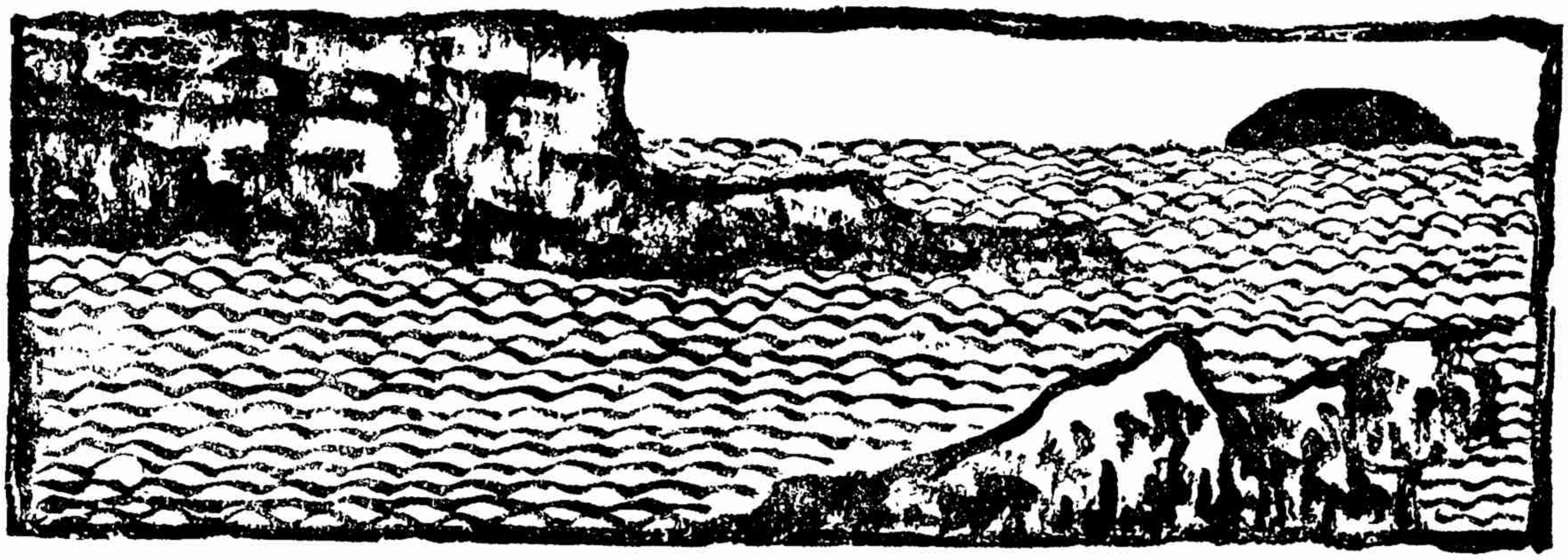
國際跑馬比賽



國際跑馬比賽於本年一月二十八日在柏林舉行。上圖示德國哀瓜特將軍歡迎外國參加競賽者之情形。



上圖示競賽者即將出發之情形



東方雜誌

第二十八卷 第六號

民國二十年三月二十五日發行

插圖

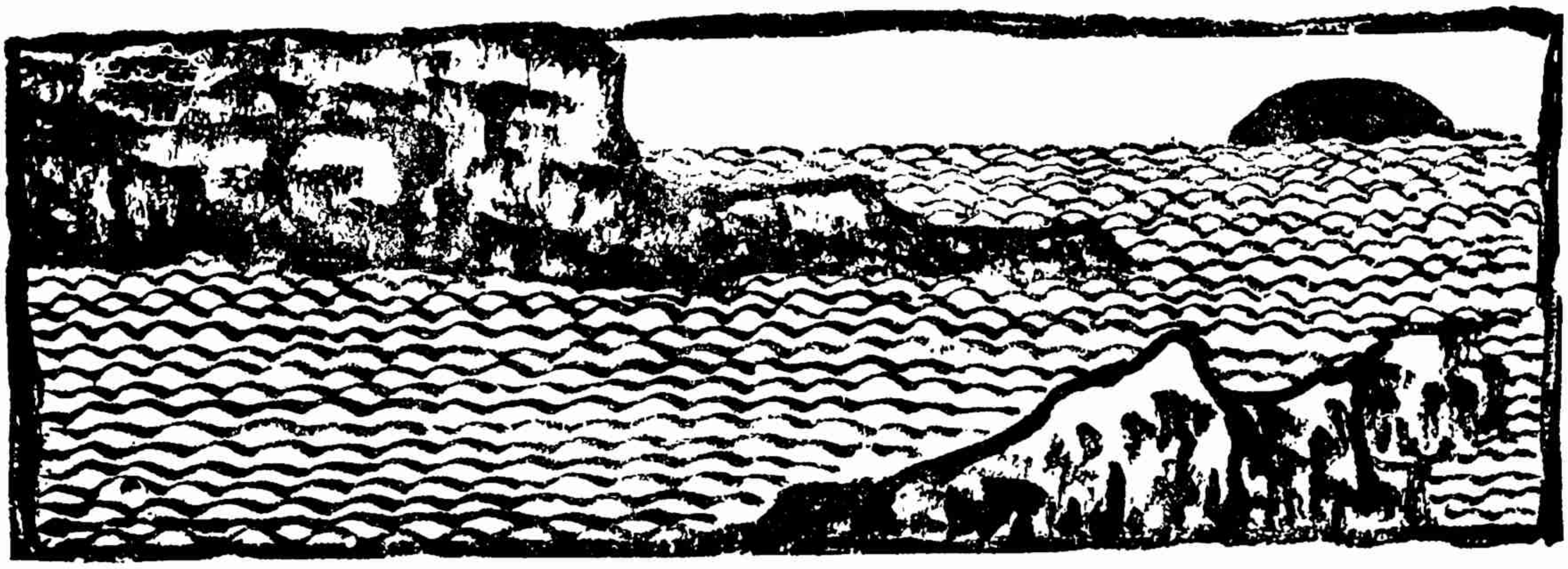
鄭午昌『寒林』……一幅
方冰臺『溪山漁話』……一幅
中法學術考察團……七幅
法國新內閣與英法海軍談判……二幅
國際跑馬比賽……二幅

國際

法意海軍新協定……幼稚（一）
日輪侵略漁權與我國的對策……頌華（三）
德俄商業關係的發展……杜若（五）
國聯祕書長特拉芒的南美訪問……幼雄（七）
愈趨嚴重之國際失業問題……朱偰（九）
我國人口統計數字之商榷……陳方之（一九）
外蒙的見聞……畏之（三一）

時論要删

美國政局的將來……島森進（四九）
楊格計劃與美國之國際經濟地位……James W. Angell（五二）
法國應當怎樣解救德國的危機……Piere Cot（五五）



德國之體育……大公報（五八）

維也納——社會主義試驗的城市……Morrow Mayor（六一）

甲午中日海戰見聞記……張蔭麟譯（六五）

宋會要考略……湯中（七七）

新語林

這樣的西班牙人民這樣的西班牙君主……杜若（八五）

巴黎兩個國際殖民地展覽會……梁撫（八七）

紐約的嚇詐匪……之學（八九）

非洲土人之奇異的問候方式……梁撫（九一）

即將完工的世界最大飛艇ZRS4號……微知（九三）

隕（小說）……靳以（九五）

舊恨（小說）（日本永井荷風著）……方光燾譯（一〇七）

附錄

修正省政府組織法……（一一五）

時事日誌……（一一七）

補白

時事漫畫（三幅）……（八）

北美印第安人前史期的房屋……芒（二九）

英國獲得美國好感之經過……芒（八三）

美國未加入國際版權聯合會之原因……芒（一一四）

國際

法意海軍新協定

去年一月的倫敦會議本爲英美日法意五強的海軍制限會議。但關於補助艦的協定，法國要求對意優勢，意國堅欲對法均等，終於無法解決，不得已乃將已經商妥的部分先行作成協定，而將法意間未決的部分留待以後繼續磋商及會議閉幕而後，英美二國每有機會即在法意之間，試行調停。二國也曾交涉幾次。可是經過一年之久，此項交涉，卒因二國主張根本衝突之故，不但沒有妥協的希望，且反使二國的感情更加惡劣。所以說起裁軍問題，沒有人是不抱悲觀的。

如果法意二國對於補助艦的勢力問題爭持不決，那末勢非重起補助艦的建造競爭不可。法意間若起補助艦的建造競爭，則對於美英日三國都有影響。而直接感受威脅的，自然就是同處歐洲的英國。因此之故，在法意二國尚未解決爭端，徹底加入倫敦協定之前，英國決難安心。而去年一年來，英國政府之所以不憚煩勞，極力拉攏法意，或則託美國駐比大使吉伯生居間調停，或則委本國外交專員克萊奇從事和解，最後甚至外交海軍二大臣親自出馬，來往巴黎羅馬之間，游說法意的當局，也便是爲此啊。

現在法意海軍協定居然告成了，英國政府的努力總算獲得成效。今且先將交涉的經過約略說說，在後再談協定的內容。

這次協定的成立，英國外交專員克萊奇斡旋之力確屬不小。克萊奇自去年十二月起即奔走於法意外交當局之間，力圖英國與法意間意見的一致。至於本年二月始漸有妥協之望。二月中旬克萊奇與法國當局交談的結果，作成了一種妥協草案，即歸國報告政府，英政府以事已至此，知調和法意已非難事，遂由外交大臣漢德森海軍大臣亞歷山大偕同克萊奇及專家數人於二月二十三日前往巴黎，與法國外交總長白里安，海軍總長杜芒，及法國擔任裁軍交涉之麥西格利等會晤。即以

日前克萊奇麥西格利二人的會談爲基礎，互相磋商以後，意見一致，作成協定。二十五日卽復至羅馬，與意國外交大臣葛蘭地，海軍大臣西里埃尼等，又以英法協定案爲基礎開始討議。亦大體諒解，復作成英意協定。於是漢德森等於謁見意皇以後，再返巴黎。再一度與白里安杜芒協議，以後得到完滿的諒解。乃發表英法共同的宣言，並由漢德森，白里安署名，向意國致電報告。而法意海軍新協定遂告成立。

協定成立以後，法國於三月二日閣議極表滿意，意國亦於三月三日捧喝團最高議會得到完全滿意的決議。英國政府乃向美日二國徵求意見。美國亦表贊同，且由大總統與國務卿發表陳述書，表示滿足。日本因法國的潛水艇數量較日本約多出三萬噸，雖表遺憾，但以法意協定止屬歐洲組的諒解，尙不至牽動倫敦協定，對於協定本身亦無異議。於是英法意三國政府卽於三月十一日將關於協定的覺書及附屬文書一概公布。協定內容大致如下：——

一、法意二國在一九三六年十二月三十一日以前各得建造主力艦二艘；其每艦噸數不得超過二三、三三三噸，備砲口徑不得超得十二吋。但法國須廢棄第台羅級戰艦一艘，意國應廢棄艦齡已老之大型巡洋艦一六八二〇噸及其他合計三三六四〇噸。

二、華府條約所規定法意二國主力艦之保有量各自一七五、〇〇〇噸增至一八一、〇〇〇噸。

三、至一九三六年十二月三十一日爲止，法意二國各得完成航空母艦三四、〇〇〇噸。（現有勢力法一艘，二萬一千噸，意無。）

四、於一九三〇年度之建艦計畫完成以後，不得再建備砲口徑超過六·一英吋的巡洋艦。

五、凡備砲口徑爲六·一吋，及在六·一吋以下之巡洋艦和驅逐艦，其新建造總噸數在一九三六年十二月三十一日以前，不得超過代換艦建造總數。（兩國維持現狀，法一三六〇〇〇噸，意一二〇〇〇〇噸。）

六、除完成一九三〇年度造艦計畫及一九三一年十二月三十一日以後因艦齡超過得建代艦外，今後不許新造潛水艇。

七、艦齡超過的潛水艇卽行廢棄。但因廢棄結果而將致潛水艦保有總噸數低至倫敦條約所定之五二、七〇〇噸以下時，不在此限。

八、一九三六年十二月三十一日爲止，法國的潛水艇總噸數不得超過八一、九八九噸。但總噸數於一九三二年裁軍大會討論時可以變更。

九、法國潛水艇總噸數雖較英國驅逐艦總數爲多，但英國政府在待裁軍大會之改訂以前暫時同意。

十、法意二國對於倫敦海軍公約第三編，卽英美日三國所適用之各條項，悉表同意。又對於與此次協定未有衝突之其他一般條項亦表同意。

總觀協定內容，法意二國對於主力艦，航空母艦及大洋巡洋艦，一概

保持均勢，而大巡洋艦以外的補助艦及潛水艦則維持現狀，現在在實際上此項補助艦及潛水艦，合計法國占有四五〇〇〇噸的優勢。至意國之所以同意於此項協定，就在於大型艦種，已得貫澈其要求均等的主張，而其他艦種則在一九三六年以前維持現狀二點。

新協定中最可注目的一事，爲法意二國各得新造主力艦二艘，（第一條）因此結果，二國的主力艦保有量將由華府條約所定的十七萬五千噸增至十八萬一千噸。此事變更了英美日法意五國的海軍勢力比例，所以新協定非再得美日二國簽字不可。但法國的要求增加主力艦，目的或許不在於對意，而在於對付德國新造的二艘袖珍戰艦，且華府會議以後，英美本已許日本陸奥戰艦的復活，同時二國亦已各獲建造新艦，增加噸數的權利，所以法意要求增加，亦不算過度。此事英美日三國或許不生異議，亦未可知。問題只不過條約如何改訂的手續罷了。

其次法國所保有的潛水艇總數，實最爲各國所注意。蓋照華府會議當時的各國潛水艇總數，既成的與建造中的合計以美國爲最多，即八萬二千噸，法國次之，日英又次之。意國約占他國的一半。但新協定對於法國容許八萬二千噸；對於意國亦允許加倍勢力，連艦齡超過的合計，而得有與美日英同等的比率，這是很爲可異的。

最後法意二國補助艦的合計噸數爲五三〇、七〇〇噸，比較英國的總數五四一、七〇〇噸尚少一一、〇〇〇噸。此數正能適合於英國海軍根本政策——即對歐洲二國標準主義，而使英國滿足，也是很可注意的。

總之新協定的得能成立，就是因爲（一）意國在大形艦類已得與法國勢力均等。（二）法國在小形巡洋艦得對意保持較優勝的現狀，且得保有更多的潛水艦，又得增造主力艦，藉以對付德國。（三）英國的二國標準主義仍得維持。因此三方面都大體滿意了。

不過此次英美意訂立的新協定，還不過是妥協的大綱，具體條文，尚須召集法律專門家的起草委員會，再經一度研究，始行擬定。現美國政府已派上院議員摩羅前往倫敦，與英外相會商，決定先由法意英三國法律專員於三月十九日開會起草正式協定；及起草完畢，再諮詢英國海外自治領及關係諸國以後，始致牒美日政府。至起草時有無爭執，美日有否異議，且等下次再說。（幼雄）

日輪侵略漁權與我國的對策

諺云：『濱海的人，以水爲田』。良以沿海之區，水產豐饒，人民藉水產以謀生者很多。吾國東南沿海約七省，海岸線計長一萬二千餘里，漁場廣闊，漁戶櫛比。所以凡留心民生問題者對於沿海諸省之漁業，不可不加以相當的注意。

日本是島國，漁業是其一種重要的產業。她的漁業，北有北洋的漁區，南以台灣爲根據地。此外復在旅大以及青島等處廣設漁場，侵我沿海北部的漁業。故其漁業範圍，很是廣闊。惟近來她北洋方面的漁業，因與

俄國發生糾紛，大受損失。（參閱本誌二十七卷十六號國際欄內日俄間漁業問題的糾紛一文）。爲補償其損失計，所以她的漁輪近又很有組織的且很有計畫的來我江浙的洋面侵我沿海中部的漁業了！如嵊山海礁，余山洋安將軍帽鰳魚山等處都是我國早已劃定了的國定漁區。乃今年竟有日漁輪約二百艘駛到這些漁區裏橫行無忌，奪我漁民的生計，且將其捕獲的魚，運到上海銷售。在這種情況之下，無怪江浙漁民大爲恐慌，要籲求政府設法制止了。

查日人覬覦我沿海中部諸省之漁權，由來已久，並不是從今日始，如前農商務省技師，熊田頭四郎每年在我國沿海分春秋二季，調查我國漁業，已歷十八九年。前年病死於四川的日本人岸上謙吉亦爲調查長江水產事業而來。次之如農林省，東京水產講習所，及各府縣水產試驗場的調查實習船等，亦時來我國沿海調查，即以調查所得，指導彼國事業界，進而侵佔我國沿海漁業。據報載最近如八五號博多丸等二十餘艘，在花島山嵊山一帶漁場濫行採捕，一面日政府委橫濱水族館長平田包定氏來上海，假設立水族館之名，繼續岸上調查。又去年六月農林省在該省會議室舉行東海黃海及渤海漁業會議常會，計出席者，有農林省水產局長長瀨氏，水產課長太濱氏，漁政課長小濱氏，技師下田，長田，野田，松尾等諸氏，海軍省，遞信省，台灣，朝鮮，關東州等代表，山口，鳥根，福岡，佐賀，長崎各縣府技術官等數十人。討論中之最重要者有（一）關於東海，黃海，渤海的輪船拖網漁業，及機船曳網漁業之許可方針統一事項；（二）關於東海，黃海，渤海，的生產調查事件等。這都是極可注意的事實。至於近來日人侵佔上海漁業經濟中心計畫之要點，據上海民國日報的記載有六點：（一）日本政府努力保護獎勵日本漁輪，向江蘇沿海漁場發展。（二）各日本漁輪自身聯絡一氣，在上海成立漁業組合（合作社），以整個的團體，謀攻上海一盤散沙毫無組織之中國各輪船漁業公司。（三）利用華商貪圖小利之心理而即與以小利小惠誘爲彼助。（四）即使發生交涉，自有強硬政府爲其後盾，漁場上則藉機械能力之漁輪，以壓迫我國帆船漁業。（五）最後目的在攘奪我國漁業，對於江蘇外海之重要漁場，尤爲注意。實行以經濟力量，壓迫上海漁市，以達其操縱東方漁業經濟之目的。（六）以推廣漁業爲移民之入手。大連青島二處，即其先例。

日本這種策畫，眞是十分可怕！所幸吾國當局，現已深深地感覺到漁業上國防上的危機。故政府決定我國領海的海岸線爲三海哩，沿海緝私界爲十二海里，又渤海全部爲中國的領海。外交部已通告各國，此後不得侵犯中國的領海，並已照會日本政府自五月一日起，日漁輪在百噸以下者不得駛入中國口岸，日輪非憑提單，不得在中國卸魚。雖日外務省接此照會後，曾請國府重行考慮，希望從緩實行，然國府迄無變更決議之表示。這種對策，甚爲合理。只要能夠堅持到底，積極做去，吾漁民固然咸佔惠澤，即領海之權，亦可賴以保障了。雖然，爲促進吾國的漁業起見，則除消極的防止外人侵略外，漁業本身方面的積極改良，卻亦重

要。如（一）漁民教育之增進，（二）漁區漁場之整理與開闢，（三）海洋氣象及魚秧餌料的研究，（四）新式漁具的採用，（五）水產物採捕養殖運銷，以及儲藏方法之改良，（六）漁村副業之提倡等等，都是促進漁業發展的要着，應在最短期間內促其逐一進行的。尙望中央及各省漁業關係機關，沿海漁業團體，以及漁業領袖們注意及此。（頌華）

德俄商業關係的發展

蘇俄為實現其五年計畫缺少資本生產機器之故，向各資本主義的國家頻送秋波。雖未到處遭逢白眼，但各國對於這北歐的大熊，很不放心信賴。以致費了許多氣力，依然得不著大宗信用借款，這當然蘇俄當局苦心焦慮的一件事。最近又有向德進行信用借款的醞釀，其目的是購得德國生產機器。為博得德國實業界的信任起見，蘇維埃最高經濟會議再三邀請德國實業界派代表赴俄考察蘇俄經濟情形。

據紐約時報三月六日柏林專電，德國二十個工業家已動身赴俄考察。未來俄德商務，即將取決於這次的考察。所以這次的考察，實含有重大的意義，他們不但要了解蘇俄國內實際的狀況，蘇俄五年計畫進行的眞相，並且要曉得蘇俄未來工業出口貨物的在世界貿易中所能占的地位。

蘇俄這次所以毅然邀請德國工業界赴俄參觀者，亦自有其目的。德國為工業先進國，工業生產機械之精良，蘇俄早已認識。缺乏生產機械設備之蘇俄，久思能得德國之好感，而能成功信用借款，使此後兩國商務，日有增進。然德國政府對俄外交，常持不即不離態度：西方形勢對德不利，那末她就與蘇俄親近一些，使西方列強有所顧忌，而對她略加以辭色，這樣她又對蘇俄疏遠一些。在國際政治上，這未嘗不是一種得策的手段，但在經濟方面，這種手段，就未見得高明。德國對俄國發生關係最早，而兩國位置，尤極鄰近。然其商業上的地位反不若那與俄遠隔重洋至今尙未承認的美國之急進。這是由於德國實業界太穩健的原故。這也就是幾年來德國貿易固定不增進的原因。

蘇俄時常要求德國公司對於蘇俄信用借款予以較長的期限，較寬的通融。因蘇俄所欠德國聯邦出口信用金額八五、〇〇〇、〇〇〇金圓並未短少，即連在蘇俄境內為辦理商務所借的保險費七五、〇〇〇、〇〇〇金元，亦完全交割清楚。蘇俄之拉攏德國實業界之心理昭昭可見。但德國實業家仍謂對俄的貿易除開大信用借款的方法外，其數量眞是可憐，並非難蘇俄政府對於貨物之交卸，常在約定期外。德工業家之吹毛求疵亦昭昭可見。最近蘇俄商務官吏雖與德國造船廠進行談判，賣給俄國捕魚船以及運載油類的船，使俄國能在波羅的海與北海間捕魚航行。但這種談判，依然無具體的結果，仍要看這一次實業家考察蘇俄的報告而定奪。

由此可以看出這次德國實業團的考察，負有重大使命。德國輿論界關於俄德商務，也極為重視。有幾家報紙是持反對的論調，認為德國工

業界的信用借款給蘇俄，使蘇俄五年計畫得以進展。蘇俄如果成就了她所預冀達到的功程的一半，那末在一九三三年左右，她的貨物就要充斥世界市場，影響先進各國的國外貿易。但大多數的報紙，都持贊成的論調。他們認為就是德國不供給蘇俄以工具機器，那也對於蘇俄沒有多大關係，美國英國都可以供給，並不一定要德國供給。美國英國現在已有大批的工具機器輸入蘇俄，他們的目的只在他們現在所能得的利益，至於將來對於他們究有沒有損害，乃他們所不管。那末德國為什麼不依樣照行呢？就目前的德國形勢講，賠款的負擔，工業的不振，失業的增加，使其百分之四十的人民終日無事可做。講到危機，什麼危機還有比目前的危機嚴重一些呢？

並且目前在蘇俄廣大的市場，有插足的餘地而不插足，一任別國壟斷，恐將來永無插足的餘地了。為德國計，正不必遲疑不決，應急謀德俄商務的進展，以救濟德國的窮乏。退一步講，就是蘇俄的工業，將來有很大的發展，亦須數年後才能辦到。不過到了那時，蘇俄商品，量的方面雖有增加，恐質的方面仍不能精良。因為貨物質的精良，必先要有技術精良的工人與精良的設備，這都非蘇俄短時期所能辦到。德國製造品在其質上既有其精良的特質，正不必憂慮蘇俄貨物將來與其競爭，那末信用借款，又何為因噎廢食，畏縮不前呢？

德國輿論界既如此贊成俄德商務的增進，俄德商務，恐將在德國實業考察團返德後根據該團之報告，而有具體的決定。也許信用借款的問題或者要交給金融折扣銀行 (Gold Discount Bank) 去研究，這銀行乃德國聯邦銀行之分行，專擔任增進德國出口事業的任務。總之俄德間的商務——一為發展其工業，一為救濟其工業不振——必有一極興盛的時間到來，為期大概也不久了。（杜若）

國聯祕書長特拉芒的南美訪問

國際聯盟的活動，向來似僅局限於歐洲，故歐洲以外的國家常有非難之聲。但是最近國際聯盟事務局的財政經濟部長蘇爾德及交通部長哈斯，衛生部長拉西門已受我國國民政府之聘前來吾國，同時祕書長特拉芒又應烏拉圭之請，前往南美。則自本年起國際聯盟似亦漸漸注重歐洲以外各會員國的情況了。

特拉芒的往訪南美，其任務除受烏拉圭招請，兼代表聯盟理事會參加該國在門德皮陀舉行的百年紀念以外，尚有幾種政治上的使命。第一，歐洲方面對於南美人的問題，素來不十分了解，故特拉芒特親自造訪，藉窺南美的真相，譬如南美各國間政治上，社會上，經濟上究有何種差異，何以不能成為單純一體，就是他所要認識的。其次南美各國對於國際聯盟向來極為隔膜。特拉芒此行擬注力宣傳，使南美諸國得有正當認識。又最近盛加研究的歐洲聯邦案，南美方面亦多認為有妨聯盟的宗旨，特拉芒藉此機會亦可詳加解釋。第三，南美國家如巴西，哥斯太利加既已脫退聯盟，阿根庭又因國法上的原因亦離去聯盟。（在國際

法上說，是不算脫離的）。特拉芒此行又想使這幾個國家重新加入。又南美各國對於聯盟一切會議，向例僅派駐劄歐洲的使節出席參加，特拉芒擬開陳意見，以後最好請各國政治家親自出馬。

特拉芒赴南美的使命大抵如此。他在巴西京城，雖僅留數小時，但已面晤巴西革命政府的外長，確悉巴西因爲政局不定，一時難以復入聯盟。哥斯太利加亦難望其卽行加入。惟阿根庭一國本來以大總統的命令而入聯盟。但因該項命令不得立法部的批准，遂致延不決定。此次特拉芒訪問的結果，阿根庭的輿論爲之一變，雖在總選舉未舉行前，尙難望批准，但不久總可正式加入了。

特拉芒在南美時，厄瓜多波利維亞等亦竭誠邀其前往，雖特拉芒無暇一一往顧。但卽此亦可見南美各國對於國際聯盟已漸感興味了。現在且把拉丁亞美利加各國對於國際聯盟的關係，乘機約略講講。

現在國際聯盟會員國總數不過五十四國，而其中十六國卽屬於拉丁亞美利加。卽除哥斯太利加於一九二七年一月一日脫退，巴西於一九二八年六月十二日脫退以及厄瓜多墨西哥尙未加入外。餘如洪都拉斯，瓜地瑪拉，薩爾伐杜，尼加拉圭，巴拿馬，哥倫比亞，委內瑞拉，祕魯，波利維亞，智利，巴拉圭，古巴，聖多明哥，海地，阿根庭都爲聯盟國家。

上述各國對於國際法庭署名議定書，巴西，智利，古巴，海地，巴拿馬，烏拉圭，委內瑞拉，薩爾伐杜八國已經批准；波利維亞，哥倫比亞，哥斯太利亞，多明尼共和國，瓜地瑪拉，尼加拉圭，巴拉圭，祕魯則僅簽字。至對於國際勞工局，則各國均屬加盟。但至去年十月爲止，國際勞工條約已達三十一件，其批准總數共四百零八起。其中拉丁亞美利加國家的批准除古巴已批准十六件，智利已批准八件外，其餘各國均全未批准。

現在拉丁亞美利加國家中，只有祕魯，委內瑞拉，古巴三國爲非常任理事國，在聯盟內比較占重要的位置。而墨西哥，巴西，阿根庭比較的三大國卻完全同理事會甚至同聯盟絕緣。這自是一個缺點。不過拉丁亞美利加系統比較在聯盟內其他系統如英帝國系統及斯幹狄那維亞系統，數目上實占優勢，其團結力亦較強固。去年我國在聯盟大會要求再選爲理事國之資格時，就是因拉丁亞美利亞諸國的反對，不得三分二之多數，以致失敗的。

上面說的拉丁亞美利加與國際聯盟的關係，固極冷淡，不容諱言。但是最近形勢似略有變遷。聞哥斯太利加大總統及上院已決定再加入聯盟。巴西，阿根庭，自專制政體消滅以後，加入聯盟亦當比較容易。墨西哥在國際法編纂會議曾派代表出席。也許有加入聯盟的機運了。

（幼雄）


ECLAT
TALC POWDER
浴後敷以珂路搿爽身粉
即覺遍體舒爽芬芳四溢
茍不分時令常用之更可
免濕氣蘊積發生皮膚雜
症
各大商店均有出售
上海廣東路三號棕欖公司啟



愈趨嚴重之國際失業問題

——附二十八國失業統計表——

朱偰

一 導言

失業問題，自歐戰以還，幾成普遍的現象。歐美各工業國家，近年來工業後備軍愈趨愈增加以世界經濟恐慌的繼續蔓延，失業的問題，浸已成爲國際的問題。所謂『國際失業問題』，在歐美各國報章雜誌上，早已成爲討論的焦點，各國各政黨的黨綱宣傳以及他們上台後的政策，無一不以解決失業問題爲號召民衆的口號。可是失業問題，不但不見減輕，反有愈趨嚴重的趨勢。德國現有三百三十萬失業工人（最近已增至五百萬），美國現有六百萬乃至八百萬的失業工人，英國現有二百二十萬失業工人（最近已增至二百六十萬）。其他如意大利，波蘭，奧國，挪威，澳大利亞莫不有嚴重的失業現象。據德國『商場盛衰調查研究所』(Institut für Koujunktur forschung) 最近報告，自一九二九年六月以來，各重要工業國家失業數目增加達六百萬人以上。這其中有許多失業工人，一年多以來沒有找到職業，一家人嗷嗷待哺，其影響於國民經濟，及社會民生之重大，固不待言；他方面失業現象，永遠使道德墮落 (demoralisieren) 社會上犯罪案件增加，秩序擾亂，引起嚴重的社會問題及政治問題。

失業的原因，與世界經濟恐慌，有不可分割之因果相連的關係。關於世界經濟恐慌，作者以屢次作文論及：——『經濟恐慌下之歐洲』『世界經濟恐慌與德國政局之變遷』『資本主義經濟的危機與俄國之「單拼」政策』（皆載東方雜誌最近數期）——此處無需再贅。現在只將失業問題的主要原因，簡單地，扼要地，敍述如下：

（1）世界經濟組織上構造上的根本改變。此爲失業問題的主要原因。自從歐戰以還，歐洲以外的許多國家，向來只以農業立國，輸出原料及半製造品的——如坎拿大，巴西，智利，阿根廷，南非，印度，澳大利亞，新西蘭，日本——現在都逐漸工業化。於是向來

所謂『高級資本主義』(Hochkapitalismus)的國家，向來以竭力生產工業品，輸出製造品，榨取農業國家為目的的，現在失其優越地位，製造品無銷路可以容納，於是生產過剩，工廠停閉，自然引起失業的現象。

(2)近年以來，歐美各工業國家，機械日趨發達，農村的人民，因工業過於發展，農業日趨衰落，羣被吸引至於大都市工業集中的地方。此種現象，德國稱為“Landflucht”結果工人愈見增多，農民愈趨減少，而工作的機會則不但不能增多，反日漸銳減，其極，遂引起嚴重的失業問題。

(3)工業發達和科學進步的結果，機器力替代人力，向來需要多數工人的工廠或發電所，現在只需用一兩個工人來監督機器即足，於是有許多工人自然找不到職業，自然遭到失業的厄運。此在作者『世界經濟恐慌與德國政局之變遷』一文中，曾引有Tarnow: Warum arm sein? 書中具體的例，讀者可資以參考。

(4)合理化 (Rationalisierung) 的結果，企業組織務求經濟，僱用人員務求節省，可以合併的合併，可以裁減的裁減，性質相同的企業，則由於同意或協定，合併為一，組織大規模的統一管理機關，裁撤冗員，節減費用，結果使失業的現象愈趨嚴重。

(5)假如世界經濟正遇到活力旺盛，百業勃興的時機——如美國在一九二九年以前，德國在一九二七年，所謂 Konjunkturjahr——則各種企業還可以發達，工廠可以增多，失業工人還有去路可走。無如現在正在世界經濟恐慌達到高潮的時候，目前毫無起色，在歐美各工業國家，到處聽見凋敝 (Depression) 的呼聲。而世界經濟恐慌，又伏機於世界經濟組織根本上之改變，與失業問題，互成因果的關係。所以世界經濟恐慌一日不消滅，失業的現象一日不會減輕；而失業問題愈趨嚴重，世界經濟恐慌也愈無法消滅。

以上，失業問題的原因，已扼要敍述。現在先談失業問題的實際情形和統計，再觀察世界經濟的恐慌眞相，以推測失業問題之將來。試分述之如左。

二　各國失業問題的眞相

(一)德國

德國失業問題，在國際失業問題之中，為最嚴重的一國。按照國立工人職業介紹所與失業保險局 (Reichsanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung) 十月三十一日報告：

求職業人數 (Arbeitsuchende)	三，三二三，二三三。
實際失業人數 (Arbeitslose)	三，二五三，〇〇〇

在十月下半月中受失業救濟之人數驟增七萬零一百二十八人；受經濟恐慌救濟之人數(Krisenunterstützten) 增加二萬一千六百三十一人；受社會福利事業方面失業補助 (Wohlfahrtserwerbslosenfürsorge) 之人數據估計已增加十萬人以上。此項數目實堪驚人，其所引起之窮困與慘象將不堪設想；而所謂國家主義社會黨之野心家，又必將借此對失業貧民煽動，引起社會秩序紛擾，以達其獨裁之目的。所以德國政局前途，殊堪憂慮。

(二)美國

在美國，對於失業人數，向無確實統計。但是我們可以根據幾點來估計美國去年一年來失業人數可驚的增加。美國各種工業組合 (Gewerkschaften) 宣佈失業會員的百分數，在一九二九年八月，是百分之九；在一九二九年十二月，是百分之二十；從此以後，百分數永遠在百分之二十以上，並且還增至百分之二十二。

所以和去年比較，美國失業人數增加一倍有餘；其情形正和德國相彷。按照『商場盛衰調查研究所』估計，美國失業人數，在一九二九年六月，爲二百萬人；在一九三〇年六月，則爲五百萬人。所以在一年之中，即增加三百萬人。自一九三〇年六月以後，失業人數又急遽增加。現在一般的估計，在六百萬與八百萬之間。所以即在美國，近年來年年接受德國賠款之大部，在八九年來號稱繁榮之後，也有如是之鉅的失業數目，其絕對的數目且遠超過德國失業人數以上，其比例的數目也與德國的相彷彿。即此可見德國國家主義社會黨的立論，以爲失業之所以激增是完全承認楊格賠款的關係，是毫無根據。

(三)英國

在英國，失業人數有精確的統計。從去年以來，失業人數之增加，也頗足驚人。近四年來，英國失業數目常在百萬以上。在一九二九年七月，是一百十七萬七千五百人；在一九三〇年一月是一百五十二萬零四百人；在一九三〇年十月——最近的數目——則爲二百十九萬九千二百八十八人。據此英國失業工人，近來也不斷增加，視去年竟增至一倍。我們試想一想英國的工業工人數目，遠在德國以下，則英國的失業人數，相對的且比德國爲高。又在英國也和在美國一樣，因爲世界經濟恐慌的尖銳化，失業人數幾增加一倍。即在其他歐洲及歐洲以外各國，勞工市場情形也因經濟恐慌關係，較去年愈趨惡劣。

(四)意大利

意大利並非是工業最發達的國家，可是目前受世界經濟恐慌的壓迫，比別國更甚。現在受政府補助的失業工人，約四十萬人，但得到政府補助的失業工人，只有全體失業工人三分之一，所以實際上失業人數，也有一百二十五萬左右。我們再顧到意大利工業經濟之遠不如德國和美國，人數之多，則失業人數在意大利且相對的超過德國或美國。這種情形，莫索里尼也完全知道，且在其講演中鄭重注意到；但是他替法西斯黨辯護，說因失業人數之激增而歸咎於法西斯主義，是不對的，因

爲世界上號稱最富的美國，也有鉅大的失業人數，而胡佛用盡種種方法，也不能把他減輕。

(五)波蘭，奧國，挪威，澳大利亞。

在德美英意等國以外，失業人數最多的，要算波蘭，奧國，挪威，澳大利亞等國。詳細的統計，請參照後表。在此我們也可從商場盛衰研究季刊中，約略知道大概。第一，該季刊謂自一九二九年六月以來，失業人數最多各國（德，英，美，意，波蘭，奧國，挪威，澳大利亞）失業數目總合，增加達六百萬以上。第二，該刊又謂目前（一九三〇年九月）世界失業工人，視去年增多一倍，至少數目，當在一千一百萬人以上。據此推算，則波蘭，奧國，挪威，澳大利亞等國失業人數，合計至少亦在百萬以上。

各國失業問題的眞相，已略述如上。因爲失業問題和世界經濟恐慌有因果的關係，讓我們且看一看世界經濟恐慌有無減輕的希望。

三 世界經濟恐慌的實際情形

德國『商場盛衰調查研究所』，專以研究調查世界商場盛衰起落爲目的，該所以柏林大學教授聯邦統計局局長范格曼(Ernst Wagemann)爲所長，每四月出版『商場盛衰研究季刊』(Vierteljahrshefte zur Konjunkturforschung) 一次。其最近一期，（第五卷第二號）關於世界經濟恐慌，有實際的統計與調查，茲根據其『一九三〇年八月末之商場盛衰情形』(Die Konjunktur Ende August, 1930)，『一九三〇年八月末之德國經濟情況』(Die deutsche Wirtschaftslage Ende August, 1930)，及『現在之世界經濟情形』(Die gegen wärtigeWeltwirtschaftslage) 等篇，敍述世界經濟恐慌的實際情形如左。

德國經濟情形，在嚴重的凋敝之中。工業製造品，較去年減少百分之十五乃至百分之二十。失業工人，達二百八十五萬人。

自從世界大戰以後，德國商場盛衰情形，第一次與世界經濟工業盛衰情形完全一致。工業生產減少，物價減低，失業人數增加，幾乎是所有工業國家的特徵。在工業凋敝以外，又加之以世界農業經濟構造上嚴重的擾亂 (Strukturstörungen)，使輸出原料的國家，無力去消容工業國家的製造品。

所以這一次與一九二六年不同，德國工業品的輸出，不能與輸入相抵。德國的輸出總額，竟然低減不少。更因爲國際物價水平線的跌落，自然地影響於賠款負擔實際價值 (Realwert) 之增高，於德國更爲不利。

按照目前客觀調查所得的商場盛衰情形，因秋天到來而激增的失業工人數目，必將嚴重地影響到勞工市場上面。

* * * *

綜合世界經濟各方面的情形看來，無論何種企業，都在世界經濟的凋敝之下。而普遍的物價跌落 (Preissturz)，更與吾人以極深刻的表

示：差不多商場盛衰的進展，在到處都有嚴重的，在大部分且有極嚴重的影響。他的影響，引起兩種恐慌：一方面是工業的生產過剩，一方面又加之以嚴重的農業經濟構造上的擾亂。

世界貿易的總額，在量的方面，在價值的方面，都減低不少。在歐洲，輸入銳減，較輸出減低更甚；而在歐洲以外各國，則適得其反（卽輸出較輸入減低更甚）。更因爲原料銷售較爲困難，歐洲以外各國的輸入（連帶及於歐洲之輸出），必將更趨低減。於是一方面工業國家竭力輸出，一方面農業國家卻無力消容這許多工業品。

在原料市場上所估計的存貨，較一年前幾增至百分之六十。可是他們的售價，卻不過只增百分之二十五。——他方面，世界失業工人數目，視去年增加一倍。目前世界失業工人，至少當在一千一百萬以上。

在農業方面，農業的生產力——畜牧經濟亦然——近年來增進不少，較之市場之消容能力增進更速。而市場上之消容能力，因近年人口增加遲緩，及其他各種原因，減少不小。此外工業國家之經濟凋敝，又擾亂了農產之供求關係。農產品之物價，較工業品跌落更速。農民之購買能力，因以驟減。所以要希望從農業方面激起世界經濟復興之動力，實在頗不容易。只有希望工業原料與食料之跌價，可以促進工業，或可稍挽救經濟恐慌於萬一。

在工業方面，因工業近來發展極速，工業生產品大增，而製造工業之發展，較原料工業更速。在美國，因工業製造品之激增，使生產與消費不能相應。尤其在幾種新的工業製造，顯然過於擴張。此種畸形發展與擴充結果，視資本不足之結果更惡。其極終引起美國一九二九年年底金融界之大紛擾。

在金融方面，則工業國家有所謂金融市場之『溶解化』（Verflüssigung）（因此種新起名詞，各有特別涵義，故照直翻譯）而農業國之金融，則十分緊張。故卽使資本輸出稍爲增加，亦無濟於事。此外更加以賠款問題之傾軋，使世界經濟復興，益覺不易。

商場盛衰研究季刊，爲表示世界各國所受經濟恐慌影響之深淺起見，分經濟恐慌之過程爲三個階段：

(1)經濟恐慌之開始　在此階段中，只有一二個經濟恐慌之預兆，表示過於發達之商場情形將漸趨於凋敝。

(2)經濟恐慌之盛行　在此階段中，一般經濟都現凋敝現象，愈來愈趨惡劣。

(3)經濟恐慌之臻峰造極　在此階段中，經濟恐慌已達最高點，凋敝現象停滯，表示已達靜止之點。

按此三級分配，則荷蘭，瑞士，瑞典，及南美之智利，太平洋之紐西蘭，正在

經濟恐慌開始之階段；英國，比利時，意大利，奧國，捷克，已臻第二階段；而德，美，波蘭，羅馬尼亞，葡萄牙，芬蘭，巴西，哥倫比亞，委內瑞拉，哀瓜多，則已進至第三階段。以上各國中，尤以美國經濟之有無起色，爲世界經濟恐慌將來輕重所繫；失業問題之可否減輕，也間接視此爲準。綜合各國經濟觀察之，可知世界經濟恐慌，正方興未艾，失業問題前途，現在殊未可樂觀。關於此點，請於結論中再伸論之。

四　結論

所以無論從世界經濟任何方面看來，經濟恐慌目前還無改善希望。國際失業問題，起因於世界經濟恐慌，——至少亦因此世界經濟恐慌而愈趨嚴重——而此世界經濟恐慌，在工業恐慌之外，還有農業恐慌(Agrarkrise)，此二者在目前都無緩和的趨勢。則國際失業問題，在最近的將來，只有愈趨嚴重，更談不到逐漸減輕。

在歐戰以前，商場情形順利的時候(Hochkonjunktur)，失業的人數極微，幾等於零。即在經濟恐慌的時候，無論在美國，在英國，或在德國，失業人數也從未達到一百萬界限以上。現在完全不同了。在英國，十年來幾無日不聞失業，且在商場情形順利的時候，亦從未降至一百萬以下。所以英國的失業現象，在戰後經濟順利的時候，且甚於戰前經濟恐慌的時候。在美國也是如此。即在去年經濟情形極順利的時候，尚有二百萬失業工人。即在德國，在一九二七年所謂經濟最順利的一年，每月平均失業人數尚有八十三萬七千三百十三人。(參閱 Statistisches Jahrbuch für das deutsche Reich. 1927, 1928) 他的原因，已如第一節導言中所述，因爲合理化進行的結果，新的機器的運用，用機械工作來替代人力工作，凡此種種程序，在世界各工業國家中進行太速，即使在經濟情形順利的時候，也有不少的失業工人。所以一到經濟恐慌的時候，失業工人遂大量增加，至於戰前所未曾有的現象。

目前最急迫的問題，即德國與英美各國，失業工人日益增多，將如何去救濟和預防。關於此點，第一要看美國在什麼時候，至何種程度，可以制止經濟恐慌之延續。一般意見對此，都不抱樂觀。前年美國證券交易恐慌初起的時候，有許多人不相信是一個眞的經濟恐慌。但是經濟恐慌終於實現，不得不加以承認，則又有許多人希望在三星期之內，可以停止。然而這次美國的經濟恐慌，到現在還未算清；要結算這經濟恐慌的困難，又遇到其他互相作因的困難：即在工業國生產過剩以外，又加上農業國的生產過剩的恐慌——此生產過剩的恐慌，甚且引起南美諸國的政變。因爲農產品物價的跌落，使此等國家購買力大減，無力以購買工業國家的製造品，所以美國的經濟，要在自己國境以外，擴充銷路，激起生產，更爲不易。世界經濟恐慌的發動，來自美國，所以要消滅這經濟恐慌，亦要以美國經濟的復振爲起點。而按諸事實，此經濟恐慌之消滅，尚需時日，且不易遽然進行。所以國際失業問題，由於世界經濟恐

慌而更趨嚴重，在最近的將來，將無緩和的希望。

一九三〇，十一，十六。柏林。

附二十八國失業統計表

日內瓦國際勞工局，每月出版國際勞工評論（International Labour Review），其第二十二卷第四號中（一九三〇年十月出版），載有二十八國失業統計表，將世界各國所有失業統計，在可能搜集範圍之內，羅列成爲一表。茲將其最近調查所得（以一九三〇年八月爲準；其尙無報告者，則以八月以前之最近報告爲準）列表如下（表中之百分率或根據工團所調查之團員人數，或根據失業保險法所施行之工人總數）：

(1)德國（一九三〇年八月）

屬於工團之工人	完全失業	九八四，三八四	二一・七%
	一部分失業	六七〇，四六六	一四・八%
屬於工團之全體工人		四，五四三，六四六	一〇〇%
接受政府資助之失業工人		一，九四七，八一一	

(2)澳大利亞（一九三〇年三月）

失業工人	六三，一四四	一四・六%
工人總數	四三二，四六四	一〇〇%

(3)比利時（一九三〇年七月）

失業保險會社	完全失業	一五，二〇二	二・四%
	一部失業	四八，五八〇	七・七%
失業保險會社全體社員		六二八，〇三一	一〇〇%

(4)奧國（一九三〇年八月）

強制失業保險下之失業工人	一五六，一二四

(5)坎拿大（一九三〇年七月）

屬於工團之失業工人	一八，四七三	九・二%
屬於工團之全體工人	二〇〇，一二二	一〇〇%

(6)丹麥（一九三〇年八月）

工團失業基金資助之失業工人	二六，二三二	九・一%
工團全體工人	二八八，三〇九	一〇〇%

(7)丹齊自由市（一九三〇年八月）

登記失業工人	一五，六八七

(8)愛沙尼亞（一九三〇年八月）

登記失業工人	一，〇三九

(9)美國（一九三〇年八月）

工團失業人數之百分率	二二・〇
工團全體工人	二七〇，〇〇〇

(10)芬蘭（一九三〇年七月）		
登記失業工人	三,七一四	
(11)法國（一九三〇年八月）		
受政府救濟之失業工人	九六四	
(12)大不列顛與北愛爾蘭（一九三〇年八月）		
強制失業保險　完全失業	一,五〇〇,九九〇	一二·四%
強制失業保險　暫時失業	六一八,六五八	五·一%
強制保險法所施工人總數	一二,〇九四,〇〇〇	一〇〇%
(13)匈牙利（一九三〇年八月）		
工團之失業工人　基督教徒	八四七	
工團之失業工人　社會民主黨	二,〇一三	
社會民主黨工人總數	一二四,一七八	
(14)愛爾蘭自由邦（一九三〇年七月）		
失業工人（強制保險）	二三,三九三	八·二%
強制保險法所施工人總數	二八四,三八二	一〇〇%
(15)意大利（一九三〇年八月）		
登記之完全失業工人	三七五,五四八	
登記之一部失業工人	二四,〇五六	
(16)萊多維亞（一九三〇年七月）		
登記之失業工人	六〇七	
(17)挪威（一九三〇年六月）		
屬於工團之失業工人	四,七〇〇	一〇·八%
屬於工團之全體工人	四三,六八〇	一〇〇%
登記之失業工人	一二,九二三	
(18)新西蘭（一九三〇年五月）		
屬於工團之失業工人	五,八八四	一〇·九%
屬於工團之全體工人	五三,八一四	一〇〇%
(19)荷蘭（一九三〇年七月）		
失業保險會社所保險失業工人	二五,七七二	六·七%
失業保險會社所保險總數	三八三,九六六	一〇〇%
(20)波蘭（一九三〇年七月）		
鑛業與工業完全失業工人	一七〇,六六五	二〇·五%
鑛業與工業全體工人	八三二,九五九	一〇〇%
工業中一部失業工人	七〇,五九七	一七·〇%
工業全體工人	四一五,五〇七	一〇〇%
(21)巴勒斯坦（一九三〇年八月）		
估計失業工人	四,三〇〇	
(22)羅馬尼亞（一九三〇年七月）		
登記失業工人	二三,二三六	
(23)俄國（一九三〇年六月）		

登記失業工人	七八五,七〇〇	
(24)薩爾區域(一九三〇年八月)		
登記失業工人	七,〇九九	四·〇%
工人總數	一七七,四〇五	一〇〇%
(25)瑞典(一九三〇年七月)		
屬於工團之失業工人	二六,一四七	七·五%
屬於工團之全體工人	三四六,三六一	一〇〇%
(26)瑞士(一九三〇年六月)		
失業基金資助之失業工人 全部失業		一·七%
失業基金資助之失業工人 一部失業		五·七%
失業基金所屬工人全體	三〇九,一六八	一〇〇%
(27)捷克斯拉夫(一九三〇年六月)		
工團失業基金資助之失業工人	三七,八五三	三·四%
工團全體工人	一,一三〇,二八七	一〇〇%
(28)南斯拉夫(一九三〇年八月)		
登記之失業工人	六,一一一	

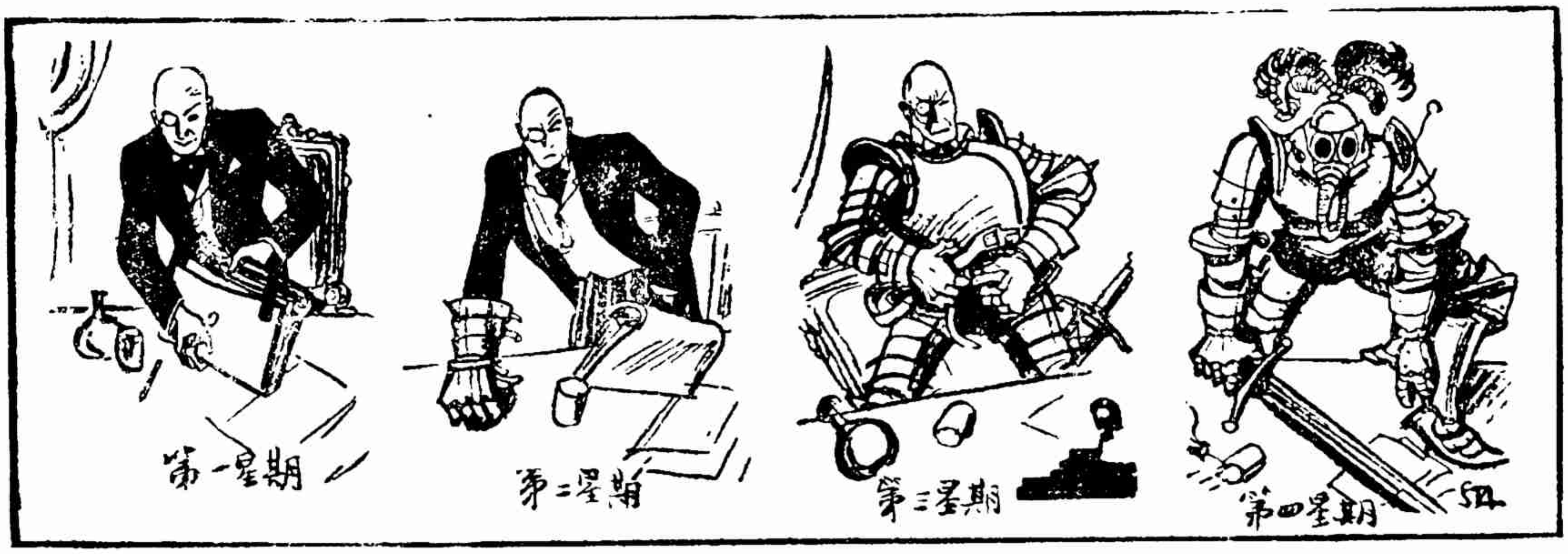
參考書報:

1. Vierteljahrshefte zur Konjunkturforschung, 5' Jahrg., No. 2. September, 1930.
2. International Labour Review, Vol. XXII. No. 4. Geneva, October, 1930.
3. Tarnow: Warum arm sein? Berlin, 1929.
4. Die internationale Arbeitslosizkeit, von Dr. Schröder, (Berliner Tageblatt, 15. November, 1930.)
5. Statistisches Jahrbuch für das deutsche Reich, 1927, 1928, 1929, 1930.

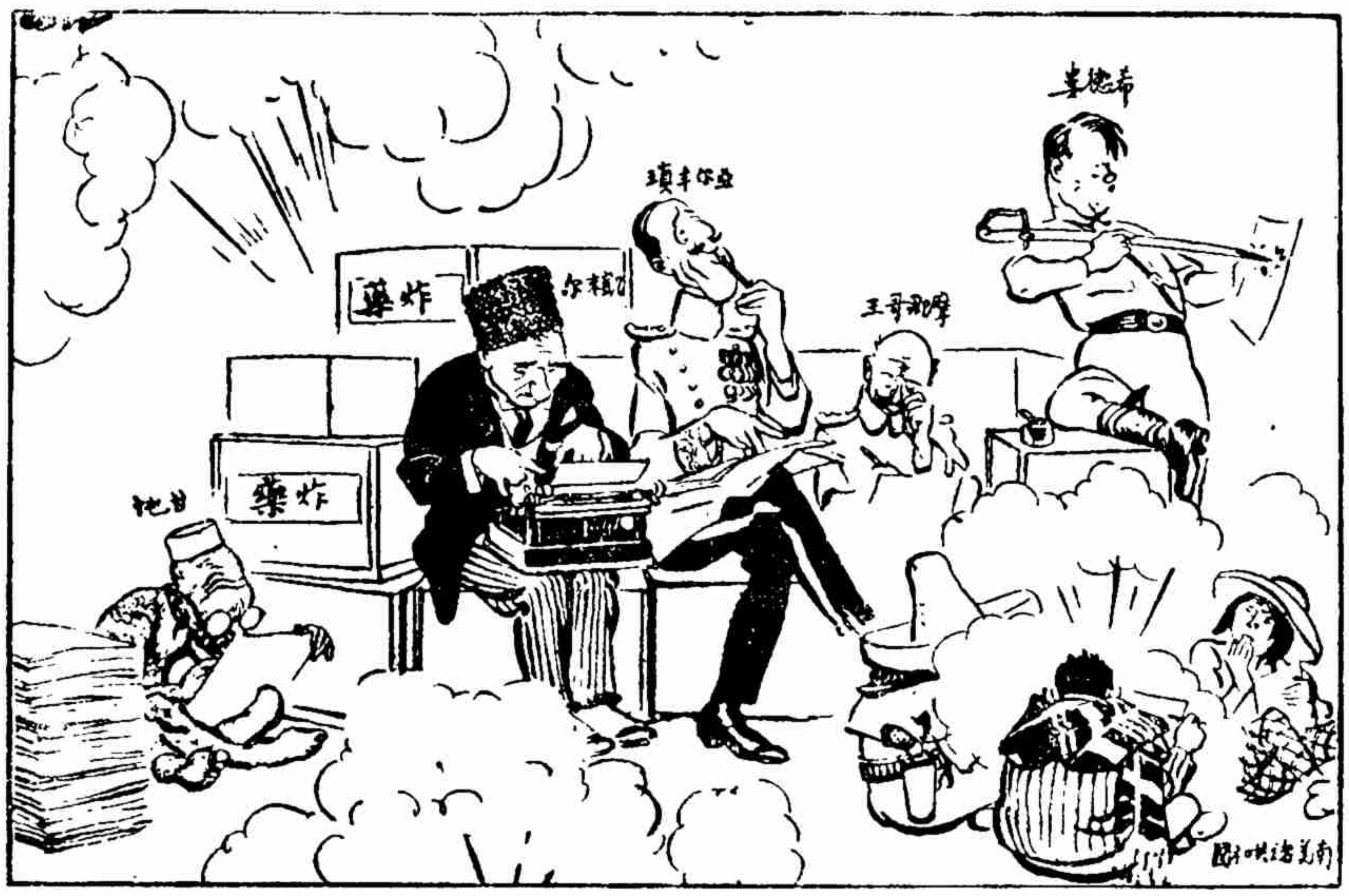


時事漫畫

日內瓦裁軍會議的歷程



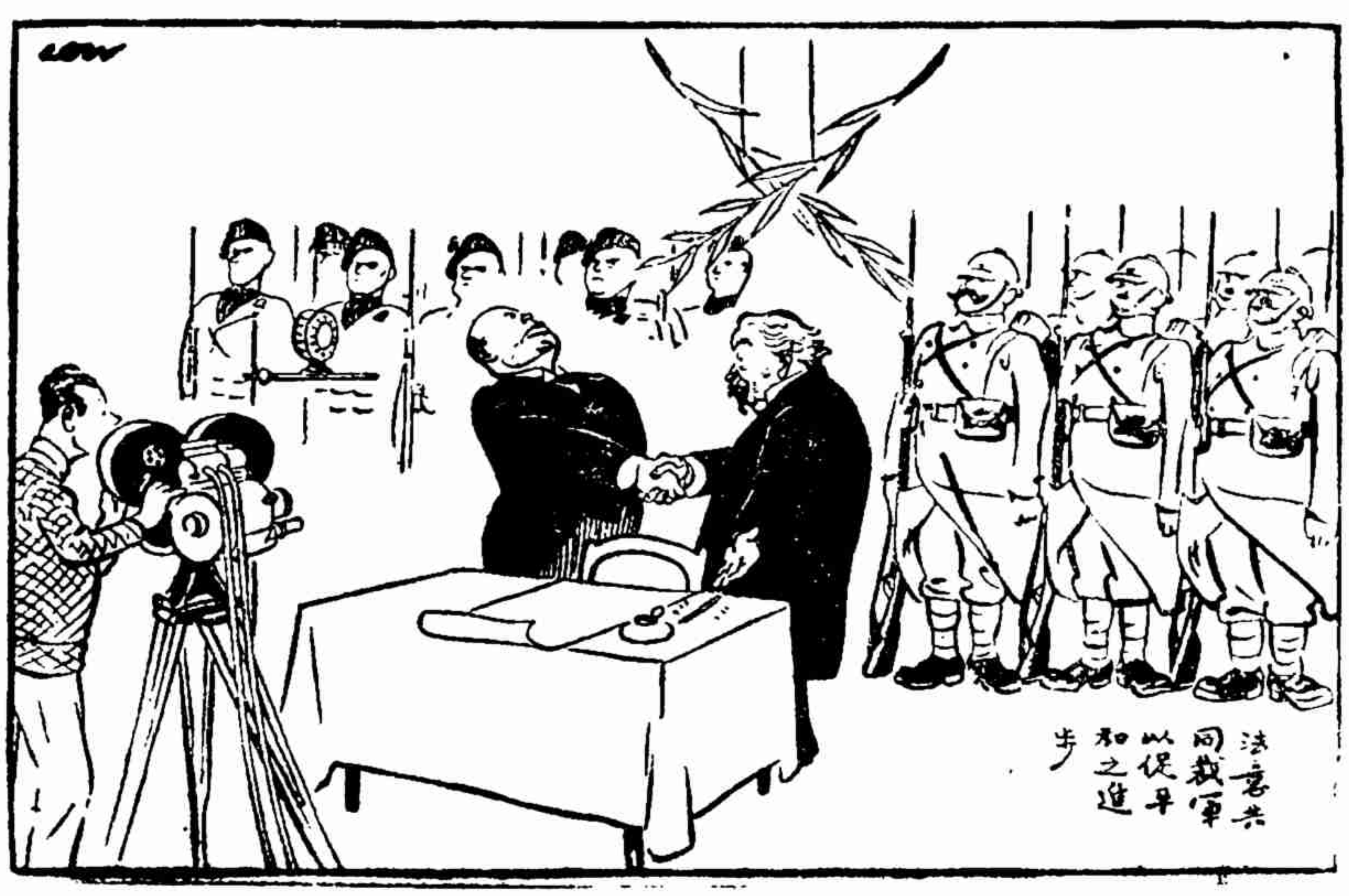
呀！那面目一週比一週猙獰了！（德報）



今年的革命

這些都是世界上今年在那裏製造革命的餌子

（英報）



意法兩國言歸於好

這是英國對外的一種熱望

（英報）



我國人口統計數字之商榷

陳方之

要人口統計精確，不單是統計的問題，第一要政治有力量，第二要教育有程度。因爲這是全國性質的事情，而且要不斷的努力，方可以有成，決不是急功喜事所能做的。人口的靜態，是指戶數，人數，性別，年齡，配偶關係而言，憑一時性的調查，所能知道的。人口的動態，是指四種事項而言，卽結婚，離婚，出生，死亡。但這種變動性的事項，是人海中代謝離合的狀態，好像不斷的流水。無時無刻不動的，決非一時性調查，可得而知。法治的國家，有周詳的戶籍法，國民之權利義務，與戶籍册息息相關。例如繼承或財產爭執時，若生出漏報，或報告不實，卽與其權利發生障礙。又如徵兵納稅時，若死亡出生誤報，履行義務，亦發生障礙。所以人民不敢不報戶籍監督吏。不敢不認眞，其動態統計，是精確可靠的。現在的中國，倂戶籍法的形式而無之。像統計月報中所登載之幾個都市的生死統計，靠公安局的督促市民對於報告的所以然，還莫明其奧，何能論到數字精確不精確。是以動態統計，在我國姑且莫談：我們只論靜態統計，幷且將年齡性別戶數配偶關係等比較複雜的四事項略去，只就人口數一項作詳細的討論。

人口數調查，就是要知道國內有幾個人。聽聽非常簡單，做起來也相當複雜。現在文明各國，報告國內的人數，大抵分作兩種：

(甲)本籍人口，就是本國有之人的全數。其人無論是住在本國或住在外國，都算入其中，而住在國內的外國人，不在其內。其數於每年年終合算全國戶籍册，所能得的。

(乙)現在人口，就是現今住在本國國土內的人口數。不問其人的國籍，而本國人之不住在本國者，不算入其中。其數必須指定某年某月某日某時，全國同時調查，方能精確。這種調查法，在外國叫做國勢調查，在我國叫做戶口清查。

我們人口，號稱四萬萬。這個概數，從那裏來的呢？考我國近代人口數的由來，可分作三個時期。從滿清順治五年起，到道光二十九年止。數字

由保甲編查戶口而來。從咸豐以後，到民國十五年止，數字由民政部海關郵局估計而來。從國府成立以後，省與都市的一部分數字，由各省民政廳及各市公安局調查而來。我們現今論這三種數字的確實性，應詳考其調查方法，以作結論。

第一保甲法　考清初處理戶籍，大體沿用明朝里廂坊的制度。據會典編審條目下，（戶部事例卷百五十七）『順治五年題准，三年一次，（十五年改為五年，）編審天下戶口，責成州縣印官，照舊例攢造黃冊，以百有十戶為里，推丁多者十人為長，餘百戶為十甲。城中曰坊，近城曰廂，在鄉曰里，各設以長。每遇造冊時，令人民自將本戶人丁，依式開寫，付該管甲長；該管甲長將本戶並十戶造冊，送坊廂里各長；坊廂里各長，將甲長所送文冊攢造，送本州縣；該州縣官將冊比照先次原冊，攢造類冊，用印解送本府；該府依定式別造總冊一本，書名畫字，用印，申解本省布政司，造冊時民年六十歲以上者開除，十六歲以上者增註。十一年覆准，每三年編審之期，逐里逐甲，審查均平，詳載原額，新增，開除，實在四柱，每名徵銀若干，造冊報部。如有隱匿揑報，依律治罪。』看這個紀錄，應知道三個要點：（一）清初編審人口的手續，底冊在於甲長，總冊在於布政司。（二）丁字之義，是專指男人。其人口數是十六歲以上六十歲以下的男子，不是全數。（三）其造冊目的，是在於按丁徵銀，大約類似於近世的人頭稅。當時政治既未清明，種族又有隔閡，經濟關係又與民衆以切膚之痛。因此虛報，串通，含混諸弊，各地均所不免。順治八年直省（十八省加盛京）的人口數，僅有一千另六十三萬三千人，其實只是一部分的壯丁數。所以清初的人數，簡直說完全與中國的人口統計無關。其後康熙五十一年下諭：『……嗣後所生人丁，免其增加錢糧，但將實數造報，豈特有益於民，亦一盛事也。直隸各省督撫，自編審人丁時，不將所生實數，開明具報者，特恐加徵錢糧，是以隱匿，不據實奏聞。豈知朕並不為加賦，止欲知其實數耳。』讀這段文字，覺得康熙求治心切，有要知統計確數的意思了。雍正年間，將丁銀攤入地糧，方纔將戶口與抽稅完全劃分為兩事。到了乾隆五年，據會典所載，議定每直省督撫，於每歲十一月，將各府州縣戶口增減，繕寫黃冊具奏。又題准『造報民數，每歲舉行。為時既近，而自通都大邑，以及窮鄉僻壤，戶口殷繁，若每年皆照編審造報，誠恐紛煩滋擾。直省各州縣，設立保甲門牌，土著流寓，一切臚列，原有冊籍可稽。若除去流寓，將土著造報，即可得其數目。令該督撫於每年仲冬，將戶口實數與穀數，一併造報，以免紛擾。』又據戶部則例（卷三）：『各直省州縣，編查戶口，每年造具各鄉甲長，保長，及各戶姓名若干清冊，呈送臬司稽核。如有外來雇工夥計雜項人等，亦將姓名籍貫，於本戶下註明，仍由臬司移行道府抽查，年終覆核具奏。』看這幾段紀錄，應知四個要點：（一）五年一次編審，改作每年十一月編造清冊；（二）編造手續，底冊仍在於保甲，彙核移交於按察司及督撫；（三）因政治不良，編查戶口，反是擾民之事。朝廷般般注意，可見得戶口雖與抽稅分離，而在民衆看來，不過將切膚之痛，改作痛癢無關罷了。（四）對於移住及傭工等，已說明辦

法，而對於順治五年上諭六十歲以下十六歲以上男丁之限制，迄無改正明文，其於性別年齡，是否有限制，生死呈報，是否有辦法。毫無紀錄可查。蕭一山先生所著清代通史，陳長蘅先生所著中國近百八十餘年來人口增加之徐速文中，主張乾隆六年以後，將老弱男女，一併編入戶籍，未曾將所根據之典籍註明，只可認爲存疑。我們只能根據東華錄所載，雍正八年的丁口爲二五、四八〇、〇八〇人。於乾隆六年，改作全國男婦一四三、四一〇、五五九人，驟然增加六倍罷了。在窺測中國的人口，或者可作參考，在討論統計的方法，毫無價值可言。反之統計的不實，隨處可以證明。如乾隆四十年的上諭：『有司視爲具文，大吏忽不加察。穀數尚有倉儲可核，而民數則量爲增減，所報之摺及册，竟不及什之二三者。』可以證明編審之不實。二十二年的上諭：『乃日久生玩，有司視爲迂闊常談，率以具文從事，各鄉保長甲長，類以市井無賴之徒充之。』可以證明保甲之腐敗。從此看來，統計家所視同拱璧之乾嘉道三朝的人口數字，必有一部分是市井無賴以及頑皮官吏所任意羅列，可以斷言。英人柏氏(Palmaston)曾說：『世間虛言有三種：情急智生之虛言其罪輕；故意揑造之虛言已不可恕；虛言而至於隨意陳列統計之數字，可謂罪大惡極。』中國之統計，正是如此。所以乾隆十四年與十八年的數字，多少倒置，（十八年一〇三、〇五〇、〇〇〇，十四年一七七、四九〇、〇〇〇〇）傳爲笑柄，更是不可靠的鐵證了。

第二估計法　因爲清史所載的數字不可靠，而且道光三十年以後，國家多故，政治愈形腐化，幷這個告朔餼羊的人口報告，也不可得。一部分的中外人士，在或種目的之下，急於要曉得中國人口的概數，於是想出種種估計的方法，以鑄成中國人口的人爲數字。然而估計方法，係根據大數觀察的原理，若取材精當，也自有其不可磨滅的價值，不能一概抹殺。茲就世上流傳的幾種數字，排列如左：

甲、海關數字。

一九一八年　四三九、四〇五、〇〇〇

一九二一年　四四三、三八二、〇〇〇

乙、郵局數字。

一九一〇年　四三八、四二五、〇〇〇

一九二三年　四三六、〇九四、九五三

丙、民政部數字。

一九一〇年（即宣統二年）　三二九、一五〇、〇三六

（甲）海關數字，據陳華農先生所調查，（社會科學季刊三卷四號）是根據經濟上數字做標準而推算的。例如以農產物的棉麥，天產物的鹽，工業品的布糖等等消費量全體爲本，用平均每一中國人消費量若干去除他，其答數就是人口總數。這種推算法，最有關係的，就是平均每人一年的消費量。若這個數字不準確，眞是差以毫釐，繆以千里。有外人某氏，說日本人每人平均一年間用鹽二十三斤，中國人用鹽，日化五六錢，平均不過十斤。而中國鹽的消費量，連私鹽估計在內，不過二千六百

萬擔。（每擔百斤）所以中國人口不過兩億六千萬。但是每人一年間平均數，果是十斤麼？若要這數字精確，最少要就二十二省中可以代表的各地，調查精確，方能爲準。而乃以日化五六錢做標準，眞是荒謬。實在說起來，無論海關以何種貨物的消費量爲標準，要求得這種貨物的全國平均每人一年間消費量，先要有各處代表性地方的人口數與消費數，方纔可以求得。這是現狀所不可能的，不過如食鹽消費量的估計罷了，何能說到精確呢。

（乙）郵局數字的精確與否，抄錄陳華農先生的（同上）批評一段，就可明白：「郵局調查，是用詢問法得來的，他的結果，是在各地方詢其熟悉本地方事情的人意見而得的。中國一般人，關於數字的推測，多不正確，特別關於鄉村人口，難於推測，而且據聞被郵局詢問的人，還是以地方官吏占多數，而地方官吏照例是不知民情的。所以郵局的調查，雖然有外人在中指揮，還是難得好的結果。」

（丙）民政部數字，是宣統二年將全國所查得戶數五九、八四五、四六一，用每戶平均人數五·五乘之而得。但據陳長蘅先生所考查（統計月報一卷三號）其所查畢之戶數，甚不完備。奉天僅有二十八縣，山西八十九縣，四川五十四縣，江蘇僅有江寧蘇州各屬，江西也不完全，所以不能算作全國。且其每戶平均人數五·五，是單據北平城廂內外之數。（北京內外城戶數一三八五七〇人數七六四六五七）也不能作標準。

總而言之，估計已是統計中不得已而用之下乘方法。估計人口數，更是煩難。以毫無統計的現狀，難得精當的材料，以作標準。所以世上流傳的估計數字，與從保甲法所得來的人口數，同樣不可靠。

第三近世調查法　民國十五年，國民政府成立以後，勵精圖治，就人口團集的都市仿照各國，設立市政府。制度既新且備，人才更秀而集。比之省縣政府，管理民事，較有進步。人口調查，多數實行。載在統計月報的，共有七市。此外尙有蘇浙皖三省，也曾清查一次。這個三省七市的實查數字，就全國性而言，雖爲斷片鱗爪；就現實性而言，確是珍重可寶。并且我們若要查考其方法如何，因時日既近，書類具在，評判較易，討論亦明。但要討論各省市調查的方法，應先詳述調查人口的原則。

人口是有生有滅，隨時流動的動物，所以人口調查，易生舛誤。其生舛誤之點有三：（一）遺漏，（二）重出，（三）虛增。這三種舛誤的根本來語，應該分作兩大條。第一是由辦事不認眞，第二是由方法不精密。但我們所舉的三點舛誤，都指從方法不精密而來。若說辦事不認眞，憑幾個調查人員，隨意亂造，如乾嘉年間的人口數字，憑市井無賴及頑皮官吏所造成，那是一批糊塗帳，不在批評之列。蘇三省七市當局，決不至如此。從方法不精密而來的舛誤，其原因有三：（一）不知性質，（二）不辨目標，（三）不定時間。

凡人口調查的性質，應分爲求久性與一時性。永久性的調查，應永久指定機關，永久設置人員。其調查目標，根據固定的戶籍法，複雜煩多。如

出生、死亡、承繼、婚姻、分家、身分、職業等等，一一記入。其記載目的，於各方面法律上政治上，均有關係，非專有統計，而統計不過是副產物。人口數字，不過爲其副產物的一種。且是本籍人口，流寓或暫住，決不攙入其中。其調查事務，如不斷的長江流水，無年無月，無時獲已。其監督手續，比較的煩難。例如出生漏報，即爲遺漏；死亡漏報，即爲虛增；轉籍不清，即爲重出。所以政治清明的國家，其數字確實可靠；政治無能的國家，其數字糊塗難信。一時性的調查，大概五年或十年舉行一次，其調查目標，極爲單簡，多限於人口的靜態，即戶數，人數，性別，年齡，配偶關係。不論其國籍戶籍，不論其流寓暫住，見一個，錄一個，見兩個，錄一雙，不過將其原籍註明而已。其調查，應限力某年，某月，某日，某時，全國同時舉行。如有精明強幹的人員，應比永久性調查，確實較易。然而現在查考三省七市的辦法，對於永久性與一時性的辨別，還在明昧恍惚之間，這是不精確的總根。總理所說的『全縣戶口調查清楚』，足指本籍人口而言。但我國現在尚未議定戶籍法，戶字既無法律上的定義，更何有載戶之籍。無論如何努力，所謂本籍人口，決不能一時實現。現在若要說人口數字，除一時性調查的現在人口，別無辦法。其應注意之點如下：

(一)時間上注意　調查必須全國同時，就某月，某日，某時的現在，并須令填報人特別注意，其家所在的人口，不論其家人與非家人，一概填入，不在者一概不填。

(二)年齡上注意　必須鄭重在票上注意，凡調查，不問其年齡如何幼稚，即生後一二日之赤子，亦須照填。曾記得十七年九月，我在南京，親眼看見南京市戶口調查時，我的房東與鄰居，將一二三歲的幼童，一概不填入表中，他們還以爲理所當然。

(三)目標上注意　目標以簡爲貴，與小兒學書同，以限於戶數，人數，性別，年齡，爲妥，最多加以配偶關係。

(四)辦法上注意　必須有預查本查，必須詳細規力其辦法，必須指定監督，必須指示監督方法。調查票必須每人一張，并限定其大小形式。計數處必須彙集於中樞，不可如江浙二省，令各該地各別自個統計。

三省七市之中，我們所得到的材料，限於浙江，江蘇，上海，漢口。看此二市二省的調查，我們所最感覺奇異的，是其參差不齊之程度，何以如此之甚。而國民政府尚無政治上法律上的規定，使地方官吏，有所適從，事後亦尚無適宜的審核批評，以定其功過。我們因其參差不齊，不得不分爲甲乙丙丁，以敍述其優劣：

(甲)浙江　就目標之煩簡適宜而論，以此爲最。其第一級之調查原票，形式如左：——

村耆牌甲調查表式

戶主姓名		人口總數	二十歲以下人數	二十一至四十歲人數	四十一歲以上人數	備考
	男					
	女					

（說明）一、凡住戶船戶寺廟僧道，均應一律調查。

二、凡戶不分正附，一宅住數戶者，以數戶計。父子夫婦，及同父兄弟，雖分炊而仍同居者，以一戶計。異居者各為一戶。外姻同族相依過度，或友朋隻身寄居者，及傭工人等，均同列一戶。前店後家如係同主者，以一戶計。

三、各戶不論男女，以尊長者一人為戶主。機關團體學校場廠商店，及其他公共處所，以主管人為戶主，僧道以住持為戶主。

四、各戶之男女人數，不論外出與否，均應填入人口總數欄內。但有外出者，須在附記欄內註明外出人數。

看以上形式，其調查目標，只限於戶數人數，性別，年齡，可謂最適合於現在政府能力的一時性人口調查。惜乎左記各點，不合於原則，可斷定其報告數字決不精確。

（一）辦法過簡。辦法與目標不同，貴精密而不貴簡單。今觀其調查原票，只有戶主姓名，而無人口姓名。只有村耆，牌甲報告，而無戶主報告。這兩點，是不精確的第一原因。凡調查人口的原則，以人為起點的單位，記錄應從人口起。而第一報告義務人，應為戶主，報告票應每人口一張，每戶加簽，簽上寫總括的記錄，彙集於第一級調查人，如村耆牌甲之處，再憑簽製表，方有準確之可能。今如浙江辦法，苟村牌耆甲，盡為正人君子，熱心公務之人，尙無查核之憑藉。而況現今的自治狀態，牌甲因仍為市井無賴，村里長亦都有勉強從事的村夫，其中以人口調查為多事的居大多數。若不按名填票，覆核有據，恐其中必有隨意估計的填報，試問浙江的當局，能保其必無否。

（二）性質含混。看其第四條說明，凡人口不論外出與否，均填入總數。再在附記內註外出人數，然無出省與非出省之別。則浙江人而不住於浙江的人口，也在有內。機關商號客棧等，亦算作住戶，則非浙江人而偶然到浙江的人口，也在其內。究竟其性質，是本籍人口，或是現在人口，含混不清。若算現在人口，則以虛增為多。又其外出人，若在本省營商或服務，則為重出。

（三）時間不定。其調查期限，為十七年六七八月，並非限一日一時中完畢。則在此三個月中間，生的，死的，婚的，嫁的，旅行的，遷居的，已變化頗多。其發表總數二〇六四七八九六人，究竟是何日的現象莫名其妙，例如杭州市調查為六月一日，餘杭縣調查為八月三十一日，在此三個月中間，從杭州市嫁到或遷到餘杭縣的人，必為重出無疑。又其調查方法，

不限定某月某日某時的現在，塡表者必將所有人口，無論其出外做事不做事，統統塡入，則其結果，必致普通戶與商戶學校機關等戶，生許多重出。例如某人在某住宅，算作一人，在其作敎師的學校中又算作一人，若在某機關兼職，又算作一人，則此一人化而爲三。所以嚴限時間的一點，尤以一時性的調查爲要。且限定時間，多在夜中。例如調查十七年六月一日之夜十二時的現在。倘若在此時間，偶有出外於本市或本鄉的行路人，也塡入其中。若寄宿在他處，或出門在外做事的人口，一概不算，要如此注意周到，其調查方準確。請問浙江的調查數字，有準確可能麼？

(乙)江蘇　與浙江相反。其目標繁多，五花八門，令人目眩。窺其用意，好像要以一次的調查，成各種統計的大業，其能否精確，姑且漫說，我覺得這一類的統計，單單稱牠爲戶口調查，未免寃枉。爲牠改一個名，稱作民象雜計，或者還適當。何故呢，因爲他們的統計，除人口動靜態而外，包括敎育，宗敎，黨務，治安，監獄，一網打盡。這種便宜貨，倘若眞能爲政治舞臺初學生的中國，一貪而得，誰不馨香禱祝，但是究竟如何呢？

查江蘇戶口調查之表式，調查原票爲第一類，共分十一種；鄉鎭統計表爲第二類，共分二種；區統計表爲第三類，共分六種；縣統計表爲第四類，共分九種。總共計四類，二十八種，複雜繁多，已令實行其職務者生厭惡心。而其原票中的調查事項，更覺複雜繁多。今錄其主要之住戶調查表式如左：

縣　　區　　鎭鄉第　　閭第　　鄰第　　戶　原地名　　門牌　　號

事別／類別	戶主	親屬稱謂	同居或雇傭關係
姓名			
性別			
年歲			
出生年月日			
已未嫁娶			
有無子女：子			
有無子女：女出嫁			
有無子女：女未嫁			
籍貫			
住居年數			
他往何處			
職業			
是否識字或已否入學			
有無廢疾			
信仰何教			
是否黨員			
家中有無槍械及其他危險品			
其他事項			

共計 男口 女口 計 內 事項	數目
黨員	男 女
已嫁娶者	男 女
未嫁娶者	男 女
有無職業	男 女
識字者	男 女
不識字者	男 女
學童入未入學	男 女
壯丁	男 女
廢疾	男 女
現住	男 女
他往 外縣	男 女
他往 外省	男 女
他往 外國	男 女
信仰宗教 佛	男 女
信仰宗教 道	男 女
信仰宗教 耶	男 女
信仰宗教 回	男 女
信仰宗教 天主	男 女
素行不正形迹可疑	男 女

此種複雜之表式，有不妥之點二：——

（一）有性質不屬於人口統計，而於人口統計之調查，反生窒礙者。查其表式之事項，共計十六，後六項完全不屬於人口統計範圍以內。若注意周到，人員練達，或未嘗不可附帶調查。然而細考其調查之事項，其有無廢疾與素行不正，無嚴格之定義與解釋，填表者已覺漠然何從着手。且表中明列素行不正一項，又有調查危險品一項，易起被調查者之疑竇與反感，必有含混隱瞞，從此而生。影響所至，反及於調查之主要項目，易生舛誤。考漢口市第二次戶口大清查辦法第七條有云：「查我國民衆，多以爲戶口清查，即爲抽丁或徵兵之初步，甚至有謂爲徵收人口稅之張本者，故每遇戶口清查時，必多方隱瞞，欲得精確之數目，至爲困難，於未查之先，不得不作擴大之宣傳。」中國之人民心理，豈獨漢口爲然，著者曾爲調查血蛭蟲病，帶警士到杭州留下村及青浦縣城附近，檢查農民之體格，一般人民，多誤會爲勸募壯丁，逃避一空。對於此種心理之人民，再爲招其疑竇與反感之項目，必爲調查之窒礙無疑。

（二）有性質雖屬於人口統計，而方法差錯，足以引起舛誤者。查表中已未嫁娶一項，其目的大概爲欲知其配偶關係的現狀而來，但已嫁已娶，包括有配偶及無配偶之鰥寡而言。就時間性說，包括既往，非盡爲現實的狀態。有無子女一項，分出嫁女與未嫁女，則填表者引起誤會，必有將出嫁女姓名，填入親屬稱謂項下，以致人口重出。他往何處一項，往縣外，省外，國外者，雖有辦法，但往縣內之外鄉外區者，必爲重出無疑。

除右列住戶調查表以外，尚有船戶，商戶，寺廟，教堂，慈善機關五種，其式與住戶表同樣複雜，都歸鄉鎮負責。此外尚有學校，工廠，公共處所三種，式雖簡單，亦歸鄉鎮負責調查。而於調查以外，更使其負計數責任二種，即住戶與商戶。其餘船戶寺廟等七種計數，則歸區負責，而區尚負調查遊民及僑居外人的責任。縣與省，不過用加法合算其人數，責任之輕，遠過於鄉鎮與區。這叫做中國式自下而上的統計。查統計原則，計數工作，應完全歸於中樞。將百千萬億的調查原票，彙集於一處，用種種機械計數，無非求其精確而已。至調查工作，亦應由中樞計劃詳盡，如填表者應如何注意，調查者應如何分票，如何準備，如何收票，如何訂正，監督者應如何查票，如何集合原票，彙寄中樞，一一由中樞指導無遺。其責任，上重於下，適與中國相反。中國政府，以一紙嚴厲的空文電報，督率各省；省長以不完備的規則，令行各縣；縣長以疏漏的手續，要各區各鄉鎮施行；到了區鄉鎮，水盡山窮，無可推諉，只得勉强而行。浙江當局，恐已洞悉癥結，故以最簡單的目標行之。若江蘇之複雜，苟牌甲村者而非聖人者，誰不敷衍搪塞，以了其事。所以與其像江蘇之複雜，無寧取浙江之簡單。照浙江的目標，苟能辦法稍精，就姓名性別年齡三項，限定時間，見人塡票，極有精確之可能。照江蘇的目標，縱使地方上的自治力與警察力，進步程度，與先進各國相仿，亦絕對不能精確，可以斷言。

最後我們查閱其全省戶口總表，下註民國十七年調查，其時間性，遠比浙江長九個月，可知時間不定之弊，與浙江相同，而合算其現在數和

他往數，適爲男女總數。可知在省外的人，也算入其中。公共處所的人口數，亦入於全省人口數之中，其數且佔五十餘萬。由此種種，可知其性質含混之弊，亦完全與浙江相同。

(丙)上海　査上海市十七年七月所編製的公安局業務紀要，曾述辦理戶口調査之緣起，內云：『戶口調査，爲公安行政主要業務之一，關係至爲重要。緣國家庶政之設施，胥賴有精詳之戶籍，以爲標準。他如稽查奸宄，維護善良，亦莫不與戶口息息相關。本市戶籍稽之過去歷史，於民國十五年由淞滬警廳始行調査一次，方將核計丁口，適値收復上海之際，秩序紊亂，底冊散佚，以致無所憑依，爰重新纂擬規章，共成四種，編製表要簿冊，都七十一種，選召長警一百七十四人，作短期之訓練，復經籌備與宣傳，然後開始調査。』又査其調査章程，都七十六條，分十一章，曰通則，曰職員，曰區域，曰査戶，曰査口，曰調査要則，曰異動呈報，曰異動處理，曰調査期限，曰表要簿冊種類，曰附則。又査簿冊中有登記簿，有活簽簿，有各戶所在地之地圖。其辦法第三十條云：『口數冊編訂完畢後，各區所應照冊內所列，謄抄活簽兩份。』第三十一條云：『活簽編齊後，應將各戶所報年齡分別學童壯丁，査計總數，附載該冊之後。』看以上三種記錄，我們可知道上海市的調査人口，與江浙二省，有如左的區別：

上海市	江浙二省
一、其辦法除各種調査統計表而外，有活簽簿，有登記簿，可知其工作，不僅到塡表計數而終。	其辦法，始於調査，終於計數，別無簿冊。
二、調査統計以後，再有異動呈報與處理。	調査統計而終，別無關於戶口之處理。
三、是永久性。	是一時性。

所以上海市的調査事項，雖與江蘇省同樣煩瑣，而比較的有意義，比較的能精確。惟上海市之所謂永久性調査，其目的，決不是爲各戶各口之本身，是爲要稽査奸宄，不能不知各戶的實狀。其根本的意義，與根據於戶籍法的調査，完全不同。二者之區別如左：

(一)戶籍法的戶口記錄，完全載各戶人口動靜態的實狀，對於同居關係，僱傭工關係，可以不管。而對於本戶的生死婚嫁承繼分家等，極端嚴密。公安行政的戶口記錄，只要達其稽査的目的，所以要將其財產、宗教、素行等等記入，而對於各戶本身的動靜態，反可以疏漏而無妨。所以上海市的出生數，婚姻數，承繼數，決以遺漏爲多。

(二)戶籍冊是永久性，決不是用活簽所能了事。上海市的活簽式

記載，若其戶口出了上海，即爲記載的終了。所以戶籍法能全國嚴密實行，可將全國戶口的實狀，明白無遺。上海市的方法，即使全國能完全做行，而對於全國人口的動靜態實狀，毫不能明瞭。

(三)若照戶籍法辦理，其發表人口數，應完全是上海本籍人口，就是上海籍的人而不在於上海的，都在其內。非上海籍的人而偶然到上海的，不攙入其中。但照現今公安局的戶口數，大半爲不完全之現在人口，而偶有本籍人口之在外埠的，亦混雜其間。

總而言之，上海市的戶口調查，爲達其公安行政的目的，在中國之內，要算上乘，較之江蘇省的調查，已勝過萬倍。然苟視爲實行戶籍法的初步，則南轅北轍，大謬不然。即就我們所討論的本題之人口數字而言，因其辦理比較的認眞，比江浙兩省固爲確實性較多，但仍有性質含混之點，決不能完全精確。

(丁)漢口　查漢口市的戶口大清查，其目的完全與上海市相同，爲公安行政之稽查奸宄而記載，非爲戶口本身之家族的生滅離合而記載。我們的批評，亦別與岐異之必要。其辦法，比上海市略簡，表票簿册形式，共四十七種。但其調查方法，有幾點優於上海市，具此幾種優點，對於一時性調查的現在人口，更爲精確之可能（閱新漢口第一卷十一十二號及第二卷一號）：

(一)其清查辦法第六條，戶口清査，應分爲三個時期，第三期爲實行動員清查，即收表時期，最多不得過一日，則對於人口移動而來之舛誤。可以減少。

(二)其公共處所之調查表，有每人之姓名，非如上海市之漠然從有人數，致無從稽考。

(三)其公共處所調查表的後部，有記載如左：——

職員	在本市區內另有住所者	男丁 女口	在本市區內別無住所者	男丁 女口	共計	男丁 女口
傭役	,,	,,	,,	,,	,,	,,

此項記載，若能再加以精密查核而統計，可以免除人口的重出不少。

以上三點。爲免除本市本區內的重出，確比上海市爲進步。然而再進一步說。全國若倣照漢口市辦法。果能將戶口調查淸楚麽？我敢對曰，不能不能。今試說其理由如左：——

(甲)重出　閱其塡法個別說明，其關於住戶者『本表凡核戶所屬人口，均應塡入。已未婚嫁欄，如已婚嫁者，即塡已字。稱謂欄，自戶主以下，應依戶主之關係；首親屬，次戚屬，次寄居人，再次傭役』。照以上塡法，譬如有某甲家，有妻一人，子二人，女二人，媳一人，男女傭役各一人，戶主某甲在武昌經商；妻武昌人，在家；長子在武昌學業；次子在武昌求學，朝出晚歸；長女出嫁到武昌；媳武昌人，傭役均武昌人。此八口，在漢口市已全有其名，而在武昌城內之戶口册，戶主與長女長子，商戶調查票上有其名，次子，學校調查票上有其名，妻

媳爲已嫁女，普通住戶票上有其名，傭役本家在武昌，更有其名。則這家八口，有七口與武昌城內相重出。

(乙)遺漏　凡各國人口之年齡別千分比例，大概年愈小比例愈大，逐漸遞降，到百歲而近於零。其一歲至五歲級，大概爲千分之一百三十；到了二十一歲至四十歲，大概爲千分之七十五；乃漢口市之數，與上海市相仿，一歲至五歲幼童，爲千分之一百，而二十一歲至四十歲壯丁，反爲最高數，到千分之二百五十。其幼童之中，必有多數遺漏無疑。

以上所述兩種舛誤，甲種所從方法不精密而來，乙種是從查察不周到而來，其所以生此甲乙兩種舛誤的總根因其調查的目的，大半在於公安行政的稽查奸宄而不在於戶口本身，不在於核實數字。

總而言之，三省七市的人口報告數字，就以上甲乙丙丁的觀察例來推計，市比省爲精確，但其精確的程度，亦不甚高，不過爲一種近似數，可以斷言。

北美印第安人前史期的房屋

芒

美國密西西比邦的棉田中，最近發現一座印第安人前史期的房屋。房屋建築的計畫是周圍掘了三道圓形的淺溝，最外面的淺溝其直徑有六十尺之長。該屋之柱卽植於溝中，深入二尺許。柱爲支架屋頂之用。牆用蘆葦編成籬笆，上面塗滿泥土。在房屋的裏面還有火坑的遺跡。在最外面的淺溝，還可以找出竈突及許多前史期人食物垃圾的堆，其中包括鹿，熊，小獸，魚的骨頭，箭頭，以及破損的陶器等。有幾種的陶器是紅的顏色，有幾種是白的顏色，這種陶器現在還可以在阿肯色找出。這一切都可以供給民俗學家研究前歷史的印第安人的文化的資料。美國國家博物院的柯林氏 (Henry B. Collins Jr.) 關於這房屋，已有詳細的研究云。

好立克麥精牛乳粉

好立克麥精牛乳粉、爲純潔之牛乳與麥精兩物提煉而成、飲之健身補腦、並可使睡眠酣足、有此適合人身各部需要之飲料、何必更進藥物、

製有本味調味（朱古律）二種、各處藥房百貨商店均有出售、



事實俱在

英美海軍人員　飲之
英美日本醫院　用之
各國醫生處方　用之
世界高等客船　用之
著名客車餐室　用之
著名菜館酒樓　用之
全世界青年會　用之
各國體面商人　飲之
世界運動名家　飲之

上海外灘匯豐銀行樓上

霍傑士洋行經理



外蒙的見聞

畏之

緒言

外蒙自從蘇俄操縱獨立後，除了些頭腦單簡糊塗不清之買賣人外，誰也不能進去，故外蒙差不多成了謎樣的地方了。雖然近來的報紙都常有外蒙之消息登載，但只不過其中之一二，皮毛上談談而已。這塊黃沙白草荒僻人稀的地方，現在已經爲人所注意了，蘇俄固不必講，東鄰的日本無時不在虎視眈眈中，甚至遠處西半球的美國也因滿洲問題而聯注及她。人們既這樣的注意她，可是外蒙現在裏面的情形怎樣，這個謎尚未見有人解答，縱有，也是答得不完全，一些零零碎碎而已。我前時幸得有機會到過外蒙，時間之距離尙不久，故我現在將外蒙的謎解答出來，使國人對於她的情形稍爲明瞭一些。可惜我留蒙時間不多，而且行動不能十分自由，兼以文字語言不懂，故關於外蒙文字上的材料不能得到，（也不肯容易給人）只有將詢問他人和自己觀察出來的略爲一述。

一　去蒙之原因

這是一個夏天的時候，我從歐洲乘火車回國。當火車停在西伯利亞途中伊爾庫次克站時，三等客位中多來了一位年約五十餘歲的同胞，我們因異地逢同胞，不免了大家傾談起來。誰知一談起來，就是從前我在北平時所認識的一間商店的老闆。別後，我去了歐洲，他則往新疆和外蒙經商了。這次他由新疆出而往外蒙，於是我們就談起新疆和外蒙的情形，尤其是外蒙的情形更令我發生興趣，於是引起我入蒙的想頭。因外蒙限制外人入口極嚴，故想得入蒙之護照極不容易，經我多次纏求他的幫助，於是到了上烏金司克站，他乃用他的手段和情面去託人把我的護照領來。

上烏金司克是由俄入蒙之孔道，是布利雅族蒙人的都會，蘇俄的自治邦，處於赤塔與貝加爾湖之間。從伊爾庫次克到此，車行約一天多。當車過貝加爾湖（傳爲蘇武牧羊時之北海）時，繞湖邊而行，經過五十

餘山洞，約行十幾個鐘頭方得走盡。當時則見水平如鏡，一望無涯，湖邊有販賣熟魚者三五成羣，鄰湖諸山，仍有濛濛白雪在其頂上。從貝加爾湖行十幾個鐘頭，纔到上烏金司克。此地華僑不少，多做苦力，小買賣的也有，中國亦有領事館設立，從前馮玉祥聯俄時也設立一所交通機關，設主任一人而管理之。我們在此住了一天，乃在晚上乘小輪向外蒙方面去了。

二　入蒙的路徑

入蒙的路徑，約有幾處，現在我大概將這幾處的路徑講出來，然後乃講由俄入蒙這條路的情形。從國內入蒙的路徑：一爲由張家口，一爲由甘肅之寧夏，一爲從哈爾濱；從新疆入蒙那一路是最困苦，從俄入蒙的則最便利。由張家口若用汽車，四日可抵庫倫，用駱駝要兩三個禮拜，用牛車則要三個月。從前未有汽車時，唯一的交通器具就是駱駝與牛車，現在已多乘汽車，而運貨亦尚有用牛車與駱駝的。蓋牛車與駱駝可以省費，如果貨物不是趕來應市的。有一次我遇着幾個拉牛車的『老鄉』剛剛運貨到庫倫，於是問他們這批貨行了多少時間，他們說：『差不多有三個月了』。他們每年往返至多三次，而所得的運費只不過六七元，至多十元，有時三四元亦不定。每人要管幾輛牛車，各車都是互相牽連，故路上管理尚易。然以數月風餐露宿的生活，有數輛牛車的資本所得報酬只不過數元，可知北地平民生活之低微，謀生不易了。

由寧夏之路，要經過大戈壁，故多用駱駝。用汽車亦可以，但要經過下雨之後。用汽車至多十天便可到，用駱駝要兩個多月，且麻煩得很，要預備帳幕，燈火，食料等東西。從前馮玉祥聯俄時，所有接濟俱由此而行。至於由哈爾濱之路，是用汽車的，時間不多，交通也便，大概兩三天便可到，歐美之商品，多由此路輸入。新疆那一路是很少人往來，（往來的多由西伯利亞乘車轉入）聞犯人判決充軍的則行此路。這幾路的情形已簡單地略述了，現在我來講從俄入口的路徑罷。

由俄入蒙有兩種路徑：一種是直接坐汽車，一種是半船半車。如直接坐汽車則兩天或多些可到庫倫，否則要三天。但半船半車的路徑，只在夏天可用，冬日河水結冰，雖欲行而不可得。我們當時是採取水陸各半之路，因這樣的路徑較爲舒服一點。在一天的夜裏，我們從上烏金司克乘火輪向恰克圖去。此河是色楞格河之支流，故無風浪，水平不波。從上烏金司克到恰克圖約十四五小時的水程，但這只到恰克圖碼頭而已。從碼頭要乘六七個鐘頭的馬車方得到市內。我們抵恰克圖碼頭時適爲下午八時，故乘馬車所過的時間盡是夜裏，那時雖在盛夏期間，但在車中要穿皮衣，否則鼻涕時流，身冷脚痛。當時亦甚淒涼。

三　恰克圖與買賣城

恰克圖是俄國與蒙古接壤之地，我國在十六世紀時所訂之恰克圖條約，就是在此地了。此地距離買賣城甚近，只不過坐二十分鐘的汽車

便可趕到。華僑在恰地的也不少，他們非做苦力，卽做小買賣。此地最特色的就是紅色的兵房特別多，一連有二十餘座，隨地都是兵士，這是在俄國境內所未見過的。据聞此城有二三萬駐防軍隊，可知俄國對邊防之注意了。我們在恰克圖等了兩天，乃有往庫倫之汽車。這種汽車是運貨的，人坐在行李貨物之上，也如貨物一般，殊覺不適。從恰克圖出口要經過稅關和國家政治警察處之嚴重檢查，得了檢過證乃可直行無阻。當車將到買賣城，在半途之中已有蒙兵上前來阻住要討護照檢驗。檢查過護照後，乃將我們帶到稅關處將所有東西檢查一下，然後方得自由行動。聞蘇俄現擬從上烏金司克起築鐵路直達庫倫。若然，則俄蒙之交通更便。

買賣城約有二三百間店戶，商業俱操於華人與俄人手中，蒙人則除了一間蒙古實業銀行支店與合作社之外，絕不關事了。

四　從買賣城到庫倫

從此曉行夜宿，在路上過了兩夜才到庫倫。途中約百餘里有一站，站中有人販賣食物和茶水，以便旅客休息之用。一路都是崎嶇山道，羊腸小徑，幾百里都不見人烟，只有荒山白草觸於吾人眼簾。間亦可見牛，羊，成羣結隊地在荒山中跑來跑去。忽然在荒郊中有很多帳幕，牛馬亦很多見到，這是庫倫之附近了。無何，見着一枝紅旗豎在一間房子之上的，這是庫倫稅關了。既見紅旗，幾疑我身仍在俄境，殊不知外蒙的國旗也是紅的，國徽也是星形，只沒有斧頭鐮刀。到了此地要受檢查的麻煩，差不多被困一天，然後乃得自由行動。外蒙的檢查，尤其是庫倫的，爲我所走過的地方未曾見過的嚴酷。俄國的檢查本是比其他國家嚴重得多，但多少總有點西方人的色彩，舉動較爲文明些，且對於身體很少檢查，而所檢過的東西仍照樣放回。一到蒙地，尤其是庫倫，就把東方的文明表現出來。他們先把受檢查人困在一所臭味撲鼻，蒼蠅滿地的黑房子裏面，至少要困四五個鐘頭，然後那些蒙官老爺纔叫出來逐個檢查。不僅要將所有的行李亂翻亂拆，破亂得不堪，而且要將衣服脫得光光淨淨，赤身裸體地隨他檢查。從口，頭髮，而至屁股，陰毛，統統都要看過，沒有一點懷疑的東西找出來，然後釋放。若是字條書信，凡有字跡的紙張檢出來，就有受罪之虞。幸得這種情形，我們預先已經明白，故無事情發生。檢查後，領了一張檢過證，乃得入庫倫市，自由行動。這種檢查的方法只施於我國人，對俄國人却很隨便，這可明白其中的情形了。

五　庫倫一瞥

庫倫是外蒙的都會，這是舊時的名稱，現在已叫做烏蘭巴圖爾哈圖了。所謂烏蘭乃是赤色，巴圖爾是英雄，哈圖是城市，這個名詞一氣講，就是赤色英雄城，或赤勇城之意義。上面講過她以紅旗爲國旗，便可知其意義了。雖然她改了名字，但中國人仍以庫倫爲稱。此城有東西之分，故有東庫倫與西庫倫之別。一般人所講的庫倫都是西庫倫，因此地爲經

濟政治之中心，故一般人皆注意於此，而由她代表全庫倫。東庫倫又名東營子，與西庫倫約距二三十里，從前此地商業頗為繁盛，現則已市面蕭條，商店關門者居多。蓋因外蒙內亂時秩序大亂，商店受刼甚大，過後不能復原，倘留餘者亦多移於西庫倫了。全庫倫之人口約有五六萬人，在這幾萬人口中，華人佔了一半，其次則為俄人，又其次則為蒙人。這三種人所住的地方都自然而然地成了一個區域，好像租界一樣。華人住的區域大都是北方式的泥房子，俄人則住洋房，蒙人則住帳幕——蒙古包——，若是有點錢且染了些俄國氣味的多住洋房，大概以政府中人物為多。這是一件頗奇怪的事，凡到夜晚，若是華人走到蒙人區域，則他們的狗會成羣地向華人吠且走近來咬，反之亦然，故在庫倫居住，夜晚行路非常要小心的。蓋蒙古之狗，世界上有名惡且毒的，所以常有咬死人之事。一到夜晚，整個城市都是一片汪汪的狗吠聲。

蒙古的社會是游牧的社會，這是誰都曉得的。我以為一定有人以為在這樣游牧社會的城市，必是凄涼孤寞。誰知竟出意料之外，牠已是一個有「現代化」的城市了，凡是我們在大都會所享受的東西，在此地多可享受；如西歐式的戲院，洋式旅店，餐館，各國各式的商品等，交通上比上海較文明的，就是沒有人力車，只是馬車與汽車。庫倫雖是一個現代化的城市，但因地理上之關係，常令初到之人頗覺不適。如氣候之不良，風塵之巨大，街道之骯髒，骨頭遍地，屎糞滿街，蒼蠅滿天，這些都是令人討厭的。食水乃用郊外頗清之溝渠水，冬天則將冰塊取回屋裏融化而用之，故居民常有霍亂，痢症之發生。一日三變，早寒，午熱，晚凍，這是庫倫夏日之天氣。若遇天雨，有如初冬，棉衣固然要穿，有時也要穿皮衣。「大風起兮塵飛揚」，這是在庫倫常遇着的。若遇風起，人方走路，此人必要站定，待風稍殺，方能再行，因風起時，塵土吹個滿面，不能開眼，否則會有變瞎子之虞。但一下雨，則路途泥濘不堪，有行不得也哥哥之嘆。「天晴一爐香，下雨一缸醬」，這兩句話，可盡將庫倫之地方形容出來了。

六　經濟概況

A. 地勢

凡欲明白一地之經濟狀況，必先要曉得該地之地勢。蓋地理之影響，經濟狀況因之有所不同，故未講外蒙經濟狀況之前，先講一講外蒙之地勢。

外蒙古之地勢，東界黑龍江，東南一小部界遼寧，南界熱河，察哈爾，綏遠及寧夏，西南界新疆，西界俄領之塞密巴拉敦斯克省，北界俄領托木斯克，葉尼塞斯克，依爾庫次克等省。國境延長約一萬五千二百餘里，接於我國的雖有千五百餘里，然接於俄國的有三千里。据王金紱中國分省地誌所載的面積數目為四八八六，四三二方里。据滿鐵俄人那本外蒙共和國所載則不過約二百萬方里。她的面積約當俄國的十五分之一，較之戰前英法德三本國總面積還大，等於中國面積九分之一，（中

國面積合外蒙計算爲四四九，一七五，三六方里），大於日本者約二倍半。全境位於我國內地之極北，有戈壁大沙漠橫亙其南部，故外蒙全境係一有名的高原。

B. 氣候

牠既是處於一個高原的地方，故去海甚遠，所以發生大陸性之氣候，寒暑皆烈。上面講庫倫一日三時變之天氣，就可知其氣候是大陸性的。全境風多雨少，秋後更多西北風，八九月之交已漸飛雪。（岑參詩云：北風捲地白草折，胡天八月卽飛雪）冬期冰厚達五六尺，常冷至零度下五六十度，須至四五月之交，冰雪纔能融化，

C. 產業

她的地勢和氣候，我們已經曉得了，那麼，牠有什麼出產，亦容易明白了。照她的地勢和氣候看來，她的生產品當然是很少，農業是很難，假如不用科學的方法；故除了游牧，其他都不相宜，所以她的出產多在於畜牧。雖然她有叢雜的山脈，高原的地勢，但是森林和野獸之生產，皆不甚繁盛。蓋外蒙因氣候嚴寒，雨水很少，故植物不繁，境內森林極少，只北部有之。至於畜類以牛，馬，駱駝，羊，及山羊五種爲最主要。而牛之中又分犂牛與蒙古產牛之別，故每年之出口皆以此等物與皮毛爲大宗，這就是她的產業。因他們之落後，故每年產業受自然支配過甚之損失很大。如冬天青草幾絕，家畜受飢而死的很多，尤其是小牲畜生於冬天，更不能免於一死。沒有防備豺狼之方法，致每年爲狼所斃之家畜很多，據人統計，年達數萬至數十萬。冬天太寒，受凍而死的畜牲也不少。至於家畜生了病，則無法可施，只有眼睜睜地看着畜牲一羣一羣地病死。因此，他們的財產，是靠不住的，常常有很多人，早上是富翁，晚間便變爲窮鬼了。

D. 家畜之數目

外蒙既以家畜爲產業，故外蒙所有家畜之統計是很重要的。他們有多少家畜呢？他們自己對於家畜的統計是很少，不過有些外國人常肯費點氣力去研究統計。外人對於外蒙家畜之統計，以馬，牛，羊等五種爲標準。如俄人的恰克圖鐵道敷設計劃會議的一位參加者謂，外蒙的家畜數目：有馬二千五百萬頭，牛二千萬頭，駱駝二百萬頭，羊七千五百萬頭，合計一億二千二百萬頭。俄人的織物會社攸米爾茲倫登里氏則謂，蒙古的家畜數目，在二十世紀初期，馬千二百五十萬匹，牛七百五十萬頭，駱駝百萬頭，羊二千五百萬頭，合計四千六百萬頭。一九一〇年莫斯科的商業探險隊，估計外蒙，有馬七百五十萬匹，牛一千萬頭，駱駝及犂牛二十二萬五千頭，羊及山羊二千萬頭，合計三千七百七十二萬五千頭。包羅邦氏的調查，馬二百萬匹，牛一百萬頭，駱駝十二萬五千頭，羊八百萬隻。被尼姑森氏的調查，馬五十萬匹，牛四十五萬頭，駱駝七萬頭，羊二百萬隻。日人吉田氏的調查，馬二百二十萬匹，牛一千五百萬頭，駱駝三十萬頭，羊二千二百萬只。又俄商大佈勒西亞氏，當歐戰時，曾費去年餘的工夫，五千元資本，親往外蒙調查，計有馬二百四十五萬匹，牛一千零五十四萬頭，駱駝二十七萬頭，羊一千一百五十萬只。其中三分之一

是蒙古自己消費，其餘是運往他處。俄國工商組合會在一九一九年組織俄國貿易調查特別委員會推定馬三百萬頭，牛二百萬頭，駱駝二十萬頭，羊及山羊一千萬頭，合計一千五百二十萬頭。俄人馬依斯基，在一九二一年出版的現代蒙古一書，根據蒙古一九一八年的調查統計，及他自己的調查，據他自己說是比較的靠得住。他的統計是共有馬一，一五〇，五一一匹，駱駝共有二二八，六四〇頭，各種牛共有一，〇七八，四〇七頭，羊及山羊共有七，一八八，〇〇五頭。上面這些統計，多少不一，殊令人莫知所從。然在事實上因蒙古自己無一種科學之正式統計，欲知確數是很難的，這些數目都是一種估計，故皆不免有靠不住之虞，我們只知其大概便罷。上面所述的這些家畜，就是外蒙之產業，也是他們之財產。他們除了這些東西之外，工農業的生產品，全不關他們之事。

E. 商業

外蒙因無工業品和農產品，故糧食及各日用品俱靠外來，因整個庫倫市的商業也是整個外蒙的商業，都為華俄人所佔有。雖蒙政府中人亦有數間稍為大點的商店開設，但仍不能操縱一切，假如不用壓力的話。庫倫最大之商店為蘇俄國立商務股份公司（Gosstrog）和蒙古中央合作社（Moncenkop）。這兩間商店有如上海之百貨商店一樣，各種各式的商品都有售賣，在買賣城與烏梁海等地都有牠們的支店。華人多賣米麵，煤油，油，布，茶等日用必需品，俄人則多賣蘇俄和歐美之商品。前幾年，外蒙之糧食和日用品多來於津平，故我國北部如有戰事發生，亦影響到外蒙。開當奉直戰爭時，很多物品不能到外蒙，因此庫倫，全外蒙忽然百物騰貴起來，尤其是糧食品。近來俄人天天增多，蘇俄的國家貿易公司又助蒙人開設商店，故蒙人經商的也增多，物品亦多來自俄國，所以蒙政府一天天向華人壓迫，非抽苛捐重稅，則施以嚴酷取締，此後華人在商業上勢力一天天的衰落，人口也一天天減少。因為現在蘇俄已盡力在外蒙經營商業上多為操縱，加以蒙政府與他們打成一氣來組織商店，華人怎能與他們競爭呢？我怕再過幾年，如果是這樣的繼續下去，華人要絕跡於外蒙了。但華人之無商業道德，專做欺騙生意，這也是自取滅亡之道。如一件貨品本來是賣一塊錢的，若遇着蒙人來買則要三四塊錢，或用假貨代替，這是我親眼所見，並不是無稽之言。從前沒有俄蒙之大商店的貨品來比較，還可騙過一時，可是現在他們已有大商店了，故他們多到大商店去買東西。

F. 金融

外蒙金融，全操於『蒙古實業銀行』。不論國際之匯兌，貨幣之替換，俱由此銀行理之。幣制劃一，無價格時高時落之弊，所有鈔票，銀毫與銅元之模樣，俱像蘇俄之盧布與哥比，蓋俱監製於俄國。中國大洋亦可通行。當我到蒙不久，就禁止通行市面，後聞因蒙政府要收羅大洋，以鑄蒙幣，所以不准大洋通行。蓋大洋之成色高於蒙幣多多，這樣的做法，於蒙政府是大有入路的。美金與英鎊亦可通用。蒙古實業銀行有資本數百萬，為國家所辦，鈔票發行權是牠所有，與該行有聯絡的聞為俄國之遠

東銀行 (Dalbank)。該銀行雖名爲蒙古銀行，實際上不啻俄國銀行。蓋該行所用之人員部據俱係俄人俄文，聞銀行之資本，俄國也佔了一半；雖內中有幾個蒙人，只不過要來裝裝門面而已。我有一次去銀行換錢，見着那些會講俄語的很快就完事，否則要等兩三個鐘頭。不僅如此，凡蒙古之大商店和合作社，實權也是由俄人操縱，蒙人只不過聽其驅策而已。至於郵局，電報局，完全是俄人管理，這是不用講的。

G. 生活程度

以一個無工業品農產品出產，而專靠外來物品的地方，寄於外人經濟力之上的社會，生活程度並不低微，這是不用講的。茲就庫倫的生活程度而論，眞是令人駭異。在庫倫的物品，除了牛羊肉價廉之外，其餘都是很貴。如理髮一次，最便宜的要四五角，稍爲上等的要一元或半元。我走過很多地方，甚至在歐洲，我都未曾用過塊半錢理一次髮，只有在庫倫曾用過。一餐的平常飯菜，至少要六七角，稍上的要一塊錢或多些。

茲將庫倫的物價列表於下：

種類	量數	價格
牛肉	每磅	一角
羊肉	每磅	角半
豬肉	每磅	七角
上米	四斤半	一元
中米	六斤	一元
麵	八斤	一元
柴炭	十斤	一元
地球香烟	每包	角半

至於俄國之香烟，則較蘇俄國內的賤一半，這又是蘇俄之採拼政策 (Dumping policy) 了。

H. 社會性質

以外蒙之一般經濟情形觀之，則是一個游牧的社會，若以庫倫之經濟狀況看來，則又是一個商業資本主義之社會。以社會進化之程序言之，由游牧社會進到農業社會，然後到商業資本主義社會，而至近代的社會。但是外蒙一方面既是游牧社會的經濟同時又是商業資本主義社會的經濟，這好像有點奇怪。若照經濟學上的道理講，這並沒有奇怪，這完全是受現代經濟之影響而促成的。

現在的世界，是帝國主義——資本主義最高度的世界。這個時代的社會經濟是世界性的，其組織已成連環鏈式了，故常常因小小地方的事變而影響全世界，就是這個道理。這種世界性之經濟力，不論怎樣荒僻的地方，都可打破，任你怎樣的防備，也防備不來。我國從前不是『夜郎自大』，『閉關自守』嗎？現在怎樣？整個社會已變爲帝國主義之市場，這是大家都看見的。庫倫市面充斥了歐美之商品，其他如買賣城，烏梁海，差不多整個的外蒙，也是一樣的有歐美商品出現。因此，外蒙雖處於高原之地，荒蕪之區，也爲這種歐美經濟力所震盪影響，而可縮短了

一個時期之進化，走入商業資本主義之路，此所以庫倫能有『現代化』之表現。外蒙之社會雖大多數人仍以游牧為生，但經濟主力乃在商業上，所謂經濟領導權，實操於商人之手，且物物交換之事已無所有，交易皆以貨幣，故游牧經濟乃前代社會之殘遺而已。若是研究社會發展史和經濟史的人，對於外蒙這種社會能研究一下，其幫助我們對於社會之發展的認識實為不小。

七　政治狀況

A. 政府

我們已明白外蒙之經濟情形，是走商業資本主義之路，故前時之統治者實不宜於現時之社會，因牠常阻礙社會之經濟發展。蓋前時之統治者為王公，活佛，貴族，喇嘛等。這些東西都是將外蒙分開割據起來，事事保守，一種封建式的統治，這種統治的方式，於商業之發展甚為不利，故常與那些商業資本者衝突，於是那些新興份子就發動起來，將前時統治者推翻，將舊時的政治組織變更，於是有現政府之組織。雖然牠是中國之屬土，但其情形實與內地不同，而且牠是一種特別民族，故我論其政府之組織，乃與國內劃開特別論之。實際上牠已特別離開中國而組織了。我為使人易於明瞭外蒙社會計，不得不這樣劃開論述。至於外蒙應該離開中國獨立組織政府，與否這是另一回事，不關此文之責。

外蒙之能夠獨立，完全受蘇俄之影響，受蘇俄之幫助，這是很多人都已曉得；因此，她的政府之組織也有類似蘇俄。所不同的，就是蘇俄是無產階級專政，蘇維埃之政府，而外蒙則為民主立憲之政府；而其組織亦為委員制，隸屬於黨治。政府之產生，并非直接產生於黨部，而產生於國民代表大會，黨只居監督之地位，使其奉行政策而已。此種方式，是蘇俄之方式。蓋蘇俄政府之產生，并非產生於共產黨，而產生於蘇維埃代表大會。

B. 政黨

外蒙之政黨，只有一個外蒙國民黨，在後又成立一個青年黨，聞內蒙也有一個國民黨，但各自為政，人物也不同，我不講蒙古國民黨，而講外蒙國民黨，乃使易於明白，故內外要分開清楚。外蒙國民黨之起始在一九二〇年。其時，俄白黨謝米諾夫敗至庫倫，慫恿活佛獨立，但一部份青年蒙人，與布里稚蒙人，在達烏里組織蒙族中央政府，因不為謝氏所利用，致為他所摧殘取消。其後，蒙古青年與志士，及布利稚蒙人等，乃在恰克圖組織蒙古國民黨，這是外蒙國民黨之起始，其首領為巴圖魯。

該黨政綱，不外是脫離帝國主義與王公喇嘛之封建制度的壓迫，發展經濟，蒙古民族之自由平等等。我們看看在一九二一年三月，尚未佔領庫倫之前五月所發表的宣言，便可知之。這個宣言雖不是純然黨的宣言，而是外蒙國民政府之建國大綱，但由此我們可以知其意義了。茲將其宣言之要點略述於下：

(1)政府以剷除封建制度為目的，故制定新法律，全國人民，不分

階級，一律有服兵役服裁判之義務。

(2)制定納稅制度凡人民不分階級，一律有擔負同一納稅之義務。

(3)廢除奴隸制度。

(4)在大國民議會未開會前，以小國民議會爲立法機關。

(5)以立憲君主之資格保存活佛。政府立於其下，國民權之擴張，但活佛無批駁權。凡各政權，屬之於政府及大小國民議會。

該宣言發出之後極爲蘇俄所不滿，乃以威脅之手段，提出數項條文要蒙人承認。蒙人受迫之下，不得已承認了有些赤色的條文內容如下：

(1)外蒙之森林，土地，礦產，皆爲國營。

(2)分配外蒙公有土地於蒙民的貧困勞動者。

(3)外蒙之天然富源，不得變爲私有財產。

(4)外蒙之鑛產，由蘇俄勞動者共同開發。

(5)外蒙之金鑛，讓於蘇俄工會，由俄職工會管理之。

(6)外蒙土地之分配，須照蘇俄辦法。

(7)除專利事業及特別權利事業外，保留私有財產之日用品的製造自由。

其後，外蒙國民黨有些重要份子，不忍蘇俄壓迫，起來反抗，竊因黨內已受蘇俄之陰謀操縱，起了分化，反抗失敗，甚至槍斃了數名重要人物，黨之總理包圖魯亦不能免，這是從一九二二年春至一九二三年秋之事。到了一九二四年夏，政府已變左傾，蓋黨內人物已非昔者，主持者多爲擁俄之輩，於是蒙政府宣言實行蘇維埃之共和政治。是年冬，大國民議會開會，通過了蒙古勞動民權宣言。將庫倫改爲赤勇城，也是這個時候。宣言大意如下：

(1)蒙古爲獨立國民共和國，主權屬於勞動國民，以國民議會及由該議會產生之政府行使之。

(2)蒙古共和國目前之國是，爲剷除封建制之殘餘勢力，而於民主制度之上，樹立新共和政府。

(3)據此原則，政府宜依左列之施政方針施行：

一、土地森林水澤，及其他之土壤，皆爲勞動國民之公產，以前之私人所有權，一律廢止。

二、在一九二一年革命前所締結之國際條約，及借款，一律無效。

三、外國人在外蒙專橫時代，借給個人之債務，在國民經濟上爲不可忍受之負擔者，一律無效。

四、政府採取統一的經濟政策，國外貿易，皆由國營。

五、爲保護勞動國民權，防止內外反動勢力之發生，編制蒙古國民革命軍，對於勞動者，授以軍事教育。

六、爲確保勞動者的精神自由，應政教分離，使宗教信仰，爲國民個人之自由。

七、政府應將言論機關付與勞動者之手，以確保勞動者表示意

思之自由。

八、政府應供給勞動之集會場，以保證勞動者一切集會之自由。

九、爲保證勞動者組合之自由，政府須與以關於組合之物質上及其他的援助。

十、爲增進勞動者之智識，政府須普及勞動民衆之免費教育。

十一、政府對蒙古人民應無民族宗教及男女之差別，承認一律有平等權。

十二、舊日王公貴族之稱號，及其特別權利，一律廢除。

十三、鑒於全世界勞動階級，咸趨向於覆滅資本主義，建設社會主義，蒙古共和國之對外政策，應尊重全世界被壓迫民族及勞動階級革命之利益，以期與彼等之根本目的相合。

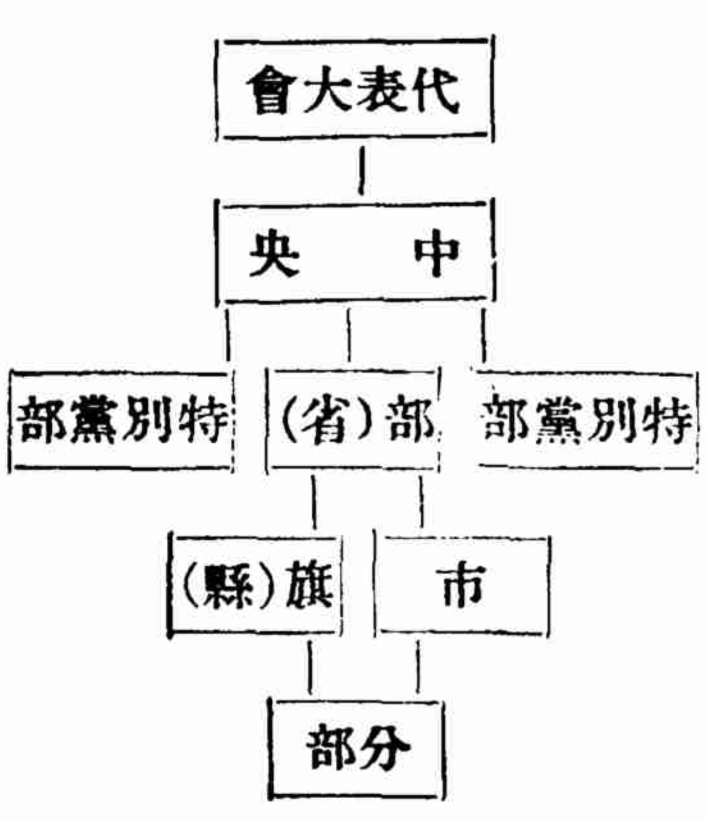
十四、在情勢上，對於其他資本主義國家，雖亦以保持友誼關係爲善，但對於侵害蒙古共和國之獨立者，須斷然抵抗之。

外蒙國民黨之所以一天天左傾，實因俄人利用青年黨以制之。青年黨本是國民黨之預備黨，三十五歲以下之青年入之，此黨之性質有如共產黨之青年團，但實際上已與國民黨對立起來且監督之。青年黨之成立，乃在一九二一年之秋，全由俄人主持，黨員初僅十三人，數年間，增至萬餘人。一九二六年始表面歸蒙人主持，實則後台老闆仍是俄人。該黨之中堅份子多爲留俄之青年，與國民黨中之平民出身的失意黨員。蓋因國民黨中之重要份子，多有出身於喇嘛貴族，蘇俄認爲這些東西多靠不住，容易右傾，於是乃籠絡那些失意份子，而組織青年黨以制彼等之死命，這是蘇俄之陰謀也是她的毒辣手段。青年黨既右傾份子打下，且又受蘇俄之幫助，故該黨之勢力日大，國民黨左傾之勢亦日甚。

外蒙青年黨之第一次大會，乃在一九二二年七月，當時議決一個綱領，其文略如下：

『本黨之目的，是要將蒙古國民，從外國資本主義壓迫之下救出來，確保外蒙獨立，然後國內求勞動民衆之眞正自由並經濟與文化生活問題之向上』。

同時在大會聲明說：『蒙古青年黨，非共產黨，但今後要和世界革命的統一機關第三國際提攜行動』。由此可知其與第三國際之關係了。雖表面上非如共產黨之直轄於第三國際，但這不過是一種掩眼法，避人耳目；實際上她已是第三國際之外蒙支部了。因此，外蒙自青年黨成立以來，國民黨內無時不有鬬爭，一直到現在仍未停止。其鬬爭之情形下節述之。茲將外蒙國民黨之組織系統列表於下：



由上表觀之，其組織系統有類於中國國民黨。其全國代表大會乃每年一次，代表選出之法，爲每黨員二百人選出代表一名。中央黨部，共執行委員四十五人，再推定常務委員數人。其入黨之手續，須經過候補試驗期間，時間以階級而定，平民四個月，貴族喇嘛八個月以上，資產階級不許入黨，青年黨員，到相當時期則升至國民黨，這是採取共產黨之方法。國民黨員最多時，八千餘人，到一九二七年時，只餘六千餘人，蓋有二千餘人已開除了。以外蒙稀少之人口，能有這樣多的黨員，也算不少了。

C. 黨爭

外蒙之黨爭，自青年黨之成立，就已發生，這是在上面已經講過。黨爭之劇烈，乃在一九二二年春至一九二三年秋，這個時候，叫做恐怖時代，槍斃重要份子不少甚至總理巴圖魯亦遭其害，這在上面也曾講過。至於現在恐怕又要恢復到所謂恐怖時代的情形，我們由國民黨領袖丹巴多爾基之被害，便可知之。

丹巴多爾基蒙人簡稱丹巴，此名在蒙人裏，無人不曉，蓋他乃由蘇俄之扶助而爲黨之領袖，繼前總理巴圖魯之後。他是年約三十餘歲，曾在俄國留學過的人物，故他俄語講得非常流利，北平話亦會講多少，因他從前曾在北平住過。我在庫倫時，曾由一位蒙古朋友介紹見過他，他對人尚大方，和藹，舉動有些外國人之氣味。他的家裏，有馬克思，列寧之像，如中國這樣偉大的孫中山先生反沒有像，只懸一個馮玉祥之像。後來我全他談起來，他對馮氏非常欽佩，認爲中國之有數人物。在後聞人言，乃知馮氏從前往俄路經庫倫時，曾與他深談很久，且有拜把之誼，因馮氏擬國內失敗，則退兵外蒙，所以他有一代表長駐庫倫，極力拉攏之，但目前如何，又不得而知了。丹巴既是一個受過俄國教育之人，所以關於俄文書籍，如馬克思之資本論及列寧的著作都羅列於室中。俄人以爲他受過蘇俄孵卵，且又是扶他上台的恩人，定可以操縱如意，誰知後來竟有不從蘇俄顧問之策劃，不聽第三國際代表之指揮，（第三國際在庫倫設了一個辦事處，有一代表長駐其地以便指揮外蒙政府）蘇俄恨之，禍根便種於此。但當時尚未肯出毒辣之手段，只不過使他的黨內人攻擊他，想將他打下台去，誰知丹巴之地位仍然如故，蘇俄乃用那種卑鄙手段暗殺他了。當我見他的時候，他對於中國的希望很大，希望中國快點在世界上強盛起來，他也有光榮，對於三民主義，他很信仰，只不過因種種隔膜，致不能彼此融和，這是他對於中國的意見。至於對蘇俄的意見，他不肯輕易發表，只講些普通的說話，如蘇俄是無產階級專政之國家，外蒙工農都沒有，所以不能有蘇維埃政府之實現等等說話，但其眉宇間常溢不快之狀，可知其痛苦。所以後來他因了親華反俄之罪而遭毒手了。至關於外蒙的情形他也不肯多講，所講的亦是我在外所見到而且明白的。

我在庫倫時，適他們的全國代表大會開會，我用了很多方法，乃得旁聽，故能見到他們在大會中之鬪爭。因蘇俄的人物想用國民黨和青年黨中的親俄派之力量，將丹巴氏打下台，而擁那個蒙人叫他做假丹巴

上台，他的真名我不知道。這個假丹巴是外蒙的陸軍總司令，也曾在蘇俄受過軍事教育，英、俄文字都來得，對於青年派頗接近，而平日對於蘇俄顧問，無不言聽計從，所以蘇俄認他爲忠實同志，而擬擁他取丹巴氏而代之。誰知他亦竟與丹巴合作起來，且丹巴亦有一部份勢力屹然不動，親俄派的人物則失敗了，蘇俄的計劃亦成泡影。當時我見第三國際代表演講，專向丹巴攻擊，想煽動全場人反對他，於是兩派爭論得非常激烈，這是一位蒙古朋友翻譯給我聽的。後聞那位第三國際代表因不能將丹巴打下去，也爲第三國際所撤換了，其理由是工作成績不好。我們由上面的情形看來，可知外蒙之政治派別亦頗複雜，不能斷以是清一色的。現在因丹巴已被害，或者沒有前時那樣複雜也未可知，而親俄派之得勢，蘇俄式的政治路綫，天天的接近，這是可斷言的。

外蒙自從組織了政府之後，社會日漸安寧，前時每到夜晚，庫倫常有搶刼，路上也常有土匪出現，今則已很少了，這是我從當地之商人探問出來的。就以監獄言之，牠已勝於國內的。犯人每天都有一小時之空曠運動和晒太陽，獄中也有床睡。試問國內除了有錢的犯人可以用錢買床的外，一般的牢獄有這樣的管理麽？他們應否組織政府，這是另一問題，但他們有了這樣的事實，這是要講出來的。或者因有了統一的政府，無亂事發生，且人口又稀少，易於統治管理，亦未可知。

照近來報紙的消息，外蒙蘇俄化的事實天天的緊張起來，如果是這樣繼續下去，不僅會正式宣佈外蒙爲蘇俄之屬土，而且會連內蒙都吞併去，這是對於中國有很大意義的問題，也是一個國際上的重大問題。

八　軍事

外蒙政治，已爲蘇俄所操縱，其軍事亦當然爲蘇俄所操縱，這是毫無疑義的。因此兵士服裝，軍隊編製，俱採自蘇俄，軍械亦爲蘇俄所供給，制度實行徵兵，教練俱爲俄人。軍隊以騎兵最多，也以騎兵爲最精。蓋蒙人因地理上之關係，在孩童時已精於騎術，騎兵之精，是在意料之中。我在庫倫時，適逢兩次他們的紀念日，故有機會參觀他們的閱兵儀式。閱兵時，軍容頗盛，各種軍器都有，坦克砲與飛機都出盡。後騎兵表演技術，種種式式，令人百觀不厭，嘆爲奇技。軍隊數目，聞約有七八萬，兵士之生活，較中國的好。他們每年有兩雙皮靴（蒙古靴）領受，有軍裝兩套，大衣兩件，一絨一皮。訓練方法，頗像紅軍。蒙人有武氣，多以當兵爲榮，甚至當警察也以爲榮耀。

九　教育

外蒙因僻處高原，經濟落後，其文化之低微，教育之衰弱，也是意中的。但自獨立後，教育積極振興，所可惜的，也是可懼的，就是蘇俄化！蒙政府每年收入約八九百萬元，而用於教育的約百分之三十。一九二六年時，全境有國立小學九十餘處，旗立的（即縣立）數處。在庫倫有中學校，商業學校，國民大學，黨務學校，軍事學校等各一所，小學數所。自小學至

大學，皆男女同校，完全免費。國民大學之師範部，暨各小學校，學生之衣食用具，俱全由學校供給。教師待遇尚優，小學教員之月薪，約有六七十元，中學與大學之教員有學位的在百四五十元之間，而至少都有百元。蓋蒙政府主席之月薪只不過二百五十元，部長僅百五十元，與此相比，誠不薄矣。小學教科書，全用蒙文，已出版的有國文、算術、地理三種，俱由國家學術院編輯。小學課程，有蒙文、數學、唱歌、圖畫、體操等科。中學課程，有物理、化學、歷史、地理、博物、兵操、音樂、世界大勢、外國文等科，而外國文又有中文、俄文、德文。中文每日一小時，德文與俄文各每週四小時。至於大學的課程，師範科的，有蒙文、數學、歷史、地理、倫理、手工、音樂、體操、圖畫、倫理學、教育學、教育史、教育原理、兒童心理學、兒童教育法、兒童游戲法、教學法、兒童管理法、學校管理法、學校監視、圖書管理、國家大勢、蒙古經濟、實習教學等科。政治及法律科的，有蒙文、地理、數學、世界大勢、法學通論、憲法、行政法、行政學、國家學、政治史、外交史、社會學、統計學、國際公私法、政治經濟概論、民法、刑法、民刑訴訟法、商法、破產法等科。小學定六年畢業，中學四年，大學亦四年。至於黨務學校，畢業期限爲十八個月，前十個月，習普通學科，後八個月習黨義政治，如國民黨黨綱、各國革命史、列寧主義等。刊物有國民黨出版之蒙古民報、政府公報、青年黨出版之青年雜誌等。庫倫之中學、國民大學、及黨務學校等之建築，完全西式，室內有俄國式之火爐。多數人都會講俄語，如果不曉蒙語之人，可以用俄語講。現在除大多留俄的學生外，派往德、日、專攻理、工、等科的學生也有數十，可知外蒙前途，未可輕視。

十　人口

蒙古的人口，所說的沒有一定之數目。如照外人計算，將內外蒙及西蒙——寧夏、新疆、青海等處，全體合計，其大概當在數百萬。據一八四二年俄人約亞金夫所出版的統計上之中華帝國所載，則蒙古人口，計有三百萬。其後四十年，又有俄人蒲爾塞里斯基謂蒙古人口約三四百萬。在一九一〇年英國政治年鑑所載，蒙古人約由二百萬至六百萬。這是包括內外蒙及青、新各處而言。除此以外，如專就內外蒙而言，則說者亦不一。如洛克奚爾氏的統計，蒙古人口計一百八十萬。如威廉氏的統計，爲一百萬。光緒二十六年，因庚子賠款之關係，曾公布全國面積與人口，是時蒙古之人口統計爲二百五十八萬。然在光緒三十四年後，因爲預備立憲之故，所公佈的人口統計，對於蒙古的，却有一百八十萬人。又據俄國探險家科基萊夫的調查，內外蒙人口約一百萬。但有人以爲此數過大，遂減至六十萬。如專就外蒙而言的，若王金紱之中國分省地誌，及劉虎如的外蒙古一瞥等，皆謂外蒙人口有一百八十萬。至於外蒙自政府成立之後，俄人與政府方面，究有調查與否，因未見確實記載，固無從詳知。而根據外人之調查，則可如下表：

年代	人數
一九一八	六四七、五〇四

一九二二	六五〇、〇〇〇
一九二六	七五〇、〇〇〇
一九二九	八一〇、〇〇〇

其中由一九一八年至一九二二年之數年間，人口增加甚少，不過數千。而自一九二二年至一九二六年數年間，便增加十萬。又自一九二六至一九二九數年間，亦增加六萬。在一九二二以後增加之原因，據外人所記，謂係由於內蒙人口遷入外蒙者突然加多之故。

若以外蒙二百萬方里之面積，以數十萬人口之分配，眞可謂無人之地，人口之密度稀疎可知。若與國內人口密度比較，則相差遠矣。以這樣地廣人稀之處，將來若以科學方法整理之，發達未可限量也。

十一　婦女與風俗

婦女的地位，從前很低，全無教育可言，現在不僅教育與男子同受，且機關大商店中也有婦女的職位，去俄國留學的也天天加多。她們的面孔如鵝蛋式，鼻子如懸胆般，配着長長的眼睛，碩長的身材，一見便覺精神豐滿，體格強健，從眞正的人體美的觀審，這些都是她們的優點，比上海的小姐太太們造作出來的勝得多矣。當她們姑娘時代穿着棗紅色，或菜綠色的長袍，張着不曾被鉛粉刺傷過的面孔，嬌嬌然走向人們眼前來的時候，彷彿是一朶美麗的鮮花，開放在無人賞識的荒漠中似的。可是一做了人的妻子之後，就不同了，猩紅的胭脂，塗得皮膚起了粟紋，

鉛質的白粉，使面孔變成蒼黃，並且頂上所盤的髮髻，不常梳理，以致遠看竟像一個烏窠。她們有獅子般的力量，故常她們拆幄，裝車子，常能跟車走七八十里的路程，背上負了很多零碎的東西。一到了有水草的地方，她們就把帳幕蓋上，料理小孩，以至弄餐等等。因是她們都很勞苦，蓋男人們終日只揑著一根旱烟管高坐談天，或是趕趕牲畜，凡是拾糞擠奶搭幕縫衣種種的工作，都是她們去幹。她們平日的消遣方法，就是當她們出去拾糞或擠奶的時候，總是成羣結隊而去，糞已拾夠，奶也擠好了，她們就開始唱歌，牧羊的少年聽見了，也有答以和聲。現在那些新式的婦女，很多都把那三千煩惱絲棄掉，也有身穿西裝，足踏皮靴，手拿皮夾，面搽香粉的。

講到她們社交方面，很爲自由，男女界限，不甚嚴格；夫婦不合意，離婚也容易，男女兩相慕，結合並不難。當她們第一次的結婚，男家也須牽幾頭羊到女家去作爲聘禮，這種聘禮的多少，隨家境而異。至於男家須向女家納聘，這是一定的，再嫁就隨便了，沒有什麽的形式。她們因常在大自然中過生活，且有強健之體格，故也和男子一樣的騎馬。她們偶然出門訪友，在廣漠的平原間，一動便須數十里，『天涯比鄰』之句，眞可爲她們詠了。貞操方面，男女都不重視。有夫之婦，可以和別的男子發生性的關係，丈夫知之亦不管，反之，男子方面亦然。

至於社會一般的風俗和習慣也很異。如當食餐時，若帳幕門口有人站住，屋內人要請他入來同食，假使不待請而直入來食，也不拒絕。每家

都有一人去做喇嘛，但近年來此風俗已稍殺。在鬧市中間，可以任意大小便，故在庫倫街道，常有男女沿街放尿撒矢者。他們所穿着的都是紅綠色的衣服，稍有錢的多穿綢緞。但常常見他們的衣服都是油漬衣面，光可照人，這是因他們常常將衣服揩手，揩面，抹鼻涕等成爲習慣。每天要喝十餘碗由茶磚所煎出之茶，馬奶常飲七八碗，而食物以羊肉爲主。他們常有別的東西都不食，而只食羊物以充飢，這又是他們的習慣。

十二　華人與苛稅

外蒙是我國之屬土，故前往謀生之人很多，也很方便，約有十萬人，只在庫倫的都約有三四萬。他們做買賣的固多，但做苦力的則更多。論省份以河北山西人爲多。如果你在庫倫隨便問一個華人是那裏人氏，他們所答的，不是保府（這是他們的口頭禪）就是大同府。蓋他們因地理上之關係，對於蒙古較他省爲近，故以這些地方之人爲多。有些尚辮子垂拖，直不知國內如何，都以爲尚有皇帝。蓋他們已從前清到現在都是在外蒙生活着，且年來蒙政府不准中國人帶寄書報入口，如有檢查出來，不僅沒收，且要處罰。因此，華人之在外蒙的，直如盲人一樣，什麼都不能看，不能見；由此看來，便可知蒙政府之居心了。

自外蒙國民政府成立後，我國已無負責之官員，故關於華人與蒙政府之一切交涉，皆歸華商總會辦理。此商會之權，差不多與官衙一樣。凡華人想從張家口入境的，須先將本人相片三張寄至庫倫，再由三家商店加蓋水印，呈請商會轉呈內防處請領護照。經數月之久，始能將護照領出發回內地，本人乃持照入境。至於各關卡檢查之苛酷，前面已經講過，不必再述。凡是運往庫倫之貨物，經過數道兵卡，百般留難，迨至庫倫稅關，將貨卸在該處，先行報告各機關查驗，然後購買俄蒙文合璧之三聯單填寫貨色數目，報告稅關估價納稅。此種稅聯單，每張紙費要一元零五分，而只限寫貨色十三種。按商店所發各種貨物，每次必有數十百種之多，而報稅聯單紙費一項，竟達數十元百餘元之多。其估價之辦法又無一定，任由關員信口開河，以喜怒爲轉移，往往有稅額超過貨價數倍的。及至報稅之後，最早亦須半月或三十天始能驗訖，甚至積壓兩月之久而不能查驗的。在稅關納稅時間，除估價完納外，另有過秤捐，看護費等。凡在蒙之華人都要有護照，到期即預遵章換領，倘或逾限，少則處以重罰，否則驅逐出境，並將財物充公。若貧苦無靠之同胞，輕則逐出境外，重則以奸宄論罪。出境之人，除護照外，得領限期一月之路照，方能進行。每人只准帶路費二十元，並不許多帶行李。如帶稍新之衣服，即征以重稅，否則以最少之價收買之。華商有因不堪苛捐重稅，無力負擔，而呈報歇業的，政府即聲言如報歇業，不許匯銀出境，如將來想再行營業，亦所不許。又有商店因特別捐稅，無處籌措，即求該政府可否以貨作價抵補籌款，即指該商店有意違抗定章，即將該商店所有之貨物全數沒收，勒令商人迅速出境。

各貨物之稅額列表於下：

物之種類	稅額
絲織品、烟化裝品	30%
皮革、磁木器	15%
銅、鐵、錫、糖	16%
棉織品、紙、一切粗笨品	6%
出境皮貨、細皮	15%

貨物之捐項如下表：

名目	量數	捐額
稅關過秤捐	百斤	三分
稅關看護費	百斤	一角二分
報稅之聯單	每張	一元五分
出入稅關門件捐	每件	五角
稅局拆包費	每件	二角
轉運局車費	百斤	一元四角

營業照捐分八等如下表（時期皆以一年計算）：

等級	人數	捐額
特等	不限	九千元
頭等	不限	四千五百元
二等	不限	二千五百元
三等	限十二人	一千五百元
四等	限八人	一千元
五等	限六人	五百元
六等	限四人	二百五十元
七等	限二人	一百五十元

門牌捐分八等如下表：

等級	捐額	期限
特等	一千二百元	一年
頭等	八百元	一年
二等	六百元	一年
三等	三百元	一年
四等	二百元	一年
五等	一百五十元	一年
六等	一百元	一年
七等	八十元	一年

地基捐分三等如下表：

等級	期限與地畝	捐額
頭等	每年每步	一角八分
二等	每年每步	一角四分
三等	每年每步	一角

房捐如下表：

類別	期限與間數	捐額
住人房	每年每間	十五元
存貨房	每年每間	三十元
廚房	每年每間	五元

至於護照每人一張限期照費九元，薪金捐，商店執事人一百三十元，資本捐，每千元抽二十五元，流水捐，每年抽百分之二十，按實數加三倍或五倍，任由捐局估加。紅利捐每年抽百分之五十，不論有無餘利，即按流水數目每千元作紅利一百五十元。房捐按實加二倍估算，每千元每年六十元，衡度捐，尺子一扦每年捐三十元，小秤一扦，每年捐八元，菸牌捐照，不論何種烟，凡整售者每年一百二十元，零售者八十元。至於酒類，歸政府專賣，故酒稅也甚重。

我們由上面這些捐稅的數目看來，華人在外蒙之受虐待，並非虛言。我們再讀下德人某氏所著之蘇俄壟斷外蒙商務之眞相一文，更可見華人在外蒙之日漸零落了。茲將該文摘錄如下：

「蒙古中央合作社成立的時候，就和蘇俄國立商務股份公司連成一氣，對中國商業組織壓迫，並使他們彼此隔絕。後來西東歐貿易股份公司（Wostwag）在庫倫設立分行，反和蒙古中央合作社跟蘇俄國立商務股份公司一致地經營蒙古對外貿易及當地零售商業，蒙古的商情就被導入別一軌道。

「在最初的時候，中國商號所受的打擊，沒有像專門採辦羊毛皮革經由張家口出口的歐美商行那樣利害。中國商號是多半販運貨物往蒙古去售賣，或經營當地零售商業的，所以俄人只能逐漸地把他們排斥。換句話說，蘇俄國立商務股份公司和西東歐貿易股份公司從德俄兩國販運商品到蒙古的可能性一天大一天，數量一天多一天。在蒙古的中國進口商人所受的壓迫也就一天重一天。至於營出口業的中國商號，則自蒙古中央合作社和蘇俄國立商務股份公司取得出口商務獨佔權以後，早就宣告死刑了。

「這種直接禁止私人經營出口商業之結果，突使中外有關係商人遭受極大之損失。所有他們在庫倫及蒙古各地的營業處所倉庫和羊毛洗滌廠等等建築，因爲只能賣給有出口商務獨佔權的蒙古中央合作社和西東歐貿易股份公司。而這合作社和貿易公司又以爲自己是唯一的買主，所以任意抑價。這樣，他們所得的代價，較之實際的價值，不但相差甚遠，而且可以說幾幾乎沒有價值了。此外，因爲這許多資本雄厚組織偉大的中外商號突遭破壞，所發生的損失，尤其不可數計」。

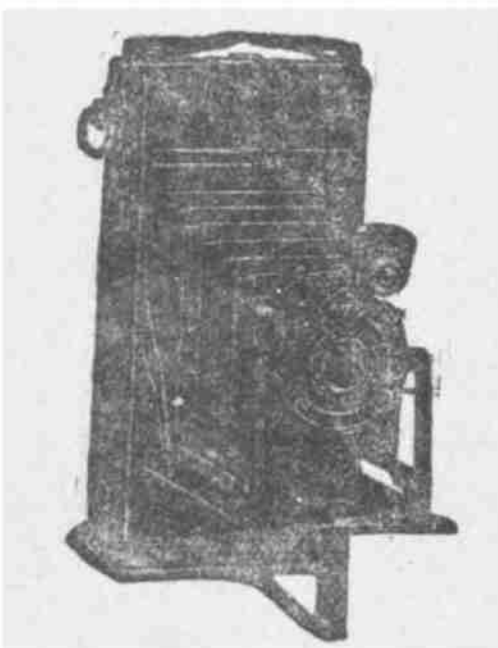
中國人眞可憐，不論到什麼地方，都是受人欺侮壓迫。外蒙不是中華之領土嗎？蒙古民族不是五大民族之一嗎？爲何他們不准我們進去？爲何他們用種種方法來侮辱和壓迫我們？爲何我們沒有方法來對付？

最趨時的 Agfa

Billy

The little Pocket Camera

必利袖珍卷片機



用一百廿號卷片經濟省費焦點衹分「遠」「近」故此對光簡易手續便利隨時可攝得最清晰之照片凡閨秀及初學者最宜採用此機

「用片省費」

「手續簡捷」

「照片准好」

Movex

Cine Camera 16m/m - 40 feet

摩維克司

家庭旅行

影片鏡箱



鏡頭・F・三・五

重量・四磅又四分之一

面積・高五寸半

每次能攝四十尺小影片

本公司代冲洗免費於廿四小時內可洗妥奉還

上海四川路六十八號 **矮克發洋行** 說明書附郵四分卽奉

時論要刪

美國政局的將來

島森進

美國自於去年十一月四日改選兩院後，因共和黨所得議席，大爲減少（參觀去年第二十三號本誌國際欄）政局上遂不免發生變化。本文係日本外交時報五十七卷四號所載之美國通信，對於共和黨失勢之原因，以及今後美國政局上之趨勢，言之甚詳。茲由葉祖鴻君節其要點譯出，閱之可知美總統荷佛氏今後對內之難題殊不少也。　記者

一千九百三十年十一月四日所舉行的美國全國總選舉在政局上發生了特殊的變動了。這件事實在很值得我們注目。因爲共和黨向來在上下院所佔的席數，都在半數以上，但這次的結果卻變成了在上院僅以四十八票對四十七票；在下院僅以二百十八票對二百十六票的政黨。從數目上看起來，共和黨雖然佔了一二票的多數，其實內中還有十幾個人是西部謀叛派，他們表面上列席在共和黨，但是他們的政見與行動，不但不與共和黨一致，而且有時還採取反對態度，傾向於民主黨。所以在一九三一年秋季所組織的美國議會，看起來民主派將與謀叛派相提攜，左右議會。那樣一來，荷佛就難將共和黨的政策實施於議會，不得不放棄向來的擁護特權階級的政策，而隨着議會的色彩，採取妥協政策了。

一　共和黨失勢的二大原因

從去秋改選的結果看來，共和黨的失勢，有兩種原因：一是不景氣的普遍，一是反禁酒運動之勃興。共和黨在三年前的選舉場裏極力鼓吹說：「只要共和黨執政，那麼美國必定能百業興盛，全國繁榮。」但是實際上卻與此相反，不景氣遍於全國，華爾街的恐慌，日益猛烈，漸漸的使美國人民的生活，受了壓迫。這就是共和黨失敗的大原因。在三年前選舉的時候，民主黨因爲禁酒問題而失敗，但是在三年後的今日，卻又因禁酒問題而得到重行得勢的機會。不景氣對於美國政界有何關係，俟在後面再說。我們現在先從禁酒問題的背景來談談共和黨失敗的原因。禁酒問題在這二年內，

形勢竟驟然一變，這其中當然決非無因。這完全是金錢與有組織的政戰的力量。在美國依靠金錢的力量常常會收極大的效果。在兩年前，一班反禁酒派，竟然大膽的在選舉政戰上，提出了這個問題，但是那一次時機尚未成熟，因而失敗。然而從這一次的失敗，他們知道只有不屈不撓的運動，纔可以收到最後的勝利。此後他們就傾注他們的全力於運動。拿金錢的力量，和自己的努力來預備選舉政戰。并且他們的後面還有許多資本家用金錢的力量和腦力來援助這個運動。反禁酒運動，既然有了這班資本家的援助，從此禁酒同盟，決不能高枕無憂了。以前禁酒同盟因為要求禁酒制的實施，曾經花了四千萬元的運動費。所以現在如果要打破禁酒同盟的運動，也必須要有很大的資力。因此我們不得不說，金錢實足以斷定這種運動的將來。但是現在他們兩派運動費的募集額，相差很大。禁酒派是漸呈衰兆，反禁酒派卻日漸興盛。從這上面，我們很容易斷定他們的命運了。

二　禁酒制使美國失去了自由意識

美國自從參加了世界大戰，就忘卻了他的立國本質，而成為軍國主義者。禁酒制的實施，實在違反了美國自由意識眞精神。禁酒制帶給美國許多的罪惡，現在這些罪惡深深的伏在社會的裏面，以致牢不可除。在每次選舉的時候，這些惡勢力總在美國人民現有的自由意識以上，顯出他的威風，打破美國的自由主義。尤其是在共和民主兩派裏面，有兩種不同的色彩，就是禁酒派與反禁酒派的對抗。一般膽小的政黨和政治家，覺得這種對抗不能作為公然的政爭，所以在前十年裏面，禁酒問題一向沒有暴露出來。然而前州長史密斯突然在政戰時，提出了這個問題，打破了十年來的沉默。雖然結果失敗，但是反禁酒運動，公然成為政治的問題，確是由此開端。共和黨因為採取了不以這個問題列入政綱，加入政爭，迷惑一般民衆的手段，於是得到一時的大勝利。但是現在美國人民，不能再受他的迷惑，禁酒問題提出政爭的時機漸漸成熟，就是在共和黨的內部，為了這個問題，也起了糾紛。

從美國自由主義的立腳點看起來，禁酒問題的成為政爭，簡直是不能避免的事。因為這就是美國自由意識的醒覺。說到自由意識醒覺的意義，我們應當首先明瞭『自由』的意義。哈特雷博士曾經從政治上，社會上，良心上，簡單的說明自由的意義。他說：『自由就是不流於放縱，不苦於專制的狀態和活動。』同時他又說：『美國的立法與行政，以使市民不走到這兩種極端，為最大任務。』譬如說，自由好像恰當的鐘擺一樣，如果不擺着兩邊的東西，可以永久的活動着。如果要擺着任何一邊，那麼他的活動力，就立刻失去。過於放任，固然是妨害自由；而利用嚴格的法律制度來取締社會人民的活動，也完全失去了自由的眞義。因為禁酒法的實施，美國人民竟然造出了不惜蹂躪法律的結果，阻害因自由意識圓滿活用而生的「自動力」的發展。然而這種自動力，實在就是美國活動的原動力，國家的最大任

務，就在涵養他，保持他，並且還要發展他。美國的有名審判官休士說：「司法上所最感困難的，就是調和個人的自由與公共的利害，使自動力得以發展。」但是很不幸的，禁酒制的實施，實足以置這種自動力於死地。美國是民主政治的國家，法律的效力，端賴社會人民合作，纔能大大發揮其效能。從反面說，沒有得人民協力的法律與制度，就等於有名無實。禁酒法雖然在有許多地方，得到人民的協力，能夠發揮他的效力。但是在有許多地方，還不能得到人民的協助，陪審官多半反對，所以這種法律，頗難實行。在美國陪審制度未取消以前，禁酒法的實行，總很困難。其實不僅實行困難而已，有這種法律存在的社會，他們的自由行動，頗受束縛，所以自動力中止了他的活動，而國民經濟的活動，也受了阻礙。如此一來，這就可以使景氣恢復嗎？現在世界的不景氣，主要原因就是這種自動力的枯死，而其最大原因實基於禁酒。

三　不景氣的其他原因

共和黨失勢的其他原因，雖然在前面已經說過，是不景氣。這不單單是選民表示他們的不堪於不景氣，想要改變政府色彩的意志，而且還是他們對於前次選舉，共和黨妄自誇大的虛僞言語而生的反動意志的表現。因爲共和黨在那時說過：「在共和黨執政的時候，社會安寧，不景氣消除，而美國的繁榮也是決無疑問的。」現在他們置國內的幾百萬失業者於不顧，專保護資本家與富豪，這樣，國家能永久繁榮嗎？現在的不景氣實在可以喚醒這些沉睡着的美國人民。這件事已經是無庸贅諱的了，然而一班共和黨在去秋選舉時，還在那裏竭力掩飾。前總統柯立芝在麻洲形勢危急的時候說：「現在的不景氣，是世界共同的。美國焉能獨爲例外，不過景氣的回復，美國可以比較別國早一步。」然而結果，麻洲仍然落到民主派之手，上院議員與洲長也都不是共和黨人了。向來共和黨採取鎖國主義，提高關稅政策，他們很相信美國國內的經濟力，卽生產力與消費力。如果依照他們所相信的，美國僅僅實行對內政策，便能調節戰後的經濟，那麼現在也就應該有很偉大的調節政策，使美國回復景氣，不必管別國的景氣與不景氣了。最有趣的，就是現任財政部長梅朗的一段辯白。他說：「美國國內差不多有五百億元的生產力，而且有莫大的消費力來消費這種生產力。這種需要力若能發揮他的力量，國內的需要力與生產力可以得到圓滑的調節。」然而他對於增加消費力（卽購買力）就是他們的責任一點，卻一句也沒有提到。消費力的發展，如果任其自然，一點不顧，那麼政府的存在，豈不是不重要的了嗎？

現在的時代，各處都帶着社會主義的傾向。就是資本主義大本營的英國，現在也正在發揮這種色彩。而美國卻極力的謳歌極端的個人主義，只是保護資本家。其實目下生產界不振，農民無法救濟，就是這種不公平，不平等的政治施行的結果。所謂景氣者，實含有萬人活

動的意義。美國的不景氣，就是各方面停滯——金的停滯，生產的停滯，自由活動的停滯，自動力的停滯等——的結果。現在且舉一例，如關稅修正的遲延，一則是因爲差不多由局部的修改而變爲全部修改。一則是因爲賀佛總統操縱議會的錯誤，以致將修改延遲了一年。因爲這件事，阻止國民經濟的發展，幾乎不可計算。由此看來，賀佛只會發揮局部調節手腕，缺少大總統操縱議會的手段，因此使美國全國不能完全的活動起來。這難道就不是不景氣的大原因嗎？所以美國必須等到有善於操縱上院的人物出現，景氣纔能恢復呢。

四　二年後美國的政局

如果講到二年後美國的政局，一句話說起來，就是現在局勢的展開。不景氣與反禁酒熱較之今日更爲厲害，共和黨更加陷於死地。共和黨鑑於去年的戰敗，雖然用了種種方法與手段，來挽回大勢，但是他們的根本政策卻難以變更，因此這些問題在此後的二年內，差不多不能解決。然而此後繼任的領袖是誰呢？在現在的政界人物中，似乎可以約略辨明。這人多半是民主派，而非共和派。在共和黨中首屈一指的，當然是前駐墨美大使墨羅，但因爲他帶着濃厚的反禁酒色彩，恐怕他不能統一共和黨。在民主黨裏，雖然有前洲長史密斯，但是因爲他前次的戰敗，政敵頗多，恐怕這次也很難出馬了。看起來，要以民主黨中的現任紐約洲洲長富蘭克林羅斯福爲最安全。他將被選爲次屆大總統候選人，在去秋議會改選以前，即爲一般人料及。而去秋改選，他又得着絕大的勝利，更使人相信這種預測的可據。他不僅在紐約市以五十萬票之差，勝了共和黨；更在上部紐約洲（共和黨的大本營）得十二萬餘票，大有席捲一切之勢。他是民主派的首領，而屬於進步派。因爲曾爲副總統的候補者，所以南部很得人望。而且他從前爲洲長之時，解決了多年懸案的電力問題，設養老金制度，熱心的擁護勞動保險制，加之又與曾經做過大總統的羅斯福有近親關係，所以在收攬民心上面，很有益處。其他有希望的如馬里蘭洲洲長李却，依里諾愛洲上院議員路易斯，屋海屋洲新上院議員巴客來等，固然很有勢力，名望，而人格亦高，但較之富蘭克林羅斯福恐怕多少有些遜色吧。

——葉祖鴻——

楊格計畫與美國之國際經濟地位

James W. Angell

政治經濟的變動，眞是瞬息萬變，一九二九年所承認的楊格計畫，因國際上經濟大勢之變化，又發生修改之說。雖然賠償問題，是歐洲列強本身的問題，可是與全世界發生經濟關係的美國怎樣可以不加過問？本文爲美國哥倫比亞大學經濟教授安吉爾氏James W. Angell 所作，刊於 Proceedings of the Academy of Political Science 十四卷第二期之楊格計畫實施專號，一九三一年一月出版。本文原

題 America's Role in the International Economic Situation 因其文中著重於楊格計畫之將來，特改爲今題。 譯者誌

自楊格計畫實施以來，倏忽已一年又半，在一般人之觀念，以爲世界之經濟繁榮，殆又開一新紀元矣。國際間之債務，既得暫時解決，而賠償問題，又得一穩確之基礎，世界商業發展之前途，可以預祝。殊不知事有不然者，期望與事實，常不能趨於一致也。溯自巴黎和會以來，世界商業，卽有趨於下降之勢，至於今日，則世界各國，已無不困頓於不景氣中；各政府之債務，有增無已，而楊格計畫之實施，能否改變今日之局勢，誠屬疑問也。

今日各國財政之窘迫，殆已成爲無可諱言之事實，苟吾人集歷年之事實觀之，卽可知此種現象，伏根已久，卽使今日世界商業無衰頹之現象發生，亦在所不能免。若推其因，則不外由於國際間債務之不得解決，而此種關係，吾國（指美國下仿此）尤居其間之主幹。茲以吾國所處地位之重要，與今後世界之經濟問題，陳述如左。

當十六年前，歐戰尚未發生，歐洲幾爲全世界之債權人，當時我國在海外雖已有投資，然與我國對外之債務相衡，則不足尚多，所云對外貿易，亦只以國內消費之剩餘，銷售於國外市場而已。歐戰發生，各國對我國商貨與資本之需要驟增，幾以我國爲世界資本供給之源泉。及至歐戰終了，又以各國百廢俱舉，需款正殷，故對我國資本之需要，迄未稍已，而遠東各國，及南美諸邦，昔之仰給於歐陸者，今皆轉而向我，於是我國對外之關係，乃日趨擴大矣。

因此種非常發展之結果，吾人已易債務人之地位，而爲世界之債主，今日我國對外之債權已達二百三十萬萬元之多，除去吾人對外之債務，淨得可一百五十萬萬元。以其數額之大，吾人在國際間之銀行中，常居主要之地位，而得操縱各國經濟發展之大權。近年來因各國陸續償其舊欠，吾國內所藏現金之數量，已佔全世界現金之半數，更因商業之發展，與海外投資之擴張，今日全球之上，幾無地不有吾國人之資本；經濟勢力，隨之而布滿全世界。卽在海上商業稱霸一時之大不列顛，今吾人亦與之並肩稱伯仲矣！

以吾人今日投資數量之大，僅以利息而論，年可得十二萬萬元，但吾人雅不欲受此大宗收入，欲知其故，但觀彼等償付之方法，卽足知之。

（一）以現金償債務　彼等按年以現金運送我國，以清償所欠債務。但吾人須知世界上所有之金額，究屬有限，縱以全世界之金額，供若輩償債之用，不及數年，卽將告竭；且吾國今日正患多金，故亦不願大量現金入口也。

（二）以貨物償債務　今日吾人正積極增加關稅，以抵制外貨之輸入，且一方面又力謀開闢海外市場，以推銷本國貨物，如再接受外國貨物，以爲清償債務之方法，是不免與我國之經濟方針發生矛盾。

（三）以勞務償債務　今日外人用此法者較多，然按近年來之統計記載，吾國所購買外人之勞務，爲數不多，遠不足以清償其所欠之

債務。

(四)以債券償債務　外人常以其國家之債券，售於吾人，以抵償其所欠之債務；然而在目前雖可無須送現，但終久爲吾人所有之債權，不過稍延其償還之期限而已，終非徹底之辦法也。

由上述之情形以觀，我國之經濟固已過分擴張，各債務國家，又償還乏術，而賠償問題，更爲百思不得其解之難題。如國際間之形勢，不再有緩和之道，則變化之發生，在所難免。今日吾人惟一之希望，在使世界之商業復興，庶幾一切糾紛，可以解決。但此種希望，在目前是否可以實現，尚難預言。是以各政府爲防患於未然計，當就下述三法中擇一行之：(一)修改各同盟國之債務關係；(二)復議德國賠償之數額；(三)減低各國之稅率。

今日世界上之人士，對於賠償問題，俱有相當之注意。請先論之。在近數月來，實施未久之楊格計畫，忽有修改之說，雖德國政府，否認其事，然此說決非無因而起；即以最近德國國民黨，在政治上態度之激昂而論，亦可見其決不能脫離經濟上之背景。苟吾人稍加以研究者，則今日之世界經濟大勢，已非復楊格計畫實施時之舊狀。自一九二九年之六月以後，世界商業之衰落益烈，批發物價格，約降落百分之十五。當此情形，德國對外則因貨幣價值之增高，而賠償之負擔加重；對外則因商業之衰落，而稅收減少。是以德國在今日之負擔，較之楊格計畫當時之規定，已增加百分之二十。

依余個人之見解，德國政府雖遭此不幸之境遇，吾敢斷言其決不因此而拒絕付款。然而今日之物價，如果繼續維持今日之地位，或更趨下降者，則德國實有要求復議賠償款額之理由。雖德國人民富於堅忍之精神，在目前忍痛不言，但吾人試閱報章所載，即可見德國今日之財政因賠償問題之牽累，已達如何困難之地步，預算成立，須費如何周折。如今日之環境繼續不變，則德國政府惟有加稅以爲應付，如是則人民之負擔日增，痛苦日深，長此以往，不過徒延世界之恐慌而已！

尤有可以注意者，即今日德國之忍痛付款，與心理上之關係甚大。因其自信有賠償之能力，故雖因物價與商業之關係，使其負擔加重，亦忍受其痛苦。受外界之刺激而奮發，一時之血性，本屬人類天性。然以近十年來之情形觀之，種種外界之環境，非獨不能予以激勵，反而遇事加以挫折，以損其銳氣。夫自歐戰而後，德國之元氣，完全斲喪，而人民在國內，能不受左右極端勢力之轉移，而確立民治基礎；對外則努力按期付款，其艱苦卓絕，似宜得各民治國家與資本主義國家之同情，而予以政治上，經濟上之援助，澈底合作。要知世界各國之利益，繫於德國之安危者甚大，豈知事實上則大有不然，彼等不獨不在經濟上加以援手，且特別加高關稅，以抗德貨之輸入，即在第三國市場，亦必予以激烈之競爭，務使德國之商業，不能發展而後快。今則德國國內，在商業上已困憊於不景氣中，在工業上則失業人數有增無已，在財政預算上則收支不能均衡，在國內政治上則政黨之鬥爭日趨激烈，當此情形之下，德

國之要求減少賠償，自屬辭嚴而意正。若圖不利於德國，試問有何利於世界？

再就道義之立場言，則今日之勒索賠償，已與十年前凡爾塞宮會議時之情景不同。如果苛索不已，必引起德國人民之不平，要知今日楊格計畫之性質與私人貸約之性質已無大異，如各國再以賠償爲制裁之口實，實足以爲楊格計畫之汚點也。

然而心理上之原素，究能影響賠償問題之前途於若何地步，此實難以預言者。但無論心理上之力量如何強大，終不能違反國內經濟上之實際情形，至於德國目前經濟上之種種難關，尤爲人所共見，如其一旦以修改楊格計畫之請求提出於各國政府者，其理由固不弱也。

如果德國一旦請求減少賠償款額，則各國同時必要求美國減少各國之債務爲條件，就今日各國財政上之困難觀之，恐各國之單純的讓步，其勢殆亦不能；是以各強對於德國之要求接受與否，須視美國是否接受彼等之要求而定。關於此項問題，吾今不欲多言，且覘來日之變化。

今尤有一積極之方法，亦可以挽救今日之危機於萬一者，即減低各國之關稅稅率是已！今日吾國關稅之高，殆達極點。不獨影響吾國出口商業之前途，且亦影響於各國對我債務之清付。試觀今日世界各國，幾無不因吾國之提高關稅，而以高稅爲自衞之策。彼等之意見，以爲「美國已有高稅而致繁榮，吾人苟欲繁榮者，增高關稅可已。」於是此仿彼傚，競以高稅爲護符，造成今日堅壁清野之世界，經濟關係，於以斷絕，是不啻自絕生路，夫復何益！今假我國以減稅倡於先，各國以減稅隨於後，結果必足以促進世界商業之復興，消弭今日衰頹之景象，使全世界經濟之前途，放一線光明也。

關係世界幸福之賠償問題，正待決於吾人之前，吾人試及躬自視，今日吾人所處之地位，不獨爲全世界經濟之總鑰，且爲賠償問題之本源。今無論採用修改國際間債務關係之辦法，抑係減低關稅之辦法，若其結果確能展開今日世界之局面，振興世界之商業者，則所以造福於世界，亦即所以造福於吾人。今吾人如不察世界大勢，趦趄不前，則將來亦必有迫吾人不得不出而干涉之一日。是以當此境界，吾人不獨須有穩定之辨別力，勇敢直前，爲世界之領導，而今日世界之領導，固舍吾美利堅合衆國莫屬也。

——葉祖彭譯——

法國應當怎樣解救德國的危機

Pierre Cot

本文爲法人 Pierre Cot 原著，登載於 Revue de Vivants 本年一月號。The Living Age 有其英譯全文，斯篇乃就英譯略加刪節譯成。著者爲法人，故其立論皆爲法國打算，惟其將德國上次總選極端黨勝利之原因，歸根於經濟的原因，與今後德國民主之命運，世界和平之安危，視德國失業問題而轉移，不無卓見，可爲研究最近歐洲政治者進一解。本文原題怎樣救德國，今爲使切題起見，故將原題改易。

譯者註

因爲沒有什麼東西再比直接經驗來得可靠些，所以我很願有柏林之行，這時是一九三〇年十月，德國國會集會之後，剛當希德婁之軍隊與防衞警察在街上衝突之時。我從這短時間旅行回來，我心中懷著般憂。一個重大的危機，又將威嚇歐洲，但我所謂危機，並不是法人心目中之危機。法國不斷的防禦她的邊境，與預計怎樣保護她自己抵抗外侮的侵犯。結果懸揣的疑懼，使其昧於目前眞實的危險。誰都問『戰爭將要發生麼？』但沒有人考慮德國是否能安渡目前碰着的危機，這種危機法國也許要波及的。

這種危機是起於經濟的原因。德國有三，二〇〇，〇〇〇失業的人數。冬天來了，建築業的工人，又將有大批的人失業。如果這種現象繼續下去，到了春天，就要有四五百萬的失業工人。如果我們失業工人的家族也計算在內，那末就差不多有四五千萬的人，要墮入失望痛苦貧窮之中。在這大批失業工人之外，還有大批的農人，情形也極悽涼，德國農夫因爲要救濟工業，不得不多添置工具，結果負債累累，所以農業上的危機，已無法挽救。鄉居者與城居者都有來日大難之憂。

其中尤其受累的是那些不慣耐苦工作的人。這些人都是出身於以前的中產階級，因大戰與紙幣濫發而致破產。從這些家庭出來的青年，對於目前的經濟的政治的制度，極端反對；他們仇視統治階級，因爲統治階級，保持他們自己的安寧幸福，而不能使這些青年人找到生活之資。這一批青年人爲環境所迫，離開讀書生活而去謀生。但最近幾月，他們無工可做，東飄西蕩，腹中飢餓着，久已未得一飽，對於祖國的復興，已覺絕望，印在他們眼中，又是無可奈何的頹局，在這種狀況之下，希德婁與共產黨之成功，其原因就在此。

財政的困難，國會的無能力，使白呂寧內閣，於去年七月，決心解散國會，困難與惱怒隨選舉之役而俱來，革命的兩黨——國家社會黨與共產黨——皆極活動之能事。希德婁認爲目前德國之危機，列強與國內經濟上的高利息，應負全責。他詛咒德國資本主義與各戰勝國家之剝削德國勞動者。他激起民衆的感情，使一般失意者追隨他的左右。他挑撥階級民族的仇視。

在這兩極端黨中間的是根據理性維持秩序的政黨——人民黨，社會民主黨等——他們排除私見，避免決裂，以維持白呂寧內閣。他們組織起來防止擾亂者。防衞警察也出其全力衞護政府。普魯士內務總長白朗（Braun）也出來禁止國家社會黨的活動。因此德國才能避免政變的危險。

這就是德國國內概況。「從這種情形看來，德國不能宣戰，她的無宣戰能力，由於她的財政的軍事的與政治的原因。一個民族，與可怕的困難掙扎，與貧窮掙扎，與革命的危機掙扎，自顧不暇，那裏還會與別國宣戰。

不過失業增加——這實在是一大危機——德國很有發生內亂的可能。反叛者是肚內空空的工人而非兵士。當五百萬的工人，飢

寒交迫，喪失了一切希望的時候，他們立即就不能忍耐。那末就要有刼掠的事發生，也就要有彈壓的事發生。最後倒究是誰勝利呢？在這樣情形之下，有三種可能的事會出現。或者是希德斐勝利，或者是共產黨勝利，或者是政府征服一切革命勢力，不問是國家社會黨還是共產黨勝利，對於世界和平都是一大災害。在那兩種情形之下，與法國合作以求歐洲安寧工業繁興的德國，從此將消滅，布爾雪維克主義也許就將發現於法國的近鄰，和法國作對。所以解救歐洲文明與歐洲民主主義的唯一機會，是在溫和派各黨所擁護政府之勝利。不過要使政府黨勝利，必使危機的成因去掉又必使德國恢復其平衡。歐洲的命運將決定於今冬的柏林。

法國能做些什麼？德國所碰見的危機，老實講，並不是德國一國的危機，而是一個歐洲的危機，不過德國因爲好多原因，比別國受的影響格外大些吧了。第一件因爲她是歐洲工業最進步的國家；第二件因爲她受了和約與紙幣濫發之害；第三件因爲大戰及其結果使德國受重大的打擊，將其政治組織發生重大的改變。我們得承認一九一九年所造成的事件，從經濟的眼光看來，實在是很壞的一件事。戰後造成好多獨立國家，其結果遂使關稅提高。工業的發展，因關稅的壁壘，發生生產過剩的現象。這種現象的發生，是在歐洲喪失了俄羅斯拉丁阿美利加，與東方的國外市場，而同時變爲合衆國的債戶的時候。過去的幾年，這種眞相，還不顯着。因爲戰後損失的賠償與新國家的建設事業，使歐洲工業，得着暫時的市場。到了現在，這種現象我們才看清楚，我們才感覺驚恐。「但已遲了。」

目前救濟慘狀的方法，是在歐洲各國海關的大聯合，這樣一來，可使歐洲生產，有一個廣汎的合理的根據。歐洲備有一切走往興盛之路的條件：原料，勞力，資本，殖民地等，應有盡有。並且過去十年的農業立法，使大多數的農民，變爲有產者，他們的需要，將要逐漸增長，這更可以使歐洲有一個大的國內市場，如果歐洲各國願意將其生產合理化，一定不難達到平衡狀態。

法國有多餘的資本。但法人因醉心國家主義，不願向德國投資。又因德國需要資本，遂發生以下的事件：——法國資本家將資本存入銀行，銀行將存款轉借荷蘭或瑞士，最後再流轉到德國，經過投機家居間人的剝削，德法雙方都得不到利益。這樣看來，法國借款，還是公開的直接的借給德國，比較好些。

這樣的結果，很易達到，不過還有其他條件。如果德國安然渡過了她的危機，德國又必須有新的市場。讓我們先來考察一下法國的需要，與德國的能力。法國的工業，尚未現代化，如果要煥然一新，還須極大的改進。

如果法國需要機械，而德國有工程師勞力與製造品供給法國，那末不問什麼建設事業都可以照計畫進行了。法國羣衆不借款給德國，即無異不借款給法國政府進行建設國內以及殖民地的偉大計畫。所以讓法國政府援助德國工業，爲目前當務之急。

這樣合作的計畫怎樣就可以實現了呢？雇用德國勞動者於法國本部與法國殖民地工作，也許並無困難。建設工程既非常偉大，雇用德國的勞力，不會引起法國的失業。五十萬的德國工人散佈於法國本部與法國殖民地，簡直對於法國人沒有多大妨害。反過來講，德國工人留居法國境內，要比更多的失業工人跟從着希德婁渡過萊茵河來得安穩些。

並且這種計畫的成功，有助於德而無損於法。一部分的借款，法國固可由賠償款項中支付，而其餘的借款，亦可用短期借款的方式，既便監督用途，亦可使德國工廠不致停工。最後如果法國立意要援助德國，法國可同時使德國財政機關趨於穩定。

因此法國不應當再盲目的無情的拒絕德國一切要求。法國應當審察德國的需要。所以在國際間對於任何事不去考慮而就昧昧然像法官一樣宣佈「應無庸議」是最壞一件事。法德之間，一切能討論的問題，都得加以討論才對。

舉例來講，法國之反對德國修正和約的任何要求，究竟是什麼目的呢？法國一般人的意見，是不是認爲一九一九年的條約完美無瑕的麼？如果不是完美無瑕的，法國人又怎麼可以講那種條約是不可修改的呢？法國人已忘記過去的十年，爲避免和約的消毀，時常要加以改正，補充，修訂。在和會中修正和約，當然是不成問題的，我們也得顧慮到德人心中的意見，他們認爲國際聯盟「可時常由其加入聯盟的分子，勸告其審查那些已經不適用的聯盟條約，與那些足以危險世界和平的國際情形。」讓德國能現實她的希望，如果和約中間是藏着那些容易引起糾紛之點，那末法國又爲什麼不去共同協商，達到一個妥善的處理，解除了誤解，而避免不幸呢？

德國已墮入窘迫的境遇中，困苦日甚。法國須得援助她。一個人應當對於那些受痛苦的人有慈悲心，就是那些人曾經損害過他。如果法國的政策不是出於人道善意的，那就不是法國之所以爲法國，法國也就算了。

叔本華說國家主義是最愚笨的熱情，而又是熱情中最愚笨的一種。法國人不應被國家主義驅迫而致盲目，使法國覆滅。法國能幫助他人，法國就得幫助德國共和。自戰後以來，從沒有這樣大的危機。那些藉口時機未到，三緘其口的人，著者認爲是缺乏勇氣與愛國的熱忱。

——景崧譯——

德國之體育

大公報

德國於戰後爲凡爾賽和約所束縛，軍備大受限制，人民不復當得軍事訓練之機會。以故政府乃積極提倡民間體育，藉資補救。夫欲求國民對外自衛力量充足，其方法雖不止一端。但提倡體育，要不失爲助導國民自衛力源泉之一法。察吾國在歷屆遠東運動會之成績，我國人於體育方面，當多促進改良之必要。本文載在大公報之體育欄內，敍述德國體育發達之史略及其體育界之現況。爲特轉錄於後，以供有志提倡體育者

者之參考。　記者

欲述現在德國之體育，須溯一七〇〇年之時代。西歐各國之成覺體育之重要，實在文藝復興之後。當一七七一年，有帕雖多教會學校畢業生某體育家，有志改良體育，在達索地方，設立私立體育學校。德國體育卽始於此。當時有西孟，脫依特，渣爾滿，古姆斯等人，受其指導，或另立學校，致力於宣傳實際之指導。由古姆斯之努力，遂創一種規則的體育法於歐洲各國。

古姆斯於一七五九年夏生於普魯士之奎多林堡地方，學於高等古典學校及哈雷大學。其有志於體育之動機，由於彼幼時讀希臘拉丁名家著作，對於古代體育感覺興味。彼任實際指導共五十餘年，曾著青年之體育一書，共五百頁，對於一般國民，力述體育之必要。

然體育之被德國國民重視，並含有社會性，實因費利得利真魯多因楊氏之力。德國體育化乃由古姆斯提倡，而楊氏改良者也。

楊氏出身哈渣維德爾高等學校，後曾學於柏林僧院高等學校，哈雷大學，及古賴夫斯瓦爾得大學。其體育生活始於在哈異海德某學校執教鞭時。一八二〇年曾在哈異海德森林中空地建築體操場，令學生在彼遊戲。以此爲動機，遂建築一大規模之運動場，屢用多數襄助人員。彼以體操之國民化爲標語。間接直接努力宣傳之結果，遂於一八一四年至一八一八年間設定以楊氏體操爲基礎之體育學校數十處於德國全國。其體操遂由一部學生而普及於教師，事務員，工人等階級。各地體操團體，體操場遂簇生，而成今日德國運動體育之基礎。大戰後德已達疲敝之極點，國民之體力亦衰，戰時失去多數壯丁。其痛苦當勝於經濟之窮乏。戰時未被徵集之少年，在國內受婦女誘惑，趨於淫蕩，體力漸弱，實不足爲負擔國民義務之第二國民。故爲政者及國內識者，均以恢復國民體力爲第一義，以謀國家之復興。

一八二一年改造柏林郊外之大運動場，設立體育專門學校，養成分配全國之指導員。內務部訓令聯邦政府獎勵體育運動，發給補助金。政府表明其立於指導之地位。因此聯邦皆獎勵體育。其結果遂得救出奄奄一息之國家於危殆中。德國之復興，實體育運動之賜也。現在德國之主要運動體育團體，計有德國陸上運動協會（明亨市）德國力技運動協會（柏林市）德國蹋球協會（基爾市）德國網球協會（布龍許外喜）德國游泳協會（佛蘭克府爾特市）德國賽艇協會（波天姆市）德國溜冰協會（柏林市）德國雪橇協會（明亨市）

此外尙有汽車，曲棍球，快船，拳鬬等團體。其總聯盟機關，則爲德國體育協會。該會成立於一八九五年，其任務在立於中央政府與各聯邦間，聯絡各加盟團體，樹立關於運動體育之方針。每年由國庫補助巨款。一九二八年度之支出預算爲一億五千萬。

與體育協會並稱者，有德國體操聯盟。此外又有勞動者體操運動聯盟，及自由聯盟。

此四團體所轄團體，及會員數如左表：

德國體育協會所轄團體六二三九二。會

員六六六五七〇六六，

德國體操聯盟所轄團黨，一二八〇〇，會員一六五一〇〇〇。

勞動者體操運動聯盟所轄團體，一四，四六六，會員一四〇八〇〇〇。

自由聯盟所轄團體，二四〇五，會員一三九七九五六。　（一九二八年調查）

德國各州對於體育之步調殆爲一致。一九二八年度體育預算，普魯士爲一億萬馬克，巴燕爲五十一萬馬克，薩克森，四十五萬馬克，此項預算，皆用於有益方面。一九二八年哈諾瓦開游泳講習會九次，陸上運動講習會三十三次，其他運動講習會十五次，山野跋涉五次，體操講習五次，巴燕對百五十人舉行十四日間體操及遊戲講習。

曲林根派體育講師十名，到四十二地方，每處講習四日。

巴登體育講習十一次，海森體育講習七次。

各地設施均甚完備，極小地方亦有運動場。據一九二五年之調查，都市或州所有者二百四十五處，團體所有者三百六處，合計學校兵營所有者則達三千四百一處。

柏林競技場之設備，爲近於理想者。其設計之人爲俄脫馬克斯氏。競技場作橢圓形。其周圍有以洋灰造成之觀覽席。其右側爲一大水池，地上滿植小草。總面積爲七萬九千二百平方米；觀覽席間之直徑爲二百九十五米；小草面積爲一萬五千平方米；賽跑路長一周七百米。其周圍有汽車脚踏車競賽路。水池長百米。觀覽人可收容三萬二千人。此外有寄宿舍，食堂，自修室，講習室，實驗室。開倫競技場之賽跑路長五百米，亦有蹴球場，汽車，脚踏車賽跑場，網球場有水池。佛蘭克府之競技場，加上許多點綴於其間，恰類一種運動公園。

德國運動體育之發達，大半爲政府命令所促成者，其組織機關整然。其施設之完備，爲美國所不及。各運動體育團體悉受法律上之保護。政府並防止藉運動體育之名，而有不正行爲之團體，維持運動家之道德的觀念。然法律上認可之團體，亦不許爲政治的活動。今摘此項法律之內容數項，以供參考：

（一）普通運動團體創立時應由會員七名提出一同簽字之聲請書，向各地區裁判所聲請，並附呈該團體之章程。既經許可後，該團體即爲已經登記之團體，禁止倣傚其名稱，徽章，及旗印。

（二）業經登記之團體，設管理部及委員會。管理部爲法律上之代表者，該團體爲有違反法律之行爲，則應由管理部之事務代表負責。

（三）普魯士規定團體資金爲三千馬克，亦有最低二百馬克，最高一萬馬克之處。

（四）團體解散，須經委員會人員四分之三議決。團體之財產，或均分於各會員，或納入國庫，或交個人，依解散之理由如何而決定。

此外德國尚有一特長，爲勵行對於運動體育之傷害保險。各團體各學校，由會員及學生徵收款項立保險公司，或由團體與學校自行保管，以應急需。

漢堡某高等小學，關於付款之規定如左：

（一）各種授課中及舉行競技體操遊戲，有教員在傍照料時，所發生之災禍；（二）在校內建築物，或院中可發生之災禍；（三）學校舉行之郊外教授遠足火車旅行，或汽車小艇溜冰時，參觀展覽會博物館時，發生之災禍。又學生因參加體育團體舉辦之運動會，而受災禍時，或一次支與保險金若干，或分期支與，對於貧者，一年以內變成不具之學生，每年給與年金，至十七歲爲止。

戰前民間體育，較學校體育爲發達。戰後政府鑑於國民體力之衰退，有關國家之消長，乃對於一般青年課以體育之義務，以代徵兵義務。一九一九年十月民主黨，曾提出左列三條於議會，要求即日實行。

一，小學校及高等學校之體操競技，應規定爲一種義務。二，依法律建設競技場。三，使各地方公設事務所，掌管少年青年之體育。

其結果各地皆已着着實行。學校體育競技義務問題，雖於翌年實施，然仍較民間育體之發達爲遲。德國體育協會，乃向一九二八年帝國議會及各政黨提出關於運動體育之建議案四條。現在根據體育協會之建議案，採用體操之時間制度之學校已漸多。德國現在運動體育之一般傾向，已趨於有國際色彩之陸上運動，足球，網球之各方面。其以萬國運動會員目標之陸上運動，已成爲德國式之運動。

德國之陸上運動，由明享陸上競技協會執牛耳，其設備極完美。對於各國之鐵餅，標槍，鐵球，皆爲比較之研究，其研究必進至物理的數學的醫學的研究。而有結論時，乃能斷定競技法之可否。德國式競技法，即不外此種研究之結果。其他運動競技皆經過科學的研究。最近體操之形式，已捨去所謂德國式或瑞典式，而採用一種近於運動競技法之形式。女子體操則以跳舞爲基礎。

維也納——社會主義試驗的城市

Morrow Mayor

大戰甫終，維也納爲一將近破產的城市，其後經過奧國社會民主黨的努力建設，又使之繁榮。社會民主黨所用之政策，及其爲建設該市開闢之財源，本文皆有詳明的敍述，刪繁芟辭，以登本刊。 譯者

維也納共有人口一八六〇〇〇〇人，乃社會主義者管轄之最大城市。自戰後共和成立以來，奧京維也納在奧國領土中占持殊地位，因爲地既是市區，又是省區，同時又是中央政治區。奧國憲法規定該城享有完全處理其政務之權。不問在行政方面，抑在財政方面，該市得由當地市民選舉出的官吏施行政務，這些官吏同時署理三種職權。因維也納特殊獨立的地位，使被選出社會黨的行政人員，在過去的十一年中，對於這包含大量市民的狹溢地域的社會化，能實現其大規模的試驗。

奧國的社會民主黨，在大戰後第一次的市政府選舉，即達到控制維也納的政府的目的。從此以後，他們繼續當權，他們的地位，已日趨

穩固。

市議會是維也納市政府組織的骨幹。牠既為市議會同時又為省議會。議員的任期為五年，按照比例代表制，直接由維也納住民選舉。由市議會選出一人為行政長官，並選出十二人為其助理。行政長官事實上就是市長省長，與中央區的首領；那十二個助理事實上也就是市參事會的委員省議會委員與中央區官吏。這十三人皆按照比例代表制由市議會選出。就選舉法上規定只有市議會中的多數黨的分子，有當選為行政長官之資格，也只有多數黨的分子，有當選為行政助理之資格。十二助理中，有八人各擔任市政府中一部長之職，餘四人只有顧問之權。

奧國社會民主黨的社會化的計畫包括公用事業的市有與管理。市住宅的建造，市政府之與私人事業競爭與侵入私產之科罰，徵收富人所得累進稅，市政府收買土地等。其目的是求阻止私人圖利與減削私人已經集積的財富。並能供給貧窮者以低廉的瓦斯，低廉的電力，低廉的運輸，舒適的住宅，與便利的沐浴場所。社會黨的立法，眞是無微不至，一個市民，自孩提以至其老死皆為其設法。此外又規定工資，保障工人的強制解雇，徵集雇主的盈餘，以為雇工老廢之保險費。社會黨政府之最大目的，是在徵收奢侈者而扶助貧乏者。

又因社會黨所統治之維也納，乃將近破產之城市，故彼之計劃經費進行事業，實堪注意。彼之經費皆來源於一種稅收，從這方面非但表露社會主義者經濟哲學，並且證明社會主義者理想之見諸事實，能得實際的效果。這一種的稅收內中有幾項是馬稅，皮酒稅，出賣稅，旅館稅，廣告稅，拍賣稅，消防隊稅，水力稅，房金稅等。此外還有汽車稅，根據馬力多少而徵收，例如，一部福特汽車每年須納二百鎊稅等。

僕役稅也占很大數目。一個僕役可以免稅，不過雇用兩個僕役，就要替第二個僕役付去七元半金元的稅；此外如果還雇用僕役，第三個僕役就要付三十五元半的金元的稅，再加上第二個僕役的稅，每年就得付四十五元金元的稅，有了第四個僕役，就得付八十二元半金元的稅再加上第二第三個的僕役稅，每年總共須付一百三十五金元的稅。有了五個僕役，總共就須付二百五十四元半金元的稅。不過這還是就女僕講，如果是男僕，其數目還要倍一倍。此外筵席費每年的收入約有二，五〇〇，〇〇〇金元；演戲徵收百分之五的稅；賽馬，拳鬬角力徵收百分之三十二又半的稅；跳舞場與馬戲徵收百分之二十三的稅；電影事業與舞蹈隊徵收百分之二十八又半的稅。至於酒館，華麗奢侈的酒館，則須付稅，稅率根據奢侈之程度以及以下三種條件而定，——一，顧客的等級；二，宴會的性質；三，安適的程度。晚上俱樂部須付極高的稅率，至少須付賬單中百分之五的稅。

此外增進幸福稅，占市預算中之主要成分。所以有這樣名稱的稅，因維也納有一時期曾一度遭極大的不幸，故市政府不得不實行其增進幸福活動。維也納在一九一九年的時候，死亡率比戰前高百分之六十，而小孩的死亡

率差不多要達百分之百增進幸福的稅，是加在雇主的身上。其數目約占所付工資及薪金總數之百分之四。這種稅每年的收入約有一〇，一四五，〇〇〇金元。

至於市民中有延宕不納稅者，就得付其應付總數十五倍之多，有時除罰十五倍之外尚須監禁。納稅者五日之內不能淸償其所應付之稅者，即須付其所拖欠數目百分之五的附加稅。社會主義經過十年的施行，到了一九二八年，維也納市歲入的總數達六五，〇〇〇，〇〇〇金元，其中二五，〇〇〇，〇〇〇金元是由市政府的稅收得來，還有一六，〇〇〇，〇〇〇金元是由全國稅收（例如郵費等）中發還給維也納區的。兩者的總數共爲四一，〇〇〇，〇〇〇金元。平均下來每人每年所付的稅率爲二十三元三角三分美金，與一九一三年比較，那時每人也須付二十一元二角五分美金。故社會黨否認戰後每人所付稅率之增加，不過在現在貧人納稅的負擔減輕而富人納稅的負擔却加重罷了。

當社會黨人初任維也納政務時，維也納住宅情形之壞，爲世界各國所僅見。在戰前每一千所建造的分租的住宅中，有九五三所沒有自來水的供給與抽水馬桶的設備。在一九一七年維也納五五四，〇〇〇家中有四〇六，〇二五家是住在一個單房間中。在這樣住宅很壞的情境中，社會黨人便盡其全力，以實現其改建計畫。

首先他們通過一房租限制條文，減低房租，禁止私人商業性質的建築，與減少地價。其次他們採用地價增加稅。稅率是按照原來地價與現在賣價之差而計算的。稅率的範圍由百分之六起至百分之二十五止。最後，除上兩種政策以外，他們又採用住屋稅。不問什麼人，只要他爲了住居的目的或商業的目的，租借了一間房子，都得付這種稅。此類稅項每年的收入約五，〇〇〇，〇〇〇金元。稅率仍按照戰前租金計算，對於華麗的房屋特別加重。有三，五〇〇所的住宅與商店房屋，只占房屋總數的百分之五，反要付全數百分之四十五的稅；他方面有五二〇，〇〇〇所給工人住的房屋，占房屋總數百分之八十二，而只付全數百分之二十二的稅。

這三種政策，一方面使市財政的公款不致短少，在他方面又使好多私人財產以及大塊爲建造之用的土地，毫無利益之可得。於是市政府開始購買這些土地。地價極廉，僅當以往價值極小的部分。自一九一九年後，四，二五〇，〇〇〇英畝以上的土地，在這樣情形之下，變爲市產。維也納市政府現在所有的土地占全城百分之三十，如果再將街道與自來水工程也算在內，那末，就要占全城百分之四十。

維也納市既這樣得到許多土地與公款，遂開始建築房屋。自一九一九年至一九二三年之間，市政府共建築了七，二五九所住宅。在一九二三年又公佈牠第一次的建造房屋計畫，預備在以後五年中再造成二五，〇〇〇所住宅。這計畫非但如期實現，並且還超過原定房屋建造計畫五百所。在一九二七年維也納城市向紐約國家城市公司，及國家城市銀行借

款三〇,〇〇〇,〇〇〇金元年息百分之六。於是又進行牠的第二次房屋建造計畫。預備在一九三二年以前,造成三〇,〇〇〇所新房屋。這種計畫果然在預定時期的前一年完全實現。自一九一九年到現在,維也納已造成六四,〇〇〇所的分住房屋,且已有二〇〇,〇〇〇以上的人住在裏面。

這些市政府建造的分租房屋,都非常美觀。裏面有花園,圖書室,運動場與游泳池。並有樹木花草的點綴,且盡量求空氣光線之適宜。房租之計算不根據於房屋建築費之多少,而根據於房客生活費之多少。市政府並且還不徵收建築費的利息。個人的房租,在通常情形之下,他住了比以前較好的房屋還只納戰前五分之一的房租。

維也納市政府同時還在其他好多事業方面活動。例如市政府的喪葬服務,尤爲處置適當。這種服務只盡義務而不受酬勞。在一九二九年,維也納城百分之八十五的喪葬服務是由市政府所擔任。此外市政府還利用城內空地,經營廣告事業。一九二九年廣告利益之淨收入爲一五〇,〇〇〇金元。此外市政府又經營釀酒事業,每年出產量爲一〇,〇〇〇,〇〇〇加侖,四分之三的酒銷售於維也納,占維也納全城每年酒的銷售總額百分之十八。

市政府還經營好多種類的商業。目前市政府共經營六十六種企業,大部分是屬於工程及建築事業。奧國農業企業中規模宏大的農林公司(Agricultural and Afforestation Company),其中百分之九十的股份,也是屬於市政府所有。

此外市政府還有三種獨占事業,那就是運輸,瓦斯與電氣事業。瓦斯的費用;在維也納據說是每立方米達只化三分錢,瓦斯的消費者在一九一九年只有二三九,〇八五人,到了一九三〇年,已增加至四八六,五一〇人。據維也納市運輸的統計報告,一九一三年,共有二三五,〇〇〇,〇〇〇乘客,平均車費爲四分,一九二九年共有六〇〇,〇〇〇,〇〇〇乘客,平均車費爲三分。社會黨已將運輸制度另行組織過,增加五十英里的車路,並將市內鐵路的電氣化,同時還開辦了公共汽車。一九一九年公家規定的電燈價目是每百瓦特一分,電流價目每萬瓦特半分,那時共有一五八,八七八消費者。到了一九三〇年,電燈價目每百瓦特減低到半分,電流每百瓦特減低到二釐五,共有消費者五六二,三七五人。社會黨人,又使本城的先前認爲不足輕重的煤礦,使其增加生產,這樣一來,使維也納每年可減少四〇〇,〇〇〇〇噸煤的輸入,並且還引用水力發電以省煤的消費。維也納在一九一三年後少去人口有二四〇,〇〇〇人之多。但經社會黨人努力的結果,而具成績若此,亦可謂難能可貴矣。

——杜若譯——

甲午中日海戰見聞記

泰萊(W. F. Tyler)著
張蔭麟譯

戰史之最可寶貴而最難得之資料，莫如軍事專家之報告，而作者預存作史之志，身當戰陣之衝。以此標準衡量我國近世史料，予惟得泰萊氏甲午中日海戰之記載。

甲午一役關係我國國運至鉅，宜爲治我國近世史者所注重。顧關於此役，從中國觀點之第一手的記錄至爲窘乏。即間接之史料亦稀。此其故可得言焉。直接參預戰事之主要人物，或歿於戰陣，或失機而服上刑，或敗而以身殉，其存在者已無幾。重以此役，師徒覆喪，朝野羞稱，生還者於其經歷，即非諱莫如深，亦鮮足以促其表暴眞相之動力。政府方面不見有方略一類之書者亦以此故。其後民國初海軍部刊海軍實記，實爲關於此役之惟一官書；然簡略已甚。其私人之專書紀載，而有史料價值者，以予所知，惟丹徒姚錫光之東方兵事紀略，美人林樂知之中東戰爭紀事本末（用中文作，乃採輯當時報紙而成）及順德羅惇曧之中日兵事本末而已。近時流行之通史外交史，及近世史一類著作，其關於此役，則大抵直接或間接譯自日人之普通著作，即上舉各書亦罕見參及也。

予以泰萊氏之紀載，與現存中國之記錄較，不獨許多重要事實，前此未記載，且頗有牴牾之處。因亟爲譯出，以供我國治近世史者之參考。泰萊氏之記載見於其一九二九年印行之 "Pulling Strings in China" （倫敦 Constable 書店出版，定價十五先令）一書中（頁三五至九八）。原書爲自傳性質，故多涉及個人瑣事及意見，無關於史者，予間爲刪汰。

泰萊氏在甲午中日戰爭中之地位已詳譯文中，茲不重述。彼出身英國海軍，戰前爲中國海關巡船管帶，戰後仍入海關，嘗以治黃河計劃知名。又嘗助袁世凱預帝制之謀。一九二〇年五月歸國。

譯者附識

一 北洋海軍

清光緒中，李鴻章爲直隸總督，在同時封疆大吏中，威權最盛。時中國海軍分北洋，南洋，及廣東三支。南洋及廣東艦隊皆陳舊。惟鴻章所領北洋艦隊最爲時式，——有具十吋口徑之戰鬥艦二，及諸裝甲巡洋艦，輕捷巡洋艦，魚雷艇等，——並延英國海軍官甲必丹琅(Captain Lang)

氏訓練其將士。丁江昌爲海軍提督；梁氏亦同其官級，惟以中國政制之混淆，謂梁氏爲汝昌之副可，謂爲顧問而領提督銜亦無不可。梁氏以前者自居，故當丁氏被召陛見時，聲言代理其職；惟總兵劉步蟾以梁位不過顧問；提督當由彼代。北京政府右劉，梁遂去職。當時不知此事對全世界有重大之關係，實則然也。梁去而海軍敗壞；日本之敢藉高麗事與中國宣戰者以此，其後能獲勝者亦以此。以日本佔高麗，故有日俄之戰；以俄國戰敗衰弱，故啓德國席捲世界之心。

余等之與中國軍艦同下碇於香港口外之九龍灣，（譯者按：冬季北洋封凍，海軍例巡南洋）。乃當梁氏去職後不久，時一八九一年也。（譯者按：泰萊時爲中國海關巡緝艦長）。予造中國旗艦觀焉，始交旗尉 (Flag-Lientenant) 伍君，礮官曹君，司令李君，友誼至今如故。予於此戰艦及彼等所示予一切，深感興趣，歸後羡慕中國海軍不置。

一八九三年，李鴻章大閱海軍於北洋，予適乘一海關巡船當其間。因得見梁氏去後弛懈數年之中國海軍逞其所能；得見其艦隊之動員，礮兵之習射，及岸上之演陣。凡此一切予皆感深切之興趣，並作一報告上赫德爵士 (Sir Robert Hart 時爲中國海關稅務司）。

當操演動員時，有一日本軍艦出現，交致禮號，薄而觀所爲。數月以後，兩國海軍遂交戰。

時已有日本將侵高麗之謠，予因默審兩國之戰鬭力。（視爲一有趣之事而已。）勝負之決定，當在海上，此極顯然。以予微狹之見聞私念中國之運遇亦殊不惡。

果也戰端竟啓，其惹世界之注目，無殊於歐戰時。蓋中國一運船在高麗爲日本海軍所沉，而油遂着火矣。

請言此事對予之影響。予常思之，且爲人言之，設吾人能有二生命，其一以冒險探奇（果爾，予將往作捕鯨之生涯），其一以爲國主或主義服役，豈不大佳？今也乃有一機會使予得兼二者。予憶及吳君，曹君，憶及彼等領予周覽其軍艦，使予羡慕彼等對於本業之詳細知識；予殊不敢謂能於彼等有何裨益；惟予念及曩者關於中國海軍之報告。予獨不能盡一有用之職務，爲我國海軍界記載此必將發生之海軍大戰之經過乎？此乃促予投軍之主因也。如此參戰，其異乎爲國服務之常道，自不待言。其一爲責任，其一爲冒險；豈唯冒險，直乃詭行。二者之主動力迴殊。以言冒險者，其用意或爲援助一主義，或爲徼幸以博私利，或爲拚死以尋求變遷，以消遣生命。此三者予均見之；惟以予所覺，無一於予有所影響。此次爭鬭之曲直，予毫無所知，亦不欲深論，予之唯一意想，在作一專門之報告，固就余所知，當時未必有比予更勝任者在也。予之爲此不無所犧牲，蓋予明知此舉有犯外國兵役法 (Foreign Enlistment Act)，雖勞而無褒也；其後果然。然事勢所趨，報告之作，僅佔予事業中之第二位而已。

予決意投軍。當前之問題爲如何實行。將請求赫德爵士之允准歟？否，

此不可行，恐加彼以非分之責任。予乃發一電曰：『倘遇機會，予擬投軍效力』。覆電云：『泰萊移天津』。餘事在我自爲矣。至天津接總稅務司與予第一封私函，略謂：『君意實獲我心；惟勿忘君所冒之險視尋常戰爭爲鉅。政府可科君以犯外國兵役法之罪而加拘繫；若爲日人所捕，當有性命之憂；卽君所爲效力之國民或將加君以殺害』。

在天津予與德狄靈（Detring）及封漢納根（von Hanneken）共事。漢納根之任爲海軍副提督，蓋欲使遇有橫逆時，丁汝昌得保首領。蓋依中國朝廷成例，敗將必服上刑也。一陸軍工程師而爲海軍副提督？此則非李鴻章所暇計及。彼丁氏固出身騎旅，而未嘗以稍知航事自許也。若論漢納根氏，則在當時情形之下，吾未見有其他任何人（設如一英國海軍提督）能視彼更爲稱職也。更以補足此幕滑稽劇者，予以海軍後備少尉亦被任爲漢納根之海軍顧問兼祕書：吾人所處之境地如此。

予與德狄靈及漢納根討論戰略時所貢獻之意見如下：——電購智利某新巡洋艦（予憶此艦名五月十五 Fifteenth of May），爲世界最捷之艦者，開來中國海岸。無論彼等索何價，卽照付之，毋與斷論，毋稍稽延。此艦付予指揮。其中原有士官之一部分當願投效，餘則予自能召募補充之。礮手，爐夫，水手等用華人便可。予將以此艦擾亂敵人後方海陸。倘吾人能使艦隊之動作，延至予艦已實行其任務時，則萬事皆妥；蓋如此則彼等之第一着將爲設法捕捉予艦，彼等將留吉野浪速及其他輕捷巡艦以防守諸煤港；如此則我方艦隊之利也。敵軍在高麗必勝，而向中國邊境侵襲，並在此方啓樂觀之前途。在此等情形之下日人當不竭全神，聚全力於艦隊動作；而事勢所展將爲我方之利；且使予艦而克奏功者，則彼等將悔開戰之孟浪也。

與議者言，類此之策亦曾經思及；而此意適與符同。總督亦韙此策。數日後聞購艦事已辦妥，予爲之手舞足蹈。予心中充滿關於用人及儲煤之計劃，而爲海軍界作報告已成次要之事矣。

兩星期後來一大震擊。智利所擬價並未包括軍械，或保留原有軍械（二者孰是，予不確憶），議遂寢。如是歷史乃造成。日人於此事直接或間接有影響乎？蓋不獨疑似而已。

漢納根，乃普魯士人，本爲防禦工程師；先是，旅順及威海衛之礮臺爲彼所築。彼爲一好人，且具好性格，惟晚年稍有僻行。當高昇運船爲日人所沉，投水士卒爲日人轟擊時，（此事在鴨綠江戰前。——譯者註）。彼亦在其中。彼沒（予畏言其沒幾里也）至一島，得慶生還。彼視其生命蓋如遊戲。

彼與予同時加入艦隊，出大沽口，向旅順進發。在旅順查看軍械清單，如得知一可悲之事實：戰艦中十寸口礮之大彈，只有三枚，其練習用之小彈亦奇絀；惟其他諸艦，彈儲尙足。乃立電總督，謂中國之命運全賴兵工廠日夜趕製礮彈，事屬如此之大機要，請彼萬勿信托他人，——卽兵工廠總辦亦不可托——必須親往督察。此事當然不克行，數星期後一

運船載來破彈若干並總辦一函，大意謂：『徑（calibre）四之彈不能製，徑二又半之彈茲給應若干；依例之補充，此已足數；吾人所能期望於彼者已盡於是』。

予等加入艦隊後不久，予卽被任爲副司令，正司令則李鼎新也。予在日記中深慰職不副名——毫無實權，只備顧問——並慰李君；此實不允。予尙待博得衆人信任，而李君對予恆懇篤也。在受任之前，予與一英國退伍水兵及一德國工程師共席而食。至是李君自以其安適之居所一坐室及一臥室讓予。其後李君幾經人生之浮沉，與予始終爲友。李君缺堅強之性格，不能駕馭所部，惟此泰半由於總兵劉步蟾之不爲彼助。予於是皇皇於其間，盡予力之所能，擬就信號之制度，艦隊之組織，及戰艦內部之複雜佈置。從事之初，此已足使予忙於應接。然予不過一戰艦之鉅大有機體內之一單位，試盡其職；閒時每念不知將有何事發生。

自爾日以來，予至今乃第一次展讀予戰時之日記，予所作報告，及其他文件。以所紀之事實與予記憶中所存者比較，（於予）可得教益。予所行事之見於記錄者惟限於與戰局有關之部分，個人之經歷，無論如何劇烈，僅簡單附及，或且全闕。誠然，予之日記蓋極謙遜，因余已聯結於極端複雜之有機體中——一大戰艦及其動作已頗複雜矣。然予所謂複雜，並不指此。此比較而言，此極簡單耳。所謂複雜者乃在端緒紛紜之殊異動機與理想。此時所最需者爲統一之目標，而乃代以紊亂無紀之龐雜。此大機器——不獨包括艦隊，並包括一切與之有關者，自總督以至兵工廠總辦——其諸組之輪，不依一共同之方向而旋轉，乃各依其私獨之方向而旋轉。諸組或分或合，視乎需要而殊，予取予攜，但求並行不悖。效率觀點下之紀綱，此機器乃其反面，然此乃極有條理之紛亂，在無事時運行甚順，絕無齟齬之聲，蓋膏之者有中飽之利，有親族之援（此乃其先聖之至德所留之渣沫）也。

此機器運行之情形，請舉一例以明之。兩戰鬭艦之十吋口徑其戰時用彈爲猛烈之四直徑彈（four calibre shell），其練習用彈爲二半直徑者。後者庫藏尙豐，惟前者旗艦只有一枚，其姊妹艦則有一雙。吾人可斷言者，當戰鬭開始時，兩艦之破佐（彼等皆爲奸人）必甚關心此事而告之兩總兵，彼等當告之丁提督，丁則求援濟於兵工廠；然，當無事時，則不聞陳訴之聲矣。若以此事直陳於總督，（彼之女壻張佩綸，卽兵工廠總辦，至少必向日人賣弄譏笑，惟當時無人知之耳）。則違反中國一切成規；則將全副機推翻矣。此中之巨奸爲三管帶林，劉及方，而提督丁氏不與焉。彼特爲衆承罪而已。

至於其餘——司令，少尉，工程師等，則恰受嚙掣於機器中。彼等罕或知此事實，蓋習爲故常也。此外水兵及爐夫等則大抵良善之輩，末受中國官僚之道德的惡疾所染。其間復有衆弁目，品類不一。

凡此一切事務之頭腦則爲總督李鴻章，彼與太監李蓮英乃慈禧太后之左右手。李爲世界著名之外交家，其在本國，在戰前則以偉大之海

陸軍組織者稱彼實非是，且不能爲是，蓋腐敗，中飽，及援結私親諸症，使其手下各組織無復完膚者，其病源皆在鴻章自身，而彼之染此諸症，且視尋常中國官吏爲甚。彼已受喘掣於頑鈍之全國大機器中，且亦習爲故常，即有爲之指陳，彼亦瞢然不省。然即此，鴻章爲一熱烈之愛國者無疑。中國之謎，此其一例也。

然以予所見，此次戰事中最大之謎却如下述：當一八九三年大閱海陸軍時，戰爭之說已起。前此一年，鴻章已從漢納根之議，令製巨彈，備戰鬭艦用，以張佩綸之阻尼，令實未行。然當戰雲瀰漫而舉行大閱之際，奚獨無人以子彈之缺乏警李鴻章？縱丁提督不知爲此，奚在場之德狄靈及漢納根亦不之知乎？

戰事之起原今不具述。簡略言之，高麗事實上爲中國及日本共管，日本決欲屏中國勢力於高麗外而獨佔之。啓嫌及開戰皆由日本主動。李鴻章之應付，不過虛張聲勢，實不能謂之眞正防禦。彼手下之海陸軍等，於兇狠之面具中世紀東方軍士戴以嚇敵者而已。彼亦知若實際交綏，殊難倖勝。然聲勢既已虛張過度，不能收回，而慈禧太后復迫促之；戰局之成，或反其本意。而日本則早已『看穿』其實情矣。

李鴻章及西后而下促成戰爭之動力或首推德狄靈。彼爲德人，本海關駐天津委員，自爲鴻章顧問，已半離赫德而獨立，赫德之不悅可知也。德狄靈自以爲貌似俾斯麥。此事於彼有甚大之影響無疑，蓋吾人自以爲貌似某人則每有模倣其人所爲之趨向；然就此事論，德狄靈實爲鏡所誤。彼採用一種俾斯麥式之舉止，自負不凡；然於戰爭一類之事，彼顯然缺乏判斷及執行之初步技能，彼蓋以戰爭爲戲玩，猶幼童之粉紅印度人耳。正當戰氛四佈之時，彼隨李鴻章閱兵，以三尺童子處此，亦當立即思及軍械及子彈；然此第一步之需要，竟未顧及。

今請轉而論予之日記。予所勾勒之圖畫，予亦不自知。予實墮黑暗中。日記中屢述予所遭之困難，及未遂之願望；然予大抵一切視爲固然，亦實當如是。余爲副司令，最初毫無實權。其後權漸增，其終且頗有效力。予自始即間爲職外之創議；關於戰鬬及執行之事，能爲此者，惟予一人而已。予且有數次冒險之事。此等事廣據余之記憶。惟當其發生時，並未廣據予心，亦未廣據他人之心。予固非中心之人物也。誠然，予之日記頗爲謙抑，然即此予因曾作一函極力抨擊泰晤士報通信員，以其舉予所爲歸功於他人。

自梁氏去職後艦隊中有洋員五人。旗艦中有尼古爾士 (Nicholls) 爲英國退伍水兵，一健者也；有亞伯烈希脫 (Albrecht)，爲德國工程師。在其姊妹艦鎮遠中則有赫克曼 (Heckman)，爲德國礮術專家，乃最富能力之人；有瑪吉芬 (Philo M'Giffin)，爲美國航海術教師，其心蓋不全在於所事。在別艦則有普菲士 (Purvis)，爲英國工程師。吾等無一喜之。

威海衛爲吾等之大本營。在此間洋人及中國管帶常聚於俱樂部中

討論艦隊之佈置及銜鋒邇擊等問題。又談及出巡探敵（其事在予入海軍前），黑夜相遇各自逃避之故事。或聞喁喁竊議，謂總兵（劉步蟾）惟恐遇敵。時有一少年管帶自計將如何動作出言最多，其後鴨綠江之戰開始，便倉皇逃遁者，即此人也。

提督開戰事會議，議決戰時衆艦前後分段縱列，成直線，每段大抵姊妹艦二成『四度行列』(in quarter line)。予未被召赴此會，殊覺失望，然予固無期望被召之權位也。予時亟欲備一救生背心，顧不可得；惟得一注射器及嗎啡一二管。

二 鴨綠江之戰

（甲） 戰況

時為一八九四年九月十七日。中國艦隊駐碇於鴨綠江口外，口內運船泊焉。艦隊之任務在掩護船中兵士登陸。距此不多哩外，在高麗海濱，中日軍士方在戰鬭中。

當此九月清朗之晨，定遠旗艦中，欣欣之氣，最為充溢。此非謂前途之希望佳也。即吾輩中最抱樂觀之人亦不能為此語。砲彈不奇絀乎？總兵劉步蟾之怯葸已素著，又安知其何所不為，何所不畏為？然無論如何，今可確知大事發生在即。陸軍已敗，勢必敗也；海軍之注，延待至今，當在必擲。中國之命運，視乎此注。然當時不知，此注所繫，更有甚焉，即為歐戰導火線之一串世界大事是也。

呈欣欣之色者，大率為水手。彼等舉動活潑機敏；以種種方式裝飾其砲座，若不勝其愛護者。其嚮望之情，盎然可覺。將弁則御布製長靴，飽漲之袴，半西式之外衣，其上龍條彩紐（紐以誌等級者）；彼等不若水手之歡忭。彼等熟知已方之所絀，而使之委靡不振者更有不可名狀之『官僚』氣習。然其中亦有異善之人。司令李鼎新，沉潛忠厚，是其一例；此外旗尉吳君，美國留學生，綽號曰鶴，為一滑稽大家者；旗艦少尉沈君郭君，鎮遠艦之將校曹君；致遠艦之鄧管帶；及其他不憶姓名者多人，無論就何方面言，皆極優善之將校。然統觀全體，就戰德而論，船面士弁及機械室職員皆極優良，委任將官大體尚善，簡任將官，無論例外有若干多，蓋遠遜焉；致此戰德上之差異者非他，『官僚』氣習是也。

於是衆所敬服之丁提督禱神祈勝，並祈彼之左右手劉步蟾不致敗渠事；蓋丁氏不諳航事，實際上為傀儡提督而已。

漢納根步甲板上，面帶憂思之色。彼預中國要事已久，以智勇着；因其地位之滑稽（以陸軍士官而下海）彌覺責任負擔之重。

劉步蟾總兵兼旗艦管帶而為實際上之提督者（其人和藹巧滑，曾留學英國海軍中）。時正籌思，倘或遇敵，將何以自保其皮。

鐘已八敲，船役已鳴號召午餐。予寂對食案，餚為燒白鴿。凡此今猶歷歷可憶。俄而一將校衝入曰：『先生，日艦已出現』。船中將士，咸登甲板上，觀望地平線上如柱之薄煙。提督，總兵，及漢納根皆聚飛橋上。予奔赴焉。共商量尚有若干預備之時間。午餐之號復鳴，衆人復注入甲板下。旗

尉則忙於揮指信旗，而煙囪則始噴唐山煤之濃煙。

予草草果餐。繼之爲一極忙碌之時間——於是礮、彈庫、子彈等，一切均就緒，僅待一巡覽耳。在此半小時內，予未遑顧及他事。至是予乃加入飛橋上之會集。時錨已起，船應機聲而搏躍，旗幟飄舞，黑煙蜿蜒。南望不僅可見煙氛，且可見煙氛所從發出之戰艦一串。時已至矣；然此際之新印象予無暇罣意。各事均已妥當否？予迴環一覽。在予下者爲瞭望塔之圓頂。總兵立塔內之梯口，其旁爲舵師。立於飛橋之前方（飛橋前方直達於前桅，其一部分闢於相交之兩十吋礮上）者爲提督及漢納根。彼等不能在此久立，因橋非穩固之建築，橋下之大礮開火時，橋將毀碎。此時他艦何如？彼等能敏捷將事否？予爲之疑慮窒息。鎮遠本在後相傍，忽疾趨而前，若欲相比肩者。他艦之行動亦同此可異。時指揮艦隊排佈之信旗已發出，一望卽證實予之疑懼。信旗所示，爲諸艦相並橫列（Line Abreast），以主艦居中而非如提督與諸管帶所議決，分段縱列。

於是劉步蟾之急智已售。此爲其深謀焦思之結果；彼所謀思者非他，當遇敵時，將何以善保其皮也。以戰鬭艦居中央，弱艦在兩翼，則敵人之注意，必最先及於後者。此爲暫時之延宕，一句鐘左右之延宕。如此則不致敵方礮火自始卽集中於彼所住艦，如前後縱列所當有之結果。誠然，此尙非其問題之完全的解決，然其力所能爲者盡於此矣。

飛橋之前方，提督及漢納根立焉。顯然彼等尙未察覺此時之境地。予思欲獻策。此奸詭之舉，將糾正之歟，抑聽之歟？予迅卽決斷。此出乎意外之信號已起，艦隊之紛亂，若復更改，紛亂當益甚；予懼其渙散而不可收拾也。兩害相權，以保持現狀爲輕。無論此策當否，予秉之而行。予自瞭望塔躍下與諸上司會。爲言曰：『總兵已發錯誤之信號，令相並橫列，主艦居中；請觀衆艦；然若更改，紛亂轉甚』。衆韙其議。

然是時相並成直線之排列，未見完全。蓋兩翼弱艦，覺其位置之危，逗留於後；故我方艦隊成半月形。（譯者按：劉彥中國近時外交史三二版頁二一〇記云：『提督丁汝昌見敵艦至，命作翼梯陣——人字陣——決戰』，蓋大謬）。於是兩方艦隊接近。相離約略一萬碼。而日艦，觀其進行，似欲橫越吾等之前而攻最弱之翼，卽右翼。此時我方所需之號令，顯然爲全隊同時向右移轉四度（four points to starboard）。此着能否使我方主艦最初與敵艦接觸，殊不敢必，惟其效果趨於此方向而已。彼總兵必不獻此策，而提督及漢納根似未見及此，餘人雖未知作何思想，然無一敢發此議者。予乃復會諸上司，獻予策，復立見採納。漢納根至船後，指揮旗尉，留與俱。信旗上出，衆艦應之。於是本艦之旗幟下降，示將移動也。

予立於瞭望塔之入口（總兵在塔下）候舵機之轉。久不見其動。予乃言曰：『總兵改道之旗已下，君若不左轉舵，則艦隊將紛亂愈甚』。總兵乃令曰：『舵左轉』；然復低聲曰：『慢，慢』，其結果艦止不動。予大恚，加以詛語，自塔跳下，奔赴丁提督所。予初不思及此時彼身旁無人，而予不諳華語，彼又不諳英語也。予達提督所，旋巨聲轟發，予知覺全失。蓋劉

巳令發十吋礮，而丁與余方立於飛橋正在礮上之部分也。此橋之名甚佳，以其竟飛，而丁與予亦隨之飛。鴨綠江之戰以是開始。

兩方艦隊，實力非不相當。中國有大小共十艦，內有堅固之鐵甲戰鬪艦二。日本有十二艦，視中國諸艦爲較新式，較輕捷，惟無戰鬪艦(battleships)。六吋以上之礮，中國方面射彈較大，六吋以下之礮，則日本佔優勝。

是故中國艦隊，就鎗礮及鐵甲而論，至少與日本相埒。礮術甚佳；訓鍊雖稍有遺憾，惟水兵可稱善戰。極嚴重之事因，厥爲子彈之缺乏。此缺乏也，吾人有理由可信其咎非僅在疏忽，而在兵工廠總辦之通敵賣國。子彈之短絀，日人蓋知之無疑，且爲其挑戰之原因。其他嚴重之事因（前此世人僅知其一部分）則在總兵劉步蟾（提督所倚以決戰略者）爲一變態的懦夫，不獨臨危喪膽，且用盡機智，不惜任何犧牲以求免之。是故中國方面之不利，蓋不待鬪。

戰事以午刻開始。關於兩方艦隊之動作，予未有第一手之證據；於彼等之動作，欲得直接之印象殊不可能。且因彼開場敬礮之結果，是日予一目不能視。予對戰事之觀察，惟於日軍礮彈所起之煙霧浪沫間，繼續窺見一二敵艦而已。因前說之理由，中國艦隊，自其開始交綏，卽列成凌亂之半月形，而定遠及鎮遠居其峯頂。最初半小時內日方礮火之叢集，已將艦上信旗燬滅，使吾人無法改變陣勢。敵人始終秩序井然，如任操演中。彼等似環繞我方，我方則循一內圈而行。彼循內圈之艦，以種種緣故，數目漸減。日方未失一艦，惟數艦因受重創，離開戰線。（譯者按：羅惇曧中日兵事本末謂定遠擊沉日艦西京丸一艘）。約五時半，日艦忽休戰，駛向高麗海岸。殘餘之中國艦隊乃向旅順港進發。

日軍輟戰之故（時距日暮尚有一句鐘）似未有正式宣佈。一頗有理由之推測如下。日軍之未能於四小時半期間內以叢集之礮火，摧破敵方二戰鬪艦，殆爲其決意停戰之主因。

我方十艦，只餘其四；四者中，其一內部復燬於火。爲敵礮所沉者三艦，其中有一爲忠勇之鄧君所統之致遠艦。彼欲撞吉野浪速，與同盡而不克。可憐普菲士亦與之同沉，開仗時先逃者二艦；餘一艦之下落予不能評。

當餘衆轉航離陣地時，予曾試劃一策。敵人解圍而去，必其艦已受損。彼方附近無船塢；其重傷之艦；當擱淺於高麗海岸，殆可斷定：我方之二戰鬪艦，獨不能轉隨其後，及晨而襲之乎？吾等之子彈尚足一小時之用。此爲中國方面所餘之唯一機會，且兵法不云乎，毋低算敵人之憂危。倘予依此意獻策，其能見於實行否歟？是或能，因凡予等所請，丁氏無不允也。漢納根何如？或當贊成，然予不知也。此策予藏於心，未以告人。此時乃大有爲之機會，然予因目受撞擊，聲播劇烈，耳鼓復被震傷，楚痛不能自支，遂失此機會。時漢納根傷股，丁提督則墮壓創甚。更益以劉總兵之怯

懦；故予等甘認敗績。

提督與予之立於十吋礮上飛橋，劉總兵不能不見，乃忽於此時命開礮，此事後來究如何解釋？予絕不知之，亦絕不聞論及之。提督墮在何處，予亦不悉。彼折其股，衰憊甚。（譯者按：中日兵事本末云「汝昌……督戰中彈傷股仆地」）。或欲舁入艙內，提督拒之，坐於船面之罩架(superstructure)內以觀士兵作戰，並使士兵得見之。

予爲彼開場之敬礮擲過瞭望塔外三十餘尺。比甦，但覺雙目全眇，時礮戰霹靂，予外衣已脫落，惟其袖反套予手。予遽然而覺余致禍之因，遽然而訝予當前將有何遭遇。旋驚一目復明之喜，卻苦目攣搐之痛。創目似入巨刺，以指摸索不得。

予覺來身在船面之罩架內，蓋同侶舁予委置其間，疑其已斃也。予痛楚且殭木，惟手足未傷，予乃往機器室上之鐵甲層，此爲受傷者棲避之所。內暗甚，惟有一慘淡之油燈。「醫生，予目有刺，請去之」。醫生乃引予至一燈下，告予無刺。「此間甚暗，君不能視；請至船之中部」。既至其間，礮火如林。「嘻，爾恐懼非耶？」既然，請復至爾可詛之燈下……此何謂無刺歟？爾誑言，上帝殛汝。爾不能視，是咎之所在」。（後知目實無刺）。

予衣破衣，裏創目，巡行於諸隊礮兵間。予無所能爲，惟故作鎮靜之色而已。予恐懼乎？誠然。此非膽寒髮悚，戰戰慄慄之恐懼；此非手足殭木，方寸迷亂之恐懼；亦非小心翼翼，臨事好謀之恐懼。否，此皆非也，惟一種瑣小之恐懼，必須加以鎮持之力，方能使理智用事，而不爲神經所把持。——蓋此時四週所見，無非流血之慘事也。

彼唯一齷齪可鄙之恐懼，彼犧牲他人以圖自全之恐懼，乃棲於瞭望塔內，劉步蟾之心中也。

於是予晤旗尉伍君。彼乃勇者之一，雖可避入瞭望塔，卻舍之而出現於甲板上者也。正當是時，密邇其旁一人中彈倒斃，血染其四週甲板。伍君曰：「此之謂文明；此乃爾曹外國人巧於教導吾人者也；然吾語汝；倘予得免於今日，將力倡國際仲裁之說」。

俄而予覺一紅熱之鐵塊觸予首，僅擦予膚，未至流血；此爲予所歷之最瀕於危者；然在外之人，死其半也。

我方十吋礮之三巨彈，其一射入日艦松島之腹內，轟之，惟未沉之。稱此彈之功者，鎮遠艦之赫克曼氏也。

礮臺上巨礮繼續噴出煙燄，及練習用之小彈。衆士兵均猶厲振奮，毫無恐懼之態。當予巡視時，一兵負重傷，同侶囑其入內休養；及予重至此礮座，見彼雖已殘廢，仍裏創工作如常。

在中部之甲板上子彈屯聚，以供小礮座之用。予過此時，一飛彈貫其中，子彈四散，在此間工作諸人，倉皇奔避，懼其爆發。時有司礮彈之二童子，運一六吋礮彈過此，其一逃避，餘一童怒目而立。彼急盡其力之所能，使予知船尾之六吋礮正缺乏子彈。予乃代其同伴執役。彼如膺寵錫，巧笑以報。其後使予驚訝者，此童之故事，竟採入詩歌。

漢納根在礮臺上察視。彼亦留在甲板上之一人，惟彼除示一榜樣外，所能爲力者蓋少。彼當戰爭開始時，卽受重傷。彼遇其僚屬，相與談說。各問何所見？日艦沉沒之說有何根據？然所得證據，猶未足以下結論也。

可憐尼古爾士負傷偃臥。『苦痛歟？否，無所苦痛，惟予知予命畢矣；爲上帝之故，勿舁予至可怖之鐵甲層。聽予留此可得觀戰之處，平安以死。現在君可去盡職，勿以予爲念』。

彼英國水兵之言如是。予依之，惟先爲施止血之手術。予每返視一次，見彼體狀愈劣；其後痛不可忍，索嗎啡，予之；彼語及其女及對伊之願望：乃卒。

提督坐一道旁。彼傷於足，不能步立；惟坐處可見人往來，見輒望之微笑，並作鼓振之語。予過之，用半通之華語及英語，互相勉勵，終乃與作表示同情崇敬，且欽佩之握手，悽然前行，心中猶念及不幸之丁提督所處地位之可哀。

戰仗曾有一二次十分鐘至十五分鐘之停輟，使予聯想及足球比賽之『半回』，或狂風之暫伏；然除此等期間外，戰事進行自一時直至五時半。彼時吾人初不過視爲片刻之休輟。我方殘餘之艦隊向東駛，敵艦盡在其前。方之距離漸增，敵蹤漸渺。於是吾人乃知此非暫時之休息，而爲戰仗之終結。重負乍釋，慰可知也。片時以前吾人方提心弔膽，以我方船數之減少，彈儲之短絀，而敵方猶衆，礮火繼續叢集，使吾人殊不敢望有明日。今也不獨危難之壓迫中止，且有若干勝利之希望，因有人力言目擊敵船數艘沉沒也。

漢納根與予在飛橋之梯上以香檳（酒）及餅乾慶祝此事，於以知海戰與陸戰之差異也。

……………………

本節之末有當附言者，中國艦隊作半月陣之故，前此未經記載。

(乙) 戰後

鴨綠江戰後，我方艦隊之殘餘，如負傷之獸，蹭蹬返其故巢——旅順港。予受委查驗諸艦，及報告毀損情形。來遠內部燬於火，濟遠各礮爲巨鎚擊壞，以作臨陣先逃之藉口。其後管帶方（柏謙）氏因此事及前此相類之事喪其顱焉。其他各艦雖有穿洞，然苟非子彈短絀，則尚可爲用。

予抵岸後之第一事，厥爲防範瑪吉芬氏之行爲。予知彼將成「鴨綠狂」而四發報捷之電。予因預作查截之佈置，果也幸及截留其通告全世界之電，謂吾儕已獲光榮之勝利云云。瑪吉芬當開仗之初，爲十吋礮爆出之火屑所傷，（彼原非作戰員，因奮勇來助致傷耳）。使彼完全失卻戰鬭力，除此外彼未受傷。然此事未足阻其撰文虛造種種怪誕之經歷及傳聞，並插以其負傷之照像。彼嘗演講於一美國將弁學校，竟使聽者一時信以爲眞焉。此爲顢頇之同情之奇例。其後彼以鎗自射死，可憐哉若人！

吾等以海軍禮葬尼古爾士，並奠普菲士，予爲讀聖經於漢納根與予赴天津時。因吾等承認戰敗，知暫時當無事發生，且又負傷委頓也。漢納根與予皆受雙眼花翎之賞，豈戰事之眞相清帝尚未知歟？抑以此鼓勵吾等，使更出力歟？此非予所能知矣。

漢納根已決意不復加入海軍。吾不能責彼；彼原爲一陸將。此時彼建議組織陸軍一旅，官佐悉用外國人，時人號曰（救難軍」(Salvation army)。彼欲予爲少校，予謝之，因予感覺居海軍較宜也。予感覺其如是，而非審度其如是。而二者之間大有差別也。艦隊方面已毫無機會可言。日軍侵山東半島，必先攻威海衞。此地必失守，而我方諸艦非投降，則被殲。此非臆測之談，乃絕對必然之事也。然予身體之狀況，實左右予之決斷。

十一月十一日漢納根遣人傳總督語問予願否復入海軍，並云，苟予來歸者，總督及提督允使予爲操實權之作戰將官。予允來歸。後始知當局已決任瑪克萊爾(M'Clure)爲副提督，乃大悔，然不欲自食其言也。使予不懌者，瑪克萊爾不過一本地曳貨艇主之流。彼曾爲沿海航行之船主，而出於頗有聲望之家門；惟彼已過中年，且以沉湎於酒著名。此老邁之耍手殆視此役爲莫大之機會而躍赴之無疑。然以斯人而當斯任，實爲至殘酷至愚蠢之事；對於丁提督，此事尤爲殘酷。瑪克萊爾之縱酒，殆爲必然之事。除裝扮俾斯麥之德狄靈以外，吾人盡知此事之必發生。漢納根作何想余則不知。此時所處境地，其困難之大，自不待言。苟不任洋員爲副提督，丁氏之首領實岌岌可危。當斯選者，顯爲瑪克萊爾與予。然予之委任，實有嚴重之困難，予年尚輕，且爲旗艦之司令也。使予任此滑稽之職，予誠自覺難堪，然兩害相權，此爲較小。

瑪克萊爾在歷史上無功罪可言。苟得良好之領袖，吾人當能在威海衞作較善之守禦，而博得若干聲譽，然艱危之境，已莫救矣。然爲救丁提督之首領計，瑪克萊爾可謂已盡其責。

李鴻章之新式軍隊，受德國式訓練而精於「鴨步」（謂德國式之直腿正步）及擺演者已在高麗大敗，此時鄰省軍隊——衣舊式制服，而以車載其槍枝及行囊之軍隊——步赴前線，此誠動人之景也。彼等經過某縣，其地多以竹枝繫小鳥爲玩具出售；於是全軍幾人人持此玩

具；又有一可怪之現象，兵士人人自領口斜插一摺扇於項背上。如是彼等步行赴戰。

從一義言，非中國與日本戰，實李鴻章與日本戰；大多數中國人於戰事尚懵然無所知也。惟彼等居北方者自當知之。在牛莊（中國最北之通商口岸），一老守備時方審度此局勢。彼職在防守遼河入口之礮壘。礮壘以土築成，既舊而頹圮，其上軍器惟舊式鑄鐵之礮數尊而已。然此爲一礮壘而當戰爭之衝；故在彼肩上實負極大之責任；顯然可見者，彼必須納履於踵，謝絕鴉片，而張開其睡眼。然彼猶懸望大故不致落在彼身上。然彼之命運多乖；蓋介於海與礮壘間之黃土廣原，前此人跡罕見者，此時每夜有一羣洋人出現其間，彼等之舉動，爲怪異而可慮無疑。守備以望遠鏡窺之，及晨，洋人既去，乃往察驗，見其所成小洞及巨堤，及其所遺旗幟。彼乃上一公文於道臺，報告所見。大意若曰：

『彼職責所在，凡事皆當稟報，而當此嚴重之時，尤不容疏忽。近有洋人於海邊地面鑿圓柱形之小洞，而以銅鐵之類精細鋪護之，又四處掘短壕——此最爲離奇之事實。彼等攜有各種式之軍器，射白彈甚遠。洋人一切行動，至爲怪異，彼殊不知其意義所在。彼不能斷言此等動作與戰事有關，惟如何應付，懇請道臺訓示』。

道臺接此稟報，則行文照會（牛莊）總領事，提及戰及極端嚴防之需要。末謂土原上洋人之動作，無論目的何在，皆當制止；敬請總領事注意，並施必要之處置。

總領事爲英國人。彼之答復當必彬彬有禮，然吾人可想像其實質，蓋有類於是：『道臺先生，以部下之老守備實爲一蠢驢。敝國人所爲，不過一種著名之遊戲，其他各口岸皆有爲之者。此種遊戲平常於草地上行之，惟此間無草地，故彼等假荒廢之土原行之耳。彼等僅事娛樂，別無他意。事前未求核准，鄙人深覺惋惜，茲特敬懇俞允；惟在再奉明教之前，鄙人擬暫不採何種動作』。

道臺乃以此函轉致守備，並囑其依此函之啓示再作報告。彼老人乃揮毫成文，大意若曰：『卑職乃愚昧之軍人，此事非其所敢容喙。如此等動作無軍事之意味，卑職竊疑其與採礦有關。此爲卑職所能想及之唯一愚見。至於總領事之解釋云云，以卑職之愚昧，已承認不能斷言彼等所爲何事，然卑職敢堅決斷言，毫無疑惑者，彼等絕非從事於娛樂』。

（下號續完）



宋會要考略

湯中

宋修會要，設局於祕書省，提綱屬之大臣，振範賚之時宰，取材於實錄日曆，以及各官署之文書例案，如內而六部所屬，外而諸路監司所管，其有涉於聖旨指揮者，靡不網羅蒐集。（註一）凡禮樂政令之大綱，儀物事爲之細目，有關討論顧無不載。（註二）至若會要體例，可得而言者：王洙會要，總類十五，分帝系、禮、樂、輿服、學校、運歷、瑞異、職官、選舉、食貨、刑、法、兵、方域、蕃夷。王珪會要，總二十一類，八百五十五門。如后妃、王洙入在帝系中，王珪自爲一類之類，門而分之，故前略而後詳。此二者實爲後世修纂之軌範，高宗所謂舊書分門有法，不必改者是也。（註三）建炎以後，公私所藏，類皆散佚，闕簡破牘，捨撏匪易，纂修洪緒，當不逮北宋三書。然李燾序乾道續四朝會要有云：『今茲掇集於零落散亡之餘，十僅得其六七，誠不足允符神旨；然科條粗舉，部類各分，禮樂兵財之大原，儒術刑法之要指，取賢斂才之品式，設官分職之制度，九州之別合，四夷之服叛，概見於斯』。（註四）由是可知，宋室南遷，編修會要，猶便遺訓故實之求。計自天聖以迄淳祐二百十三年之中，所費修纂時間，約可考見者，一百七十四年。所修故實，自建隆以迄嘉定，歷朝凡十有三，成書十種，爲卷二千四百三十有奇；而政和末上之四百卷，猶不與焉。其史料之宏富，卷帙之浩瀚，可謂天水一朝史志之大觀，迥非元托克托所輯宋史之志所可比儗。惜乎嘉定以還，蒙古憑陵，封疆蹙蹙，邊防日事，輯錄無聞，理度兩宗，或付闕如也已。（註五）抑有言者，宋會要與西漢會要、唐會要、五代會要不同。蓋漢唐五代會要，爲後代修前朝之書，結構剪裁，得由述作者上下貫串，呵成一氣，如斷代爲史，首尾畢具，讀者自易明瞭。而宋會要則不然。爲當代輯錄之編，歷經累朝續修，前後錯綜，勢所難免。如熙豐間王珪續修五朝會要，乃取慶歷國朝會要而增損之也。如乾道閻汪大猷續修四朝會要，乃取政和重修會要而删定之也。如嘉泰孝宗會要，乃取淳熙會要而彙次之也。又如嘉定國朝會要，乃合五朝會要、四朝會要、中興會要、孝宗會要爲一書也。茲據宋史、玉海、書錄解題、泱科至論、羣書考索、麟臺故事、容

齋隨筆、朝野雜記、通志、通考諸書，考定各種宋會要之卷數、朝代、編修年月、及修纂奏進諸臣。所引各家紀述，雖不免有紛歧，而歷朝載籍，由此得知其淵源，或足爲考史者之一助歟。

慶歷國朝會要（文獻通考卷二百，一作三朝國朝會要，標題依玉海，下同。）

一卷數　玉海卷五十一（下引並同）云一百五十卷。續資治通鑑長編（下引簡稱長編）卷一百四十八，通志卷六十五，（下引並同）文獻通考卷二百一，（下引並同）羣書考索前集卷十七，（下引並同）決科古今源流至論前集卷四，（下引簡稱決科至論）麟臺故事卷二，（下引並同）並同。直齋書錄解題卷五（下引並同簡稱書錄解題）云八十五卷。至論前集云總類十五。

二朝代　玉海云：修至慶歷三年。羣書考索續集卷十六（下引並同）云：慶歷三年以上。書錄解題云自建隆至慶曆四年。羣書考索前集同。決科至論前集云：自建隆至慶曆。注引寶訓云：建隆以來止慶曆二年。按書成於慶曆四年，元豐會要又自慶曆四年起續修，似以止於慶曆三年爲是。建隆元年至慶曆三年，凡八十四年。

三修纂年月　玉海云：天聖八年七月丁巳詔修，慶曆四年四月己酉上。長編卷一百九、一百四十八同。文獻通考云：天聖中編次，慶曆四年書成上之。麟臺故事云：天聖末纂，慶曆四年上之。決科至論前集引寶訓云：寶元二年詔纂，慶曆四年上之。按天聖八年至慶曆四年凡十四年。

四修纂奏進諸臣　玉海云：明道二年十二月癸巳，命參政宋綬看詳修纂。長編卷一百十三，麟臺故事並同。又云：康定元年四月己亥，命綬同提舉編修。長編卷一百二十七同。又云：景祐四年六月甲申，命史館檢討王洙編修。又云：慶曆四年四月己酉，修國史章得象上新修國朝會要，以編修官王洙，兼直龍圖閣，賜三品服。長編卷一百四十八，麟臺故事並同。通志云：章得象等編。決科至論前集云：進於章得象。羣書考索前集云：章得象上，王洙編修。續集云：王洙修之。文獻通考云：章得象被詔編次，宋綬、馮元、李淑、王舉正、王洙同修，得象監總。

元豐增修五朝會要（通志作國朝會要，書錄解題，文獻通考，並作六朝國朝會要，蓋併神宗一朝計之。）

一卷數　玉海云三百卷。長編卷三百十六、通志、文獻通考、書錄解題、羣書考索前集、決科至論前集並同。又云：總二十一類，別爲八百五十五門。書錄解題、羣書考索前集並同。文獻通考云：總一十一類，八百五十八門。

二朝代　玉海云：慶曆四年以後，止熙寧三年。注云：仍詔增修至十年，凡三十四年。又云以舊書尚有遺事，所載頗多羨文，因略加增損。長編卷三百十六云：止熙寧十年，通舊增損。書錄解題、羣書考索前集並同。決科至論前集云：自慶曆至熙寧。文獻通考卷二百一，經籍二

十八云：龜氏曰：神宗朝以會要上於慶曆，命王珪續之，起於建隆之元，迄於熙寧十年，通舊書增損。羣書考索續集卷十六云：洙之紀載也多遺事，其修撰也多羨文；遺事可增也，羨文可逸也；此珪所以必加之增損也。按長編卷二百八十六，熙寧十年十二月一條云：是歲宗室子，賜名授官者五十四人云云。注云：此據王珪會要增入。是元豐會要確止於熙寧十年年底，建隆元年至熙寧十年，凡一百十八年。

三修纂年月　玉海云：熙寧三年九月十六日，翰林學士王珪請續修，凡十二年乃成。又云：元豐四年九月己亥上之。宋史卷十六神宗本紀、長編卷三百十六並同。又注云：一本云：元豐四年八月二十五日進呈。長編卷三百十六云：熙寧初，珪請續之，凡十二年乃成。羣書考索前集同。書錄解題云：熙寧三年，珪乞續修。按熙寧三年至元豐四年凡十一年，云十二年者，蓋通首尾計之。

四修纂奏進諸臣　玉海云：王珪續修，王珪上之。注云：一本云：熙寧十年十二月戊子，命李德芻、陳知彥修會要，先是命王存、林希。長編卷二百八十六：熙寧十年十二月戊子，編修院言，奉詔編修官王存、林希，編修會要，存等日討論國史，難以專修，乞差光祿寺丞李德芻、試校書郎陳知彥修會要，從之。又卷三百十六云：宰臣王珪上國朝會要，於是編修官宣德郎李德芻遷一官，知甘泉縣陳知彥循兩資，管勾內臣劉惟簡、李友諒、馮仲禮各賜銀絹。通志云：王珪等編。文獻通考云：王珪續之。羣書考索續集同。書錄解題云：監修國史華陽王珪禹玉撰。決科至論前集云：成於王珪。建炎以來朝野雜記甲集卷四云：王珪所編。

政和重修會要

一卷數　玉海云：帝系、后妃、吉禮三類，凡一百一十一卷。注云：幷目錄。書錄解題云：僅成吉禮百十卷，餘四類編治垂成，宣和庚子罷局，遂成散漫。容齋隨筆卷十三云：已進一百十卷，餘四百卷亦成，未及上而局罷。

二朝代　玉海云：續編元豐至元符，又詔起治平四年，止崇寧五年，凡四十年，二書皆弗克成。又云：其書通章得象、王珪所編，稍益以熙寧後事。羣書考索前集及決科至論前集注引職源云：自元豐至政和止。羣書考索續集云：熙寧十年以後。

三修纂年月　玉海云：元符三年十二月甲辰詔修，政和八年十二月丁未上。書錄解題云：崇寧中重修，政和進呈。案政和無八年，玉海疑誤。

四修纂奏進諸臣　玉海云：命王覿、曾肇續編。玉海注及羣書考索前集引職源云：蔡攸所修。羣書考索續集云：蔡攸修之。書錄解題云：淮康軍節度使充禮制局詳議官蔡攸等奉勑重修。宋史卷四百七十二，蔡攸傳云：崇寧三年，以直祕閣集賢殿修撰，編修國朝會要。

乾道續四朝會要（書錄解題作續會要，文獻通考、羣書考索前集並

同。

）

一卷數　玉海云：二百卷。文獻通考倂引李燾序、書錄解題並同。羣書考索前集云編百卷。玉海云：分二十一類，六百六十六門。文獻通考引李燾序、羣書考索前集並同。

二朝代　玉海云：斷自神宗之初，訖於靖康之末，凡六十年。羣書考索前集同。書錄解題云：起元豐元年，迄靖康之末。文獻通考同。羣書考索前集及至論前集注引職源云：斷自神宗；其五朝會要內，有熙寧十年內事，亦重行編入。

三修纂年月　玉海云：紹興九年，詔館職續編，乾道六年五月己未上。書錄解題云：自紹興十年編修，乾道六年書成。文獻通考同。宋史卷二十九高宗本紀云：紹興九年十二月戊辰，命續修元豐會要。又卷三十四孝宗本紀云：乾道六年五月己未，陳俊卿、虞允文等上神宗、哲宗、徽宗、欽宗四朝會要。按紹興九年至乾道六年，凡三十一年。

四修纂奏進諸臣　玉海云：乾道五年四月戊子，祕書少監汪大猷請刪定蔡攸所修，從之。又云：宰臣虞允文上之。決科至論前集卷四注引職源云：乾道五年，祕書少監汪大猷等言蔡攸所修國朝會要，除將熙寧十年以前章得象、王珪所修重加刪改外；其自元豐至政和止，得帝系、后妃、吉禮三門；攸所修吉禮，緣當時議論好惡不同，妄有刪改，以迎時好，乞令本省再加刪定，從之。書錄解題云：監修仙井虞允文幷甫等上。文獻通考同。決科至論前集云：汪大猷刪定之。羣書考索前集及至論前集引職源云：乾道四年詔尚書左僕射陳俊卿兼提舉編修。宋史卷三十四孝宗本紀云：陳俊卿、虞允文等上。

乾道中興會要

一卷數　玉海云：二百卷。書錄解題、文獻通考並同。

二朝代　玉海云：自建炎初元續修。注云：自建炎元年至紹興三十二年六月十一日。羣書考索前集及決科至論前集注引職源同。書錄解題云：自建炎元年續修，止紹興三十二年。決科至論前集云：建炎至紹興。按建炎元年至紹興三十二年，凡三十六年。

三修纂年月　玉海云：乾道九年七月成書，八月上之。宋史卷三十四孝宗本紀：乾道九年九月丙申，梁克家等上中興會要。書錄解題云：乾道六年有旨續修。文獻通考、決科至論前集引職源並同。羣書考索續集云：成於乾道九年。按乾道六年至九年，凡三年。

四修纂奏進諸臣　玉海云：右相梁克家等上。宋史卷三十四同。書錄解題云：監修晉江梁克家叔子等上。文獻通考同。羣書考索前集云：梁克家等撰。決科至論前集云：陳騤編類之。

淳熙會要

一卷數　玉海云：初淳熙六年七月十八日，進一百五十八卷；十三年十一月二十一日，進一百三十卷；紹熙三年十二月壬寅，進八十卷；計三百六十八卷。按卽孝宗會要三書。

二朝代　按係孝宗一朝，二十七年。

三修纂年月　玉海云：淳熙六年七月甲戌，進一百五十八卷；十三年十一月二十一日，進一百三十卷；紹熙三年十二月壬寅，進八十卷。

四修纂奏進諸臣　宋史卷三十五：淳熙六年七月戊辰，趙雄等上會要；又十三年十一月甲子，王淮等上皇帝會要。

嘉泰孝宗會要

一卷數　玉海云：二百卷。

二朝代　按係孝宗一朝。

三修纂年月　玉海云：慶元六年閏二月二十五日，祕丞邵文炳，言孝宗會要三書，統紀未壹，願彙次為全書，制曰可。越明年嘉泰元年七月十一日，書成上之。羣書考索續集云：孝宗會要成於淳熙七年，嘉定天子因而續之。

四修纂奏進諸臣　玉海云：邵文炳言願彙次為全書。

慶元光宗會要

一卷數　玉海云：一百卷，總二十三類，三百六十四門。

二朝代　玉海云：自淳熙己酉二月迄紹熙甲寅七月。按係光宗一朝六年。

三修纂年月　玉海云：慶元六年二月戊寅上。宋史卷三十七寧宗本紀：慶元六年二月己卯，率羣臣上太上皇會要。

四修纂奏進諸臣　玉海云：京鏜等上。永樂大典卷一萬九百四十引宋史會要云：紹熙元年七月八日，詔參知政事葛邲提舉編修國朝會要。又云：紹熙元年十二月十二日，詔參知政事胡晉臣權提舉編修國朝會要。又云：紹熙四年四月八日，詔右丞相葛邲提舉編修國朝會要。又云：紹熙五年正月廿四日，詔參知政事陳騤權提舉編修國朝會要。

嘉泰寧宗會要

一卷數　玉海云：改正一百十五卷，續修一百一十卷。

二朝代　按係寧宗一朝三十年。

三修纂年月　玉海云：嘉泰三年八月二十一日，進今上會要一百十五卷；嘉定六年閏九月二十七日，進一百卷；十四年五月壬辰，進改正及續修會要。又云：淳祐二年上寧宗會要。宋史卷三十八，寧宗本紀：嘉泰二年九月甲寅，修皇帝會要。

四纂修及奏進諸臣　宋史卷三十八寧宗本紀：嘉泰三年八月丙辰，陳自強等上皇帝會要。又卷三十九：嘉定六年閏九月甲午，史彌遠等上皇帝會要。又卷四十：嘉定十四年五月壬辰，史彌遠等上皇帝會要。

嘉定國朝會要（書錄解題作國朝會要總類。文獻通考同。宋史卷四百三十八李心傳傳作十三朝會要。

一卷數　玉海云：凡二百二十三册。又云：五百八十八卷。書錄解題、文獻通考並同。

二朝代　玉海云：自國初至孝廟為一書。按建隆元年至淳熙十六年，

凡二百三十年。

二修纂年月　玉海云：淳熙七年十月九日，祕書少監趙汝愚，請合國朝會要、續會要、中興會要、今上會要爲一書，從之。又云：嘉定元年四月十六日，詔祕省寫進；三年六月十六日，上之。宋史卷四百三十八李心傳傳云：十三朝會要，端平三年成書。

四修纂奏進諸臣　玉海云：趙汝愚請合四書爲一。又云：將作少監張從祖類輯會要。書錄解題云：李心傳所編。文獻通考、宋史卷四百三十八李心傳傳並同。

以上會要十種，俱寫藏祕閣。宋室南渡，國史散佚，小校唐開，得王珪所編五朝會要，（註六）程俱中請就知桂州許中家抄政和會要。（註七）是北宋所修三會要閣本已早亡矣。迨明初編纂永樂大典，將宋會要分隸各韻，內載國朝會要、續會要、乾道會要、中興會要、光宗會要、寧宗會要六種，當時已十亡其四。正統六年，楊士奇編文淵閣書目，載宋會要二百三冊，下註闕字，則已殘闕。萬曆三十三年，孫能傳、張萱重編內閣藏書目錄，史部無宋會要，則此時已散亡可知。至葉盛菉竹堂書目、焦竑國史經籍志，雖列有宋會要，恐皆有目無書，不足據爲典要也。（註八）宋會要原書既亡於有明中葉，幸賴大典之存，按韻以求，猶得窺見全豹。而前清翰林院舊藏之大典，經咸豐庚申及光緒庚子兩役，散失殆盡，若非大興徐松早事輯錄，則此趙宋一代故實，將有文獻無徵之歎。徐氏輯本，未及整理，後流落於北京琉璃廠書肆，爲江陰繆荃孫所得；旋歸廣雅書局。時南皮張之洞督兩廣，延繆荃孫及武進屠寄任校勘，擬付剞劂；方成職官一門，張即調兩湖，幕客星散，事遂中止。所有原稿清本，爲書局提調華陽王秉恩所藏匿。民國四年，王氏藏書，散出海上，吳興劉承幹以重金購歸，因先後延儀徵劉富曾、吳興費有容編定成書。溯自徐氏輯錄，以至劉氏校訂，其間足資紀述者頗多，當別撰大典本宋會要辭訂始末，以詳敍其事。

（註一）乾道六年十一月六日，祕書省言，本省編修國朝會要，已降指揮，自建炎元年接續修至乾道五年，續準指揮，許遂旋關用建炎以後日曆編修，緣其間多經去取，未爲詳備，欲望特降指揮，在內令六部行下所屬，在外令諸路監司行下所管州軍，將建炎元年以後至乾道五年終，應被受詔書及聖旨指揮，內百司限一月，外路州軍限一季，並錄全文，赴省送納，照用編修，所貴大典不致疏忽，從之。見大典卷一萬九百四十三。

（註二）元豐增修五朝會要，凡禮樂政令之大綱，儀物事爲之細目，帝后以底臣庶，朝廷施於蠻夷，有關討論，靡無不載。見玉海卷五十一。

（註三）紹興天子嘗曰：會要，祖宗故事之總轄，不可闕也；舊書分門極有法，似不須改。大哉王言，是以定史筆之權度也。見羣書考索續集卷十六諸史門國史。

（註四）李燾乾道續四朝會要序，見文選通考卷二百一卷。

（註五）宋史卷四十六度宗紀：咸淳四年八月壬寅，泰安寧宗實錄、理宗實錄、御集、日曆、會要、玉牒。又宋史卷一百二禮志告禮云：咸淳四年，奉安寧宗、理宗實錄、御集、會要、經武要略。依以上宋史所載，是理宗亦有會要，但據玉海等書，均無此種，恐元修宋史，間有錯誤。

（註六）見李心傳朝野雜記卷四。

（註七）見陳振孫書錄解題卷五。

（註六）葉盛菉竹堂書目有宋會要二百三冊，閱其五世孫恭煥跋語：『書目總計四千一百六十一部，而序止云爲册四千六百有奇。又云平本郡陽馬氏，豈其欲如數售而充之而未之竟耶』？可知有目無書者甚夥。且葉目所載，文淵閣書目無不有之，其排次及册數，又無一不同，惟閣目較爲豐富耳。考閣目進於正統六年，葉爲正統十年進士，既非躬預編錄，當係據目摘抄，懸爲購求之的，則所謂宋會要二百三冊，安足爲憑哉？國史經籍志（粵雅堂本）史類故事門，載宋會要五種：（一）國朝會要一百五十卷，（章得象）（二）國朝會要三百卷，（王珪）（三）續會要三百卷，（梁允文）（四）中興會要二百卷，（梁克家）（五）節國朝會要十二卷。（范師道）四庫提要云：『顧其書叢鈔舊目，無所考核，不論存亡，率爾濫載，古來目錄，惟是書最不足憑』。則此焦志所載各會要，亦非萬曆間實有其書也。

英國獲得美國好感之經過

芒

在一九一四年前，英國是美國最所痛惡的國家。原來自一七七五年來，英國一直被美國認爲傳統的仇敵。就是在大戰期間，美之對英，亦常側目而視。美國政府在一九一七年至一九一八年間，對協約國之所以有所援助者，亦大部分乃法國而非英國之故。可是到了目前，形勢大變。在所有的歐洲國家中，是英國美國人談得最起勁也最高興。這是英國專心致志的十年外交的結果。英國大使像去職的何窩德（Lord Howard）在職的林德賽（Sir Lindsay）皆有聲於華盛頓社交界，極得被邦人士的稱譽。

兩國的青年交誼，英國人也極注意。英國各大學的運動團體曾往美國哈佛耶魯普靈斯頓等大學比賽。英美大學也彼此互相聯絡。英國牛津大學中已有許多美國學生來留學。英國人也在紐約設立了一個機關，鼓勵英國學生往美國規模宏大的大學校去讀書。此外還有許多機關，設立起來向各方面活動，使英美兩國人士知道英美兩國實兄弟之邦，交誼應親睦，

自大戰以來，英國爲討美國好感，親美的言論日宣諸報章。麥唐納以首相之尊不惜長途僕僕親身往美拜訪荷佛。軍艦比例也不惜減少到某種程度，在這種情形下，美國人當然會對英國發生好感了。

教育部及前大學院審定

新時代

各級教科書

商務印書館出版

本書內容嶄新，編制活潑，極合新時代教育之精神與需要。小學各科均編教授書，初中高中各科，亦出多種，其中多數，已經教育部及前大學院審定，認為實施三民主義教育之最佳課本。

▲初級小學用（每種八冊）

三民主義	教科書	每冊五分
	教授書	每冊一角
黨義	教科書	前四冊各六分
		後四冊各八分
國語	教科書	每冊一角
	教授書	前三冊各二角五分
		後五冊各三角五分
社會	教科書	每冊八分
	教授書	每冊二角五分
常識	教科書	前六冊各八分
		後二冊各一角
	教授書	每冊二角五分
自然	教科書	每冊一角
算術	教科書	每冊八分
	教授書	每冊二角五分
音樂	教科書	每冊八分
	教授書	每冊二角五分
工用藝術	教科書	每冊一角五分
	教授書	每冊三角

▲高級小學用（每種四冊）

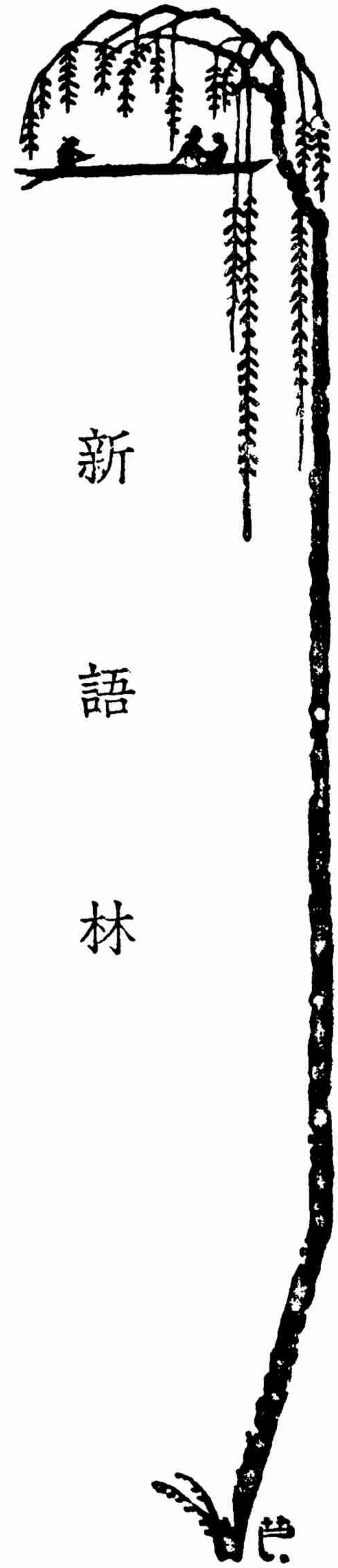
三民主義	教科書	每冊八分
	教授書	每冊二角五分
公民	教科書	每冊八分
國語	教科書	每冊一角二分
	教授書	每冊三角五分
歷史	教科書	前三冊各八分
		第四冊一角
	教授書	一三冊各二角五分
		二四冊各三角
地理	教科書	前三冊各八分
		第四冊一角
	教授書	前二冊各三角
		後二冊各三角五分
自然	教科書	每冊一角二分

▲初級中學用

綜合編制三民主義	三冊各三角
三民主義……	三冊各三角五分
黨義教科書 五權憲法	一冊三角五分
國語……………	六冊各五角
本國歷史教本	二冊各五角
本國地理……	二冊（上）七角五分（下）八角五分
世界史……	二冊（上）五角（下）五角五分

▲高級中學用

外國史	何炳松	上冊	一元四角
物理學	周昌壽	上冊	一元二角
化學	鄭貞文	一冊	一元六角
天文學	顧元	一冊	一元一角



新語林

這樣的西班牙人民、這樣的西班牙君主

杜若

浪漫神祕，殘忍好奇冒險尚武，就是西班牙人的特性。兼備這幾樣特性而瑰奇的行跡，足以引起他們讚嘆豔羨的人，就是他們心目中的英雄。尚感情而缺乏理智——多熱狂而缺乏鎮靜，西班牙之所以為西班牙，西班牙人之所以為西班牙人，就以此種情調而與其他歐洲大陸各國人民異其風度。

亞爾豐瑣十三世是從他們中間生長起來，鑄範他個性的模式，就是他祖國幾百年來的人情風俗。他不知不覺間就養成那樣一個類型的人物。因為他是那樣類型的人物，所以他知道他所治理下人民的特性。他曉得怎樣博到他們的同情而引起他們的擁戴。雖則在多事之秋的西班牙，有許多人，尤其是共和黨人，對於專制政體極不滿意，幾次謀推翻君主；憤激不平的學生也在街上喊打倒專制政體，共和萬歲的口號，但亞爾豐瑣十三世，仍能得好多人擁護者，也就是由於這個原因。

他有德國興登堡那樣吸引人家的能力，興登堡之所以偉大，是在能使他所領導下的兵士，甘為他死，而他之所以能得一部分人民的企望，是在他的和藹鎮靜的個性，使那素來厭惡政府及其當局的西班牙人眼中也會流出淚來。他有這樣的能力，對於他自己的裨益，實非淺鮮，他那艱辛的命運，也因此緩和不少。

他還有一種品質，最博得西班牙人民讚許的，是他的勇敢。對於一個西班牙人，沒有一件事再比勇敢能引起他的尊敬了。亞爾豐瑣十三世剛巧具有這種品質，他日常生活中，都充滿着這種精神：他每天駕了他的汽車，以十足的速度，在他國都鄰近的地帶周轉，翻山過嶺，一無所畏。他又能在馬上球戲（polo）作種種人驚心動魄的動作，這雖無關重要的瑣事，但在素愛武俠的西班牙人看來，正是投其所

好的行動，他們又那得不佩服呢？

他的勇敢，還不止此。好多年前，當他結婚的那一天，一個虛無黨人，投一個炸彈，炸死了二十多個靠近他和他的王后坐的馬車旁邊的衛兵。他與他的王后的身上都濺滿了鮮血，但他依然不動聲色，從容地跳下馬車，扶起那重傷未死的衛兵。他這種鎮靜的功夫，又是一件使他的臣民拜服得五體投地的事。他在他所遇見的政治危機中，他總是很鎮靜的，他並不畏難而退縮。有一次巴塞羅納發生罷工的風潮，亞爾豐琐為欲觀察風潮實際情形，決定自己去那地方一次。這時巴塞羅納因罷工者與警察每天都有流血的衝突，已陷入混亂的狀態，並且該地又為虛無黨及反帝制黨的大本營，他的侍從之臣，為安全起見，當然竭力勸告他不要去。但他無論如何要去。最後他終於去了。他的光臨該地的消息，一在當地的報紙宣佈後，那地方上的人，心裏都充滿著熱誠，覺得他們君主的勇敢，眞可佩服，當亞爾豐琐十三世剛下火車的時候，無數的羣衆已在歡迎他的光降。他們將他的衛隊衝開，走上前去把亞爾豐琐十三世舉在肩上，並對衛隊說，「陛下不再需要衛隊的保護，只要有巴塞羅納的人民已足够」。他們就此將他擡到街上遊行，口中不斷地喊着高響入雲的亞爾豐琐十三世萬歲的口號，他們在熱狂中已完全忘記罷工者的血，依然在太陽光中輝耀着那般紅的彩色。亞爾豐琐也漫不經心地微笑着，頭不住的向兩邊的人點，好像這一件事是數見不鮮的一樣，經過很長的街道，喊了無數的「吾王萬歲」的口號，亞爾豐琐很安全的從那些擁戴他的人的肩上下來後，一場風波，就此平靜，巴塞羅納的人又是亞爾豐琐的忠實的臣民了。

此外亞爾豐琐十三世還有許多軼事，流傳人口。他很喜歡到民間去與他的臣民談笑，他那時完全沒有矜持莊重的態度，也無繁文縟節的禮儀，他像平常人一樣，以詼諧的態度，與村莊上的人談笑，不問對方是個什麼地位身分的人。

有一次他駕了他的極快速率的汽車，經過靠近馬德里的瓜達拉瑪山的一個小村，他看見村莊上的房屋都煥然一新，上面掛着很多的旗，村莊上的人，也在他們的臉上，充分地表顯出欣喜的顏色。亞爾豐琐看到這種情形，為探明其究竟起見，叫汽車夫把車停下來，他遂招呼一個村莊上的前來問他「村莊上為什麼懸掛起燈彩來」。那村莊上人回答說，「因為本村有很有勢力的兩家今天婚嫁。』「那末我可不可以參與他們的婚禮呢」？那村莊上的人遂去告訴新郎，新郎跑來很客氣地請他到他的家裏去，介紹他給他的新娘，以及很多的賓客。亞爾豐琐於是開始加入典禮同任何人暢談調笑盡詼諧滑稽之能事，並與村莊上的少艾跳舞，興致頗不淺。最後並對新郎說：「這眞是我生平的快事，我能參與這樣的盛會。我來請大家喝的香檳酒好麼」？

這位新郎，雖然是個鄉村中人，他也是一個具有西班牙人的傲性的人，在他的婚日，他又怎肯讓人家來替他請客呢。於是他即對亞爾豐琐說：「不要，陛下。這是我的婚日，能有陛下

光臨參與典禮，已是大幸。為表示感謝陛下的光寵起見，陛下要讓我供給陛下及衆賓客香檳酒」。亞爾豐瑣曉得他的人民是有這樣驕傲的特性，遂欣然同意。盛大的宴會立即開於歡笑沸騰中間。亞爾豐瑣到了酒酣耳熱以後，也遂在那村莊上人熱鬧的歡呼中，又坐上他的汽車，開足了馬力，回他的宮中。

還有一次他去拜訪一個美國富人，他看那富人所有的一幅名畫，是馬德里宮中故物。他很想向那美國富人收回那一張畫。但那富人又不願割愛。他曉得那人是一個頑梗的人，所以他不用錢去向他購買而另用一幅很大的圖畫——比他所要得的那張圖畫要大兩倍——去同那富人調換。那富人果然答應了，他遂一無麻煩地拿回他所欲得的一幅畫！

這不過是他無數的軼事中的一二個。他的軼事，眞是與日俱增，每一個西班牙人，每天都可以得着幾則，以為他們談論的資料。在現代政治的過程中，一個君主，除吃飽了飯，閒閒無聊的玩意兒外，政治上已似乎用不着他過問，而變為一個政治上的裝飾者。亞爾豐瑣十三世，以前是一個立憲的君主，他在政治上所負的責任，當然很有限。歐戰後，里維拉執政，一切政治皆由他包辦，他更可以優遊自得，因此，更可以多做出幾件軼事，以供他那多血質的西班牙人的驚奇羨慕。但最近西班牙人對於這位君主的態度，似乎已大更變。即前保守黨(Senor Sanchez Guerra)也有反帝制的言論了。這一次的總選舉，在保皇黨的高壓下，共和黨人仍大獲勝利。此後，"Viva el Rey"（吾王萬歲）的呼聲，恐永遠不再會聽到了！

巴黎兩個國際殖民地展覽會

梁撫

去年比利時曾開過一次極大的展覽會，分二地舉行，一處為工業品展覽，一處則為殖民地展覽，在殖民地一部陳列各國殖民地有關的東西，頗為豐富。但今年法國政府在巴黎舉行的國際屬地展覽會，其規模更為偉大。這會於本年五月開幕，至十月底為止，地點則在巴黎的凡賽納森林(Bois de Vincennes)，佔地約我國一六五〇畝，林中之草地與杜美尼湖(Lake Daumesvil)畔之各大樹林及湖中的二大島都包括在內。有新建地底鐵道，公共汽車，電車，及船隻自巴黎直達會場，交通是極便利的。

參加此次大會的國家除法國各屬地外，有比利時，美國，意大利，荷蘭，葡萄牙，英國，希臘，丹麥，波斯，巴西等國。會場的建築極為宏壯，其中尤以永久陳列館為最偉大，此館用耐久材料建造，展覽會開完後仍常存在，所以名為永久陳列館。館之門面有石刻柱頭裝飾品，是世界上最大的。館廣八八公尺，長六十公尺，此外尚有附屬部分，共計面積在六千方公尺。館分三層，底層內有一幅徑長十二公尺的光明平面地球圖，一隻滿儲外國魚種的魚池，及航海展覽所等。樓上第一層陳列地面與地底之各種出品，土人之藝術以及表明法國致力於衛生

救濟與教育各事業之圖表。二層樓則陳列法國以前經營屬地有關的事蹟，如各種書籍，墨蹟，拓本及其他紀念品。館的中心爲一可容千二百人之大禮堂，前後各有客廳一間，有極燦爛而美觀的壁畫。

至於各國的陳列則分爲法國本部，法國屬地部及外國部。法國本部所陳列者爲法國之工商出品，共有四館，其最大者佔有四二，〇〇〇方公尺面積，四館之中其一專陳列農業產品及耕田機器，另一館專陳列屬地木料。

法國屬地部由各屬地設立館宇，有各種遊戲及表演，藉以顯示各屬地之經濟與美景及生活之特點。馬特加斯加建有瓦朝之王宮一處，越南有昂戈發之廟宇一處，此外還有土尼斯宮及西阿非利加宮，都能盡量表示出各屬地之特點。

外國部則專陳列外國殖民地有關之東西。各國都在展覽會中建立殖民地特出的宮宇，例如比利時建有剛果(Congo)宮；意大利則在杜美尼湖畔建造脫利伯利丹地方賽鉢丁賽萬爾之法庭，並依照古式重建羅德島的七塔；荷蘭則仿古式重建宋特島廟宇；葡萄牙在杜美尼湖北岸建築紀念其各處屬地之館宇數處。美國則在會場中建造華盛頓在浮農山上之住宅，內有室十二間，其中一切裝飾都依一七九三年華盛頓接待辣斐德侯爵 (Marquis de Lafayette) 時之形式，在七月四日美國國慶日那天，法國的著名演劇家將在此室表演華盛頓款待辣斐德之故事，一切表演都是極完全的。美國國會爲建造此館已決定用二五〇，〇〇〇金圓的經費，屋內的許多用品都由美國製造商家免費特製的，所以室內佈置均異常適切。其各房間之位置亦與浮農山住宅相同，有大禮堂，西客室，喀斯的姑娘音樂室，餐室，華盛頓室，華盛頓夫人室，圖書室與辣斐德室。

二層樓中之辣斐德室，在歷史上講，於法人是最有興趣的。路易十四特命製成而贈給華盛頓之粗氈現亦有同樣的仿製而置於西客室中，法國大革命後辣斐德侯爵贈給華盛頓之巴士的獄的銅鑰亦已複造成就，陳列其中。此外還有辣斐德贈送華盛頓家中之物件若干亦陳列於辣斐德室中。華盛頓館是由其後裔安尼梅特遜小姐負責裝飾的。

展覽會中各國之辦事處則設在情報處中。情報處面積佔一萬九千方公尺，內有大堂一處，陳列各國之地圖，圖表，攝影。尚有閱覽室，旅行社，銀行，航業公司，鐵路，郵政，電報電話之辦事處。能容一千五百人的劇場一處亦在此處。

會場中除陳列與殖民事業有關者外，並有各種遊藝之表演。如斯巴衣隊之馬上游藝及各種航空游藝。杜美尼湖上之二島則仿十八世紀法國各屬地之生活，改建爲游藝園，及土人戲院，此外又有關於殖民地之電影及慶祝典禮。在沙灘高處又設一大動物園，用極新的方法佈置，不用狹窄籠房，而用圍牆以關置各類動物。凡各屬地森林中之野獸如獅虎猿象無不羅列殆遍。我們看到這樣一個動物園實勝讀教科書萬倍。

法國舉行這樣偉大的國際殖民地展覽會

是有極大的用意的。第一，這次展覽會的舉行可以使地方觀念甚重的法人知道他們帝國殖民地的廣大，使他們瞭解安南，法屬幾亞那，麻落哥，秦喜提等不僅是地圖的黑點，是法國奢侈品原料的供給者，而且是法國極重要之政治的與軍事的地點。法國現在雖然是第二個世界殖民大帝國，可是法人之移居殖民地的則僅有小部分，故此次展覽會非但使法人知道其殖民地的廣大與重要，而且可作法屬殖民地的縮影，法人只要一到凡賽納林中參觀，就可算遊遍法屬殖民地了。

其次，在這次展覽會中，法國想使各殖民地感覺其在法帝國中地位的重要。在預備展覽時，他們極力與其他各大殖民地競爭，這使他們感到光榮，因爲法國對待殖民地人民向極苛嚴，祇認殖民地爲增加稅收，供給原料，或作軍事要塞之處，不承認其人民爲法帝國之一部。現在因鑒英國之允許殖民地以自治的地位(Dominion status)所以法人也就改變其向日一味壓迫殖民地的政策而取溫和的手段，這次展覽會就是此種政策的表現。

再次，法國舉行這次國際殖民地展覽會的用意是拿法國的殖民事業與其他各國的殖民事業相比較，以便有所借鏡與改進。情報處中之關於國際情報的物品，就是爲此目的而設的。

法國此次之展覽會既完全出於帝國主義之拓植心理，故遂激起國際反帝國主義聯盟之對抗。據中央日報之巴黎特訊稱，國際反帝國主義聯盟，以爲帝國主義國家之開殖民地展覽會，其目的在於虛僞宣傳各殖民地之狀況，以冀掩飾其種種罪惡。因之該聯盟決於同時期在同一地點開一個正相反對之殖民地展覽會，以資喚起全世界之輿論。現已由世界各被壓迫民族及國家供給各種資料，並設有各殖民地之模型，由各該民族代表陳列並管理。屆時向觀衆一一說明各該殖民地之被壓迫情形，並利用影片，開映殖民地人民之解放運動。假如此事如能實現，則屆時的熱鬧情況更可一觀了。

紐約的嚇詐匪

之學

美國的大城市如紐約，芝加哥，都被強有力的流氓團體所宰制，尤以芝加哥爲最厲害，因爲在這里，包庇酒賭的流氓與嚇詐匪(recketeer)的活動，比較在其他任何城市都要猖獗些。這是一般的判斷，也經芝加哥自己不愉快地默認了。但是依據最近的發現，紐約的流氓統治尤其是嚇詐匪的活動，也就非常地可怕。最近幾年來，不僅大城市不能免於嚇詐匪的宰割，就是小市鎮也要受他的威脅。受害的民衆，簡直敢怒而不敢言。

在過去，批評美國民主政體的人們，祇說邦政與市政，辦理不善，而聯邦政府，也受政客與財閥的操縱。這兩階級形成所謂看不見的政府，批評家認定牠爲美國政治的顯著流弊。到現在，又添加了一種新的恐怖形式——城市中嚇詐匪的橫行，對於美國的都市社會算是

一種極壞的禍害。現在美國全國，都驚覺了牠的存在；請求中央政府嚴辦的呈文，總有幾大堆，但是胡佛總統僅指出：中央的職權有限，他卻願意調集中央各部的實力，以抵制嚇詐匪的行動，同時，勸告美國人民，必須設法以圖自救。

紐約嚇詐匪的驚人消息，是去年夏季傳出來的。那時市政方面，發現了接二連三的舞弊案，和行政官與司法官的任命，有連帶的關係。公家律師，（類似我國的檢察官）憤而辭職，極力揭破紐約市政的腐敗。繼任的公家律師，宣布了要和流氓與嚇詐匪作戰，並且號召了紐約的公民代表團來援助他。

據他的宣稱，嚇詐匪的活動範圍，是很廣泛的，差不多件件事情，都受他的干涉。有人估計紐約的嚇詐匪的團體，共有二三〇個。這就是說，差不多每個職業都在牠們的範圍內。嚇詐匪的技術，是非常簡單野蠻的。他們選擇某種商人或商店或作坊，做他們的犧牲品，派遣鎗手到被害人那裏去說可以幫忙，使他不受競爭的影響或政府的干涉或檢查。他們替商人定出價格，向商人需索金錢，假若被拒絕了，便行使強制的方法。不願意的店主或工匠，就要挨打；他的貨物或機械，就要被破壞，他的房屋被炸燬或焚燒。他祇有兩條路可走：或投降或逃走。投訴於警察，是無用的，因爲他們是互通聲氣的。投訴於高級行政官吏，便會碰着殺身的危險，所以沒有人敢於冒險。

結果，祇好降順與出錢。錢的多少，由嚇詐匪規定。因此，一切價格，都要提高，歸一般購買人負擔。聽說紐約的整個牛奶供給，都捲入嚇詐匪的漩渦。洗衣店也受敲詐。洗染業以及補衣的與熨衣的裁縫，都做了他的犧牲品。操這些職業的人，多半是從中歐與南歐來的移民，或是猶太人——命運注定的被掠奪者。代殮人(undertakers)，必須出錢來應酧敲詐者，否則他們的運棺車將受干涉，他們的「奠堂」將受褻瀆。苟延殘喘的音樂家，已經被有聲電影逼迫得沒有飯吃了，尚須每晚積存一塊洋錢，交給埋伏路側的嚇詐匪。賽狗場，賽球場，成爲嚇詐匪的富饒領域。糧食行經常地被敲詐，因爲嚇詐匪不必費好多心力，就可以把「易壞貨物」消毀。至於勞動的工人，算是可憐極了，也不能免於敲詐。他若在高屋的頂上工作，或在地下用機器掘土，大約都要每日出錢一元，方敢繼續工作。紐約的公家與私人企業，無一不受敲詐。契約與舞弊，是彼此分不開的。紐約的船廠與江邊諸局，被重重黑幕所籠罩，倘若一旦揭破，將必令人咋舌。

自不待說，紐約的公家律師，是爲輿論所擁護，並且正在搜集大量的證據，來進行反敲詐的戰爭，同時，首都華盛頓有關係的各部，也接收了許多的證據與呈文。但是要將這一活動，轉變爲一般的改革運動，或有力地打破紐約的或其牠大城市的嚇詐團體，不是容易的。因爲這個團體的恐怖，是特別地鉅大，而且非常地滋蔓，受害的人們，只能偷偷摸摸地供給證據。到現在止，公家律師僅能勾引少數嚇詐匪，披露他們的秘密，但是沒有捉着人——危險太大了。

他方面，紐約被敲詐的市民，也不敢公開地出而反對，除非市政當局能夠切實地保護生命與財產。但就前半年的事變看來，市民對於當局殊無信仰，因為那時有一個法官無故失跡，另有一個被處六年的徒刑，更有一個行政官吏以賄買他的委任狀（化洋一萬元）被提起公訴。這些舞弊案，有許多人認定是市長的責任問題，要他特別負責，但是另有若干報紙，說舞弊案和某一個制度分不開，在此制度下，本地小政客得以操縱地方法院，以毫無法律知識與人格的法官濫竽法曹。

關於流氓統治與敲詐一項，紐約與芝加哥，沒有多大的分別，其不同的地方就是：在紐約，互相敵視的流氓集團，彼此不用機關鎗互相火併，而芝加哥因為地理的與其他的原因，卻可以成為流氓火併的戰場。芝加哥流氓世界的總司令，叫做 Scarface Al Capone，而統治紐約地下世界的是 Uack Diamend。這兩人有沒有相同的地方，或是完全相同，殊不能斷定，因為沒有統計作證明。據官家的估計，Al Capone 的活動，每年可產生一〇五，〇〇〇，〇〇〇金元的收入，就中百分的六十來自賣酒，其餘的來自關於私娼，賭博，體育競賽（賽球），商業的敲詐。

現在對於這一問題，正在公開地討論。將來報紙上當有更多的無情披露，對於如何剷除這個禍害的方法，當有一番熱烈的爭論。胡佛總統說，中央政府不能負擔這一工作的全部，他顯然是對的。邦政府與市政府，應該着手於工作的主要部分。三個月以前，美國軍團（The American Legion）自請組織義勇隊，來肅清流氓。這個舉動，引起了相當的注意。美國人向來喜歡以激烈的行動來恢復秩序，如三K黨與守望隊（Vigilantes），可為明證。警察與法院，既不能盡職，只好組織公民警衛隊，來和惡勢力作戰了。

非洲土人之奇異的問候方式

梁撫

世界上各種人民的問候方法是各不相同的。我們中國人在見面問候時，以前多用拱手的方法，現在則採鞠躬及握手的方法。白種人的問候致敬是用握手接吻脫帽等形式的。至於非洲的土人則又有他們的問候形式，這種形式有的與黃白種人相同，有的則完全是他們特有的。不過自白人侵入非人的領土後，因為善於摹仿的緣故，他們已捨棄其特有的問候形式，而能像白人一樣的會脫帽致敬，握手問候，但在他們自己晤見時則又大都是行其本有的問候禮的。

在現在非洲所能找到之與握手禮最相近似的形式當推荷沙人(the Hausas)的習俗，荷沙人居於北尼其利亞，約共有六百萬人。他們遇到的時候，有時站着，有時則跪着行握手禮，形狀一如歐人之習俗，不過其間也有一點些微的不同，荷沙人是僅僅緊握着手 (clasp hands) 而不如歐人樣的要搖動 (shake) 幾下的。他們握手一息後，即放手而以胸部或前額相接觸，這樣要經過二三次。當他們分離

時，也是要行握手禮的。

紐浦人（the Nupe）的行禮是先面對面的或斜對面的跪着，於是伸出各人的指尖相觸，然後將手拿回到胸前，表示友善的意思。假如當他們遇到一個比他自己更偉大或更高貴的人，如國王，酋長，或他的岳父母，他就立刻脫掉他的沒有脚面的鞋（sandals），低着頭跪在地上，一直跪到那個人走過去了，方始站起來仍舊走他的路。

男人與女人或女人與女人晤面的時候，是永不行握手禮的。紐浦女人的致候的正當形式是先走過她所要致候的人一二步後，於是跪下，用她的雙手向臂上磨擦數次。假如她所致敬的是一個男人，則他須回報以適當的致候禮，並祝她的貴體康健，假如她所致候的是一個女人，則這女人亦須跪下，以手磨擦手臂以報答之。當她們回報他人的致候或詢問時，大家都須叩頭，直低至與地相觸。

有時候他們也有用極深度的鞠躬以代替跪禮的，年老的或有爵位的人尤其是如此。男人是從不向女人行脫帽禮的，男人自己也如此。默漢默德教徒的頭帕（turban）是纏得很緊的，即使要脫掉也非易事，異教徒通常是不載帽的。脫鞋禮也是不向女人或同輩男人行之的。

在格華里人（Gwaries）與尼其里亞的其他民族中，握手禮是不通行的。他們的一村之王或酋長常在其門口置着一堆灰，村民來訪時，須先跪下，將灰撒在他的頭上與肩上，然後起立進內，去謁見村王。

紐浦人村王的尊稱是叫做『獅子』或『人上之人』。他們所謂的王太子並不是王的親生子，而是統治階級中選出來的一個王子，他被稱為『一扇鐵門』，這就是說不能經過他的。他們又有首相，這是佔着極高地位的人，王是由他加冕的，所以他有許多的稱呼語，第一他是被稱為『象』，其次為『橐駝』，這些稱呼都表示偉大的意義。又次為『一個鐵椿』，喻他是不動的，再次為『象的胃』，因為他富而肯為友朋用錢。但有時候，他也被稱為『蝙蝠的胃』，因為他沒有東西可以送人。

尼其里亞南部的育魯巴人（Yoruba）互相致候的時候，是平臥在地上，將二手向頭上盡量直伸。行此禮後始各起談話。

我們從非人的稱呼禮中可以看出他們的禮節是超人一等的。他們致候時，極其謙和，每一種職業有一個致候禮，一天中的每一個時候也有個固定的致候禮。這些禮節雖很繁複，但他們行之不紊。紐浦人差不多有一二五種不同的職位與尊號，這些在任何地方都有一種至十五種的稱呼方式。但非人都知道如何稱呼一個有尊號的人。

一個王的夫人並不就是王后，所謂王后者是從全城的女人中選出來的，大多都是屬於治者階級中的。選出之王后須贈王以禮物，然後王則正式任定之。這王后稱做 Sagi，有一個稱呼是『以杵槌驅走長矛』或『以盛筵戰勝一個武士』。

王子，村長，貴紳，藝術家等尊號由王及其顧問賜予的，不過他們須出一筆一定數目的款

項，這數目大概很大，故受尊號者類須破產，有時王強賜尊號給富人，以達到收得大宗錢款的目的。但不論職位與尊號如何，每人總是有一種稱呼的，這些稱呼中總包含有極虔誠的祝福意義。非洲土人都非常歡喜這些祝賀語，不惜化許多時間來互相交換，一若沒有牠們時，生活就是極陰慘的。

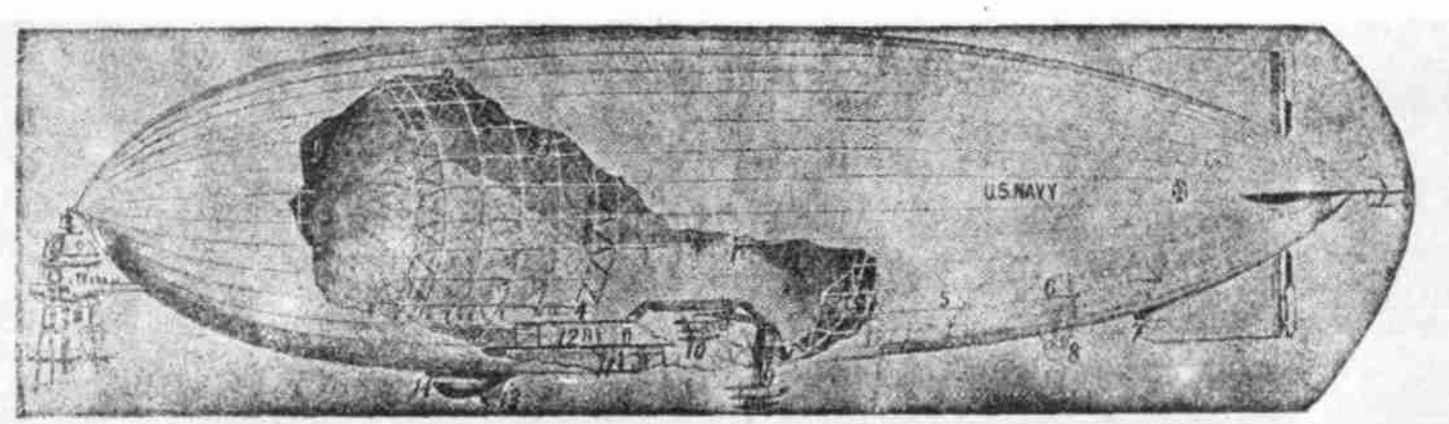
二個男人在途上遇到時，他們的互候語大都爲：『你好嗎？』『謝謝上帝，托福，托福。』『你已起來嗎？』『是，謝謝上帝。』『你昨晚睡得好嗎？』『是，托上帝的福。』『你的房子安全嗎？』『是，他們是安全的。』『有什麼消息嗎？』『我沒有。』『你子女好嗎？』『是，謝謝上帝。』『尊夫人好嗎？』『好的。』『你覺得今天天氣如何？』『謝謝上帝。』他們這樣一來一往的須許多時間候這樣正式的問候過後，方始說到實際，說他的子女如何生病，牛如何死了等事。他們在說到事實前，總須先說一遍正式的問候語的。

卽將完工的世界最大飛艇ZRS4號

微知

以德國科學技術的進步，與美國資本能力的雄厚，兩者互相結合，自必能產生舉世驚異的新奇事物，爲列強所側目，這是無待說得的。戰後德國的技師們，因爲本國以戰敗國的名義，一切軍事機械統被限制製造，乃利用美國的資本與工業，繼續發展他們的才能。他們說道：『我們並不是把我們的技術賣給美國，卻是爲培養我們的技術，發育我們的技術，而受美國僱傭罷了』。所以今日的美國不啻成爲德國科學家一個最完備的實驗室。而最近在建造中的飛艇ZRS4號，便是德國科學家實驗材料之一。

ZRS4號現正在北美阿哈阿州埃克龍飛行場格陀亞徐柏林工場中製造。這工場就是德國徐柏林飛船公司，與美國格陀亞公司合力所成立。徐柏林公司在飛行界有很大的功績，與悠久的歷史，已爲一般人所公認。格陀亞公司也是美國素來製作飛船氣球以供給美國陸海軍用的。



ZRS4號，預定在本年五月可以竣工，在本書出版之時，或者已可出現於空中了。論其船體的偉大，設備的完美，一切都凌駕徐柏林號及英國R一〇〇號，不愧爲目下空中之王。其骨骼俱用鋁合金製成，備有氣囊十二個，氣囊中塡充氦氣，其表皮乃以牛之膀胱與橡皮纖絲的綢底合製。全體髹以銀色。發動機共計五架，置於氣囊中的機關室中，機關室以特殊的設計，作成完全的防火設備。氣囊以外僅見有推進機露出，如此則發動機所受風壓的阻力，可以免除。操縱室計有二個，設於艇之首尾。

最可注意的，ZRS4號因屬美國海軍軍用飛艇，其氣囊中竟又設置一飛機貯藏庫，約可容小型飛機十餘架。雖當飛艇航行之中，飛機亦可由母艇自由飛出。這個裝置在美國海軍飛艇洛斯安奇爾斯號雖亦有設備，但能容納飛機的架數，則ZRS4號較洛斯安奇爾斯號更來得多呢。

飛艇的全體請參看附圖。1.爲繫氣囊的鋼絲線，2.爲骨骼，3.爲充有氦氣的氣囊，全部十二個，4.爲通路，5.爲發動機，合計四、四八〇馬力，均藏於防火完全的氣囊之中，6.示發動機僅有推進機外露，7.爲應急用尾部操縱室，8.後部緩衝裝置，9.將離船腹飛去的搭載飛機，10.用起重機繫搭上之載飛機，11.12.均爲乘員室，13.爲前方緩衝裝置，14.爲主操縱室。其設備的完全，實爲目下旣成飛艇所萬不及一的。

ZRS4號飛艇的設備及製作，因在徐柏林號飛艇周游全世界完成以後，凡世界航行時所經驗的一切，此次均與以周詳的考慮。所以他的能力，預料必甚優秀。又鑑於去年美國飛艇R101號的遇難，故設計者加爾亞倫斯坦博士等尤爲審愼從事。各部分均先製造實物的模型，試驗其材料的強弱，而對於船體的震盪，更作嚴密的研究。單就這一點而論，亦可勝於其他飛艇了。



不過ZRS4號偉大果然偉大，而其用途，卻並不在於商業航空，而爲海軍軍用。美國不是正在提倡世界和平，發起裁軍會議嗎？又要這偉大的軍用飛艇做什麼？而德國幫助美國作成這偉大的軍用飛艇，又爲什麼？這二個到是很有興味的問題，目下無從解答，而要待他日事實的證明的。



隕

靳以

潘葛洛夫的身軀，只包在一件已經失去原有高貴氣質的外衣裏了。從式樣上，從外衣的材料上都可以看得出它的所有者的身分；就是鑲在裏面的皮葛，也不是一般人所能有的。可是現在呢，正和它的主人有同一的命運，那高貴的氣質，消磨到只有那不容易被人看到，也不和其他部分發生抵觸的兩腋下了。外衣的質料，是深褐色的細呢，有幾部分已經磨得光光的，似乎可以數得出縱橫的線跡了。兩個衣袋，一個是已經扯破了的，散漫地垂着；一個的邊沿也磨得精光了，附着很多手上的油垢。六個黑而大的紐扣，四個是只連着很少的線垂下來，一個已經不知到什麼地方去；只有一個是端端正正擺在那裏。又闊又大的深褐色水獺衣領，也可以看得出裏面的白色了。通身染滿塵垢，在太陽下面，燿燿地閃着微細的，紅的，綠的，光之反映。陪襯着這外衣的，有露了膝部的長袴，笨大破舊的靴子，染成灰色的襯衣和頭頂上染滿了油泥的一頂巴黎最流行的小睡帽。

在這樣衣着中的軀體，是立在中俄雜處的H埠一條最熱鬧的街上，索索地抖着了！

他的體格仍然不失為碩大，甚至在經過很大的艱苦後，還是有一點肥胖的。他的臉，說是臃腫比肥胖還來得恰當些；把他那兩隻不十分大，圓溜溜的眼越顯得渺小了。也許從前是被人稱讚過，現在卻有些呆鈍如死羊的眼。長時期沒有修薙的鬍鬚，像一叢黑細的亂草在嘴部附近堆着。兩隻手被寒冷侵成了無數縱橫的紋，是緊緊地夾在兩臂下面。可是寒冷仍然使他抖戰，上下兩排牙齒格格地響着。四五顆金質的牙，從唇縫露出來，微弱地反映着照射的陽光。

誰也不能不認為更近些的彼得堡比這H埠要冷得多的，可是當他在彼得堡住的時候，他從來沒有知道什麼叫做冷。他常是很高興帶了

自己的妻子，和一羣皇家的親族們，在那雪白光滑的冰上飛馳着撬車。他們的臉，凍得有些紅，只感覺着一種適意的，他沒有嘗過冷的滋味，沒有受過一星苦；但是現在他深深地知道了寒冷的威嚴，知道了在人生的那一面是有所謂苦的。

在他的血管裏是流着斯拉夫族高貴的血液，而且在彼得堡一切貴族之中，他是一個很出色的。到現在他只有三十五歲，在二十歲的時候就被送到巴黎去。他的父母一向和高貴的戚友們提起了就說：

「唉，我們的伊大（這是他的名子）在法國很知道勤勉呢。他想學陸軍，可是我總希望他學海軍；因爲我們的陸軍是不需要向旁人請教了」。

他們的臉上帶着笑容，在謙遜之中是有不少驕傲成分的。不只爲在戚友方面炫耀自己兒子的成就，而且把帝國將來在海軍上發展之重責也是毫不客氣地放在他們的伊大的身上了。可是當着那麼一年黑死症散遍了俄國的疆土，潘葛洛夫的父母就沒有得着機會來看他們的伊大對於祖國的供獻而含怨地永訣了他們親愛的，有作爲的兒子了。他因爲要承受一部大的遺產和高貴的爵位，就從那藝術中心的巴黎奔回遼遠的彼得堡。那時他只有二十五歲，包在漂亮入時的服裝裏，就是他的臉除去眼睛有些圓而小，其餘的部份還是很容易被一般青年人欽羨。他會跳最流行的舞，能說最好的法國話，又彈到一手的好鋼琴。隨他同來的有一個嬌小玲瓏的法國太太，美麗，活潑，懷裏抱着一個纔滿週歲的嬰兒。

從異國歸來的潘葛洛夫對於雙親死亡的哀傷是被清理成千累萬的遺產忽略了。真就是有了閑空的時候，久別戚友們的宴會又佔去了他。他能使所有和他同席的人高興而絲毫不減少自己高貴的意味。他能講極有趣的故事，使每個人的臉上都帶着笑容。尤其是那些夫人小姐們，對他更感到濃馥的趣味，因爲他的舞術是那麼高明，和拍，美觀，而且他更知道那些討女人們喜歡的地方。他從來不說過於爽直，容易傷人情感的話。雖然是一件在他認爲不滿意的事，總是委婉地說出，使旁人自己體會他的意思。但是這些是多半用以對付夫人小姐們和比他身分還要高的男子。至於那些比他低下的人，他總不會忘記放出他應有的尊嚴，使旁人在他面前感到凜然。

在政府裏他沒有什麼大責任，可是每年有一筆大的進款。完全在舒適的生活中消磨歲月，十年的過程中，他的身軀是一天天地發胖了。

一直到那一天深夜裏，所有的農工都暴動起來，嘴裏嚷着打倒的口號，他被他忠順的僕人叫醒了。

「大人，請快些起來罷，事情不好了」！雖然那男僕想極力鎮靜，不失去自己對高貴的主人應有的恭順禮貌，可是他卻抑制不住爲恐懼而發抖的聲音。

「什麼大驚小怪的，有了什麼事」？他還是很安嫻地睡在床上，兩隻手揉着纔睡醒的眼。

「我說，我說亂黨已經在城裏騷動了」！

「騷動了麼」？他立刻從床上坐起來，很快地披上那件新從法國定製的皮外衣。

「是的，大人，您不聽見外面的聲音麼」？男僕謹愼地回答。

立刻在他的耳朶裏聽見外面像是無數的野獸從深山裏跑到他的附近，驚天動地呼喊，尖銳的槍聲，照得滿天發紅的火光。他知道這是眞的事情在眼前了，他擔心他的太太還在她自己朋友的宴會中。他不能再顧得這麼許多了，他匆忙地穿上了靴子，隨着他忠誠的僕人，從如瘋狂的彼得堡中慌慌張張逃出來了。

恐懼使他忘記了一切求保全他的性命使他所有的事都屈就了。大的驚險使他喪心破膽的事不知在途中遇見了多少，可是他們終於到達了中俄分界的滿洲里。

他的忠實的僕人在這裏和他分手了。

「大人，我就要回去了，因爲我還可以在俄國找得着麪包喫」。那男僕仍然是非常恭順地。

一路上的扶助，照應，他對於自己的僕人非常感激。他忽然抱着他。

「好，我們就分手了」！他的心酸極了，躺下兩顆大的淚珠。

「大人，這裏還有幾個錢，我知道您沒有帶出錢來，請您收着用罷」。在男僕的手裏拿着五個輝耀的金幣。

他想那裏有高貴的主人接受僕人的錢呢！這樣不是失去自己的身分麼？可是終於爲着他的誠意，和自己想得出將來急切的需要，羞得連頭也擡不起收下了。

「朋友，再見」！潘葛洛夫自己也驚訝何以在自己的嘴裏會叫出自己的僕人爲朋友了。

等着他的金幣從他的袋裏消失了的時候，他孑然地立在江埠最熱鬧的一條街上了。馬車，汽車，高大的馬在掩滿冰雪的街道上印着蹄痕；往來地飛奔，水氣從人們獸們的嘴裏，鼻孔裏噴出來。從他身傍挨過去挨過來的有和他同種族的人，還有那在語言，服裝，面貌絲毫不同的中國人。

當被殺亡的恐懼從他的周圍消逝了，完全的意志又都恢復起來。他記起有一整天沒有食物近口了，他的肚子正如野牛似的叫，而且裏面，像有烈火在燃燒。他又冷，冷得他不能安靜地立在那裏。他想着何以太陽不會投到他的懷裏，給他所需要的溫暖。他孤獨地站在那裏，看着來往行人不同的臉，雖然在那上面很難找出相同的表情；可是好像在他們之中沒有一個人顧及他，顧及他是在飢寒之中。

他餓，他冷，他仍然保持着原有的尊嚴。強自撐着身軀，岸然地站着。但是他那不整齊而近於可笑的服裝，和他那陌生人所獨有的形狀；使站在街上的警察注意到了。潘葛洛夫看見一個高大，穿着深靑色制服的警察向他的方向走來。從茸茸的皮領裏，辨得出那一雙銳利的眼，他毫不擔驚，他想着一個警察是沒有資格向貴族開口的，而且自己也沒有

做什麼犯法的事情也沒有犯法的思想他還是傲然地立在那裏。

『喂，朋友張望些什麼呢』？粗大無禮的聲音響了，他不以爲這是對着他說的，所以他幷沒有把注意力放上去。

『嘿，聾了麼，沒有腦子呀』！那用以指揮車馬的木棒已經觸在他的身上了。他纔想到這麼無禮的話是對他發的。這眞是一種大不敬了，他想不只對於他自己更辱及俄羅斯帝國的。只要在一月前，他就能立刻把這樣無禮的人送到執行處打三百鞭子，使他小小地知道一點禮法。但是現在呢，他忽然想到了已經沒有這樣的權柄了。可是他的血裏還是蘊有貴族性的，他在有禮貌之中而不屈下他的身分。

『先生，你也該有一點禮貌呀』！像是很誠意似地向他的同胞進一忠告。

『什麼禮貌，我說你站在這裏幹麼』？指揮棒第二次觸在他的身上了。

他知道像這樣的人是不容人把他看做人的。他不再去說在他一生也沒有聽到過的話。

『在這裏隨便看看沒有什麼關係罷』。他悠然地回答，因爲消化系之變化，他的肚子又叫了。

『看呀，看着機會不要錯過呀』！警察的臉上露着卑鄙的笑。

『呵，你這鬼，把我看做小偸了麼』！

立刻他的眼紅起來了，混身的血流都加速了，拳頭握得緊緊的，寒冷再不侵進他的身體，他的身體只爲憤怒抖着。

『想做什麼呀，動打麼？也好，坐坐監比站在街上好』。強而大的手，已經握住了他胸間的衣服，他一點也不能反抗。在他是認爲不值得做的事，其實他眞也沒有力量和人動武。

因爲他的態度軟下來了，那警察也放鬆了握着他的手。潘葛洛夫低着頭，順街走下去。

『他們這些人不也都在街上麼？和我又有什麼分別呢』？他一面走一面想着。『在他們之中不見得有一個我這樣爵位的，可是爲什麼這奴才這樣待我呢』？

他自已感到一種恥辱，在他的腦裏印上了社會的新謎。初次接觸了他從沒有想到的社會，他的心理就想起社會何以能一直從上古維持下來。

難耐的飢寒又襲上來了，他的力氣幾乎已經空竭；他曳着沉重的腳步沿着邊路走下去，笨重的足聲隨着他的步伐起伏。他折向一條偏僻的路走去，也有光采的陽光照着，他踽踽地獨行。

當着他偶然地把頭強自擡起來，看見在他的身傍有一個和他非常相似的人也望着他。他甚至於連服裝也是相同的，眼裏露着無救失望的光。他的臉蒙着飢餓之色，而且從各部分看起來，他也和他一樣，是從僕僕風塵中停留下來。他的臉上劃着同情的苦笑，使他驚呀的那個人也是和他一樣地笑着。從半淸醒的神智中恢復了精神之後，他纔知道自

己是立在一面擦得光光的大玻窗前面。他詫異自己會變到這樣子，幾乎連自己都認不出的樣子。他覺得非常難過，比感到飢寒的苦痛還要傷心。他認爲不只給自己恥辱，也是使他高貴的家族減少光采。他想哭了，但是他連哭的力氣都沒有。他眞心的悲慟，從他的臉上很清晰地表出來了。他用手在胸前書着十字，兩手扶着銅的欄杆，雙膝跪在地上虔誠地禱告：

『我光榮的先祖，我已經知道我的不肖了。我給你們帶來了難洗的恥辱，掩沒了你們生前的光輝。我降下了高貴的家族，任你們的憤怒來懲罰我罷』！

重又站起身來，心裏像洗去一小部罪愆，覺得是輕鬆一些了。他想起警察對他之無禮，是有一部可諒的。

他默默地站着，一陣陣菜飯的香味，從鼻孔進去，使他腹中的飢餓更不可忍了。他把頭仰起來，看見玻璃上印着的『馬德爾里飯館』的金字。滿足而快意的客人們從門裏走出來，微溫的香味也隨着散佈出來了。

立刻他的眼裏露出少有的光采來，敏捷而又貪慾地等待着；但是他的理智立刻控制住他不應有的思想，他仍然安靜地立在那裏。

他把眼湊到窗幔沒有遮掩的一線地方去，他看清楚了裏面的情形。最使他觸目的就是那麼大，吐着熊熊火焰的壁爐在迎面發着無盡的熱來。隨後他看見了許多穿着整齊衣服的顧客們，有年輕的男女，也有大肚子的資本家。那些包在潔白制服中的侍役，像糊蝶似地穿來穿去。他們的手裏捧着熱氣騰騰的小牛肉，羊腿，肥鷄，野鴨……有拿着裝有各色酒的瓶子。明亮亮的高脚玻璃杯是和他們擦得亮亮的銅紐一樣地閃着反光。他看見那些顧客們歡笑，安閒地談話，喫酒。他看見他們棄在桌上的麵包皮和盤子裏剩下的菜肴。他想着就是這些他就可以滿足了。他的口涎像泉水似地在嘴裏聚集，他的嘴不自主地咀嚼着。可是一切除去引起他腹中更難耐的飢餓之外，是什麼也沒有得到。

『喂，夥伴』，覺得出在他的肩部一隻手沉重地拍着。『我說你在這裏是什麼意思呀』？

他把頭回過來就看見一個瞎了一隻眼，有一條腿，另外扶着一根拐杖穿得很襤褸的人兇很地站着。潘葛洛夫一看那個人就認得出和他是同種族同國際的，可是那個人的臉沉得比這個天氣還要冷，像是用刀子刻畫出來的。

潘葛洛夫是完全迷惑了，他不知道那個人無禮的問詢的目的是什麼。像這樣一個人，有什麼資格來和他說話，而且還是近於干涉性的。他眞鬧不清是怎麼一回事！

『對不起，我不十分明瞭您的意思』。由於上次的經驗，他對於這樣一個屬於低級的人也表出非常謙遜的態度來了。『我不過只是站在這裏，也沒有一直向裏張望，也沒有其他的事』。

他猶疑地，呑呑吐吐地說出了很有禮貌的話。他以爲站在對面的人

說不定是一個化裝偵探和那個警察對他起相同的疑慮。

「你向裏張望也不要緊，夥伴，要是我開的飯館請你白喫也行；我的意思是你不應該也站在這裏」。

因爲潘島洛夫的話說得很和氣，所以對方的兇焰也下去一些了。但是掩不了他原有的身分。

「連站在這裏也不可以麼？您是說要我離開麼」？他簡直弄不淸是爲了什麼原因。

「是的，我請你走過去」。

「我還是不明白您的意思，什麼原因使您要我離開這裏呢？朋友，解說一下好麼」？他實在不願意說這麼許多話，可是他總以爲這件事是太奇特了，他不得不忍着苦悶。

「我不願意解說」，突然那個一條腿的人像一隻野獸在咆哮，每個字都說得很沉重，聲音是拉長了的。「我要你立刻離開」！

雖然他仍然不明瞭其中的原因，迫於威嚇之下，他不能再做任何詢問，他也不能再停留一時了。忽然，飯館的門開了，一對四十歲左右的夫婦走出來，那個人立刻變成很恭順，容易引起旁人憐憫的樣子，追在他們的身後嘴裏說：

「先生，太太，給我一個錢罷，可憐可憐我罷」！

一個圓的中間有一個小圓洞的銅錢刷然而淸脆地落在地上了。他趕快很喫力地從地上檢起來。現在潘島洛夫完全明瞭那個人要他離開的意思了。他自己覺得非常可笑，同時他以爲那個人的腦筋也許過分發展。

「你想我會如你一樣地沿街乞討麼？我寧肯凍死，餓死也不會如你一樣做社會中最下級的人」。他一面走一面想着，但是飢餓使他的腹內如有許多乾柴燃燒似的，好像要把他焚焦了。他沿着街走下去，兩脚都凍得麻木了。他不能再向前走，他實在沒有力量了。他倚在牆下，失神的眼望着天空。

天呢，天也是變了。太陽已經被濃雲掩起來，天空像是一具灰色的死屍撐着身軀。寒風像是從他每一個毛孔中吹進去。他的身體抖着呻吟着，腹內的飢火還是燒得他難忍。

一個一個穿着整齊衣裝的人從他身前過去了。

他想要是有一個錢就可以稍稍止住腹中的飢餓，否則他就要凍餓得什麼也不能做了。死的陰影又不時在他腦裏閃出來。他想不起一條方法來得着錢，他却知道眞的慈善在世上是很難找到的。

終於他想起了那最後的方法，就是他曾經在飯館門前看見那個漢子做的。他雖然不屑於那樣做，好像也賭過咒不做那樣低下的事；可是那是唯一的路了。用無盡的悲維換得一個錢就可以暫時維持下去了。他決意這樣做，他默許着在未來的事業中洗刷自己造成的一些恥辱。

他看見一個人走過來了，強自曳着沒有力量的身軀，在那個人的後面緊緊隨着，他的呼吸倉促了，臉也漲紅了，可是從他的喉中一個字也

沒有吐出來。

他傷心極了，兩手捧着垂下的頭，靜靜地又倚在牆下。

他守候着，總是在第一次失敗之後期望着第二次，可是每個第二次的結果總是和第一次差不多的。

夜來了，H埠完全是它的俘虜了。舞女們已經披上了很漂亮的外衣走到羅列在新城大街地窖裏的下等酒店去。高貴的人已經換下了日常的衣服，而套在規矩的夜禮服中。跳舞場的音樂的聲音從門窗的縫裏鑽出來散在空氣裏，新婚的夫婦在預備精美的晚餐和餐後相偎共坐的溫柔。但是風卻更大了，也更冷一些了；此外，大而薄的雪片，在黑暗的空中鼓舞着了。

潘葛洛夫頹然地坐在地上，把身軀緊緊蹲伏着。寒風卻是無情地吹他，雪是一片一片地落在他的身上。飢餓的感覺，更是無時不使他感到難受的痛苦。

他把無神的眼望着，看見許多窗口透出來的燈光，悠揚的音樂也是一絲一絲地從空中蕩過來。他的心裏想着溫煖的火爐，和柔軟可口的麵包。立刻他想着立在街上的路燈也許可以給他溫煖的。他勉強立起來，走到燈下去，把身軀倚着木杆。他依然是冷，依然是餓，他就坐下來了。他沒有力量再走動一步。他忽然想起了他的妻子，他不知道他們是不是還活在世上。他想也許就在那時被殺了也說不定。他傷心極了，他想他們一定不會逃出來，一定是死在無情的槍彈下。

「我難過些什麼呢？真要是他們已經死了是幸福的。像我受這樣的苦麼，他們那裏能忍得住呢！到現在想死都沒有法子了。自殺就是真的有那樣勇氣，也一定有阻撓呢」！

他是陷於絕對的失望之中，實在他並不願意很快離開這世界，雖然他已經受了許多折磨，就是這不能使他滿意的世界，他還是戀戀的。但是，他正踏在一條絕路之上了，誰來援助他，誰來給他真的同情？風寒是不容情地使他戰慄，可是他不能說人們都是厭惡和懼怕它的攻擊的。他就記得他自己曾經擁着妻子，坐在舒適溫暖的房裏聽窗外的風聲而高興呢。

他追悔不該那樣倉惶地出來，以致身邊一個錢也沒有了。現在，奢貴生活的想念是消失了，可是他般般地希冀着每個人應得的溫飽。

忽然他想起了一件使他高興的事，他認為是該和失了路途的航海者看見一座燈塔那樣雀躍或是久病的人遇到良醫一樣地可慶。這就是說，他記起了在他嘴裏的幾顆金質假牙。

「一顆金牙，至少總可以換來一次飽食罷？總可以的，那裏會不可以呢」？他像發狂似地低語，立刻，覺得身體也有力量了，重又站起來，於是他起始把手指探到嘴裏去，先搖一顆。被能活下去的引誘，他忍着難耐的疼痛。在實際上，還是一些也沒有動搖。

他咀咒從前施行手術的牙醫，不該安放得如此堅固。他想莫如那時去請一個平常的醫生，現在自己就可以很容易地取下來。

第二次又動搖那顆牙了，這次他用更大的力量；可是一股再也忍不住的苦痛，使他不敢再做下去。手從嘴裏拿出來的時候，染滿了口涎，在黯淡的燈光之下，他還看見深紅色的，黏而腥的液體在用以搖動牙齒的手指上。

『呵，這是血，這是血』！

他如小孩子一樣地對於血生着無名的恐怖了。好像這是神之預示他一個大不幸的事要臨到他的頭上。他的眼角上掛着兩顆亮亮的淚珠，重又像先前一樣地坐下了。

一輛架着高大肥白的雙馬車，在這條街上出現了。從車上輝煌的燈光中他看見一個包在白色皮領中嬌豔的臉，和緊緊坐在她身傍穿着夜禮服的年青紳士。

『女人，死馬車，夜禮服，身分，金錢，冷，同情，餓……』他像不經心地喃喃數着。

馬車在街的轉角消失了，正如他剎那興起的希望，很快地到了結局一樣。他仍然是絕望地受着飢寒的迫害，殘留在黑暗包住的牆角下。

雪片打到他的臉上了，不經意地聯想到在巴黎會被幾個女人在他的臉上印了許多冷冰冰的吻跡。可是因爲他還沒有完全失去知覺，他知道那時和現在是迥然不同的。

什麼都是更強烈地加在他的身上了，使他更難於忍受。在黑暗中像是閃着妻的眼，那麼一雙妖冶而充滿誘惑性的眼！像是她在那裏和另外一些人調情，他心中對她是完全諒解的，他想着這一定是她用手腕從危險中逃出來。可是轉眼之間，好像她的眼不是適纔那樣光亮了，全充着痛楚，悲傷，憂憤之光，如在受着那不顧人道的宰割。他也看見他兒子的臉，他驚訝地望着那圓潤的臉上現出初識痛苦與悲傷的樣子。在他的耳朵裏好像聽見了無力低緩的呼聲：

『爸，……救我呀，……痛呀』！

潘葛洛夫的心都在抖動了，他不能再忍下去，胸中有更猛烈的火在燃燒着了。他咬緊了牙齒，可是寒冷仍然不住地使它們上下相擊。他舉起了輭弱的拳頭：

『復仇……復仇呀』！

他想着喊出來，終於不過只在他的喉中微微響了一下而已。風雪在巡行着，他不得已把身軀縮成一團，像一個被敵人傷害的刺蝟一樣，可是他的身軀還是爲飢寒而戰抖着。

在絕望之中他忽然想起來在宇宙之中是無所謂公理的。在人與人之間，固然因爲對生存之競爭，不免各憑自己的力量去做；就是自然，也是只能把它的威嚴，在弱者，毫無抵抗者的面前盡量顯露出來。

想呼號也沒有力氣了！眞就是能聽得出來聲音，而這聲音也能傳達到那些溫飽者的耳朵裏去，他們會打開他們的屋門出來麽？他們說不定以爲這種聲音擾了他們的安樂，就把門關得更緊一些了。一切的事情都比他的呼號更要緊的，他們要留心聽無線電放出芝加哥著名

戲院的歌曲，要靜靜地坐在爐邊讀那文人意境造成的小說，或是說着無盡的情話閑話無聊話……眞就算是他們都被他悲苦的聲音打動，從溫煖的房子裏出來，都聚集在他的身傍；但是能否有同情仍然還是一個疑問。看見他那可憐的樣子，也許很快地又散開了罷？說不定房主要干涉他不願他就死在他的房子傍面，因之給他全家一個可怕的印象。

幸好他沒有力量來做這樣的笨事，所以他還能一直在那陰森森的牆角下蹬伏着。他覺得如全身的血管都結成冰了，腦子也凍得如岩石那樣硬，胃部是收縮到胃壁都相互抵觸着了。他想把手動一下的時候也不能如願了。什麼都是冰冷而又僵硬地，他想到他眞會死了，他的心裏不斷地想着：

『就要死了，唉！就要死了』！

好像他仍然住在彼得堡的爵第裏，那是一個飄着大片雪花的冬夜，他穿了一身黑色的晚禮服在一間陳設得異常華美的客廳裏。屋頂上懸着由五彩玻璃綴成如車輪一樣大的掛燈，已經是明着了。輝煌的光照着鑑人的木器。牆角上有兩座和人一樣高的義大利雲石雕像，一個是裸着的武士，一手拿了盾牌；另外的手握着長矛，英武地站着。他的頭微仰着，眼凝視着前面，肯定，勇敢的精神像是能驅走眼前一切的危難。另外是一個少女的雕像，一個披散着頭髮，臉上被得意悲傷兩種不同情感佔住的女像。她好像是笑，也許是哭；在她的前面有一個玉盤，裏面放着一個男人的頭顱。壁上懸着他族內光榮的祖先們的肖像，每個人的胸部都懸着許多勳章。壁爐的火熊熊地燒着，火焰如無數伸縮的血舌。他舒適地坐在絲絨的沙發裏，在等候着他高貴的朋友們降臨他星期六晚間的宴會。

僕人已經把餐檯陳列好了，就是那個對主人最恭順的僕人走過來說：

『大人，您看有什麼不合適的麼』？

他只微微把眼抬起來，向客廳的四周掃了一下，因爲發現不出什麼不滿意的地方把頭就輕輕點着。垂手侍立的僕人很能了解他的意思，就立刻退出去。

這時，他正吸一支雪茄，他靜靜地望着白色的烟向上飛散，他的心裏正在想着：

『下星期一皇家跳舞會，星期二又是外交大臣的生辰，一定又有宴會；可是列米諾夫太太要我去教她鋼琴，究竟怎麼辦呢』？

列米諾夫太太是在彼得堡以美麗風騷出名的女人。

『管那麼許多做什麼呢？到時候再說。星期三下午，蘇娜請我和她去坐冰撬，晚上她又會把我纏到她家裏，要我教她讀法文，星期六又是自己的例會』。

『呵，眞好，下星期居然能有兩天的閑空，那麼就可以痛痛快快到俱樂部去玩』。

他眞高興極了，他認爲到俱樂部去是換一換口味的意思。他更想起了近來賭博順風的手氣，他就更高興了。藏着快活心情的身軀，是不自主地站起來在鋪有厚的波斯地氈上往返地踱着。

忽然他十一歲的兒子從樓上跑下來了。那是一個很好看的孩子，流着斯拉夫族和拉丁族的混血兒。他的頭髮是漆黑的，覆到前額來；兩個眼睛是異常明亮，鼻子像是由象牙雕成的放在臉的中央。嘴唇是紅的，裏面包着兩排整潔白皙的牙齒。他會說法國話，從五歲就開始受教育。他很伶俐已經能背許多著名的詩篇。他的教育和看管的一切事，不是由他父親照料，也不是由他母親操心，因爲他們都是太忙了；是由一個三十多歲的女家庭教師負責。她不只教他讀書，告訴他應該知道的禮貌；還照料他的飲食衣着。他的名字是彼得，好像他父親希望他將來能和彼得大帝一樣。潘葛洛夫是愛他的，但是他們平常不大見面。他今天穿了一身鑲金邊的軍裝，他一面跑着一面叫；

「爸爸……」

潘葛洛夫也迎過去，很敏捷地就把他抱起來了。

「彼得，親愛的，不要這樣跑，心跳得多麼厲害呢」！他親他的臉，又把頭放在他的胸前聽着他跳動的心。

「爸，我不難受，快放我下來能，您看這件衣服好不好」？

「好，眞好，我的兒子不久就是全俄國最出色的人了」！他把他放下來，仔細地留着：

「立正」！他裝着叫操的聲音，把小手放在頭部，學着行軍禮的樣子。他只知道愛自己兒子的最高點就是去吻他，所以他又這樣做了。

這時他的太太也盛裝從樓上下來了。她很巧妙地用衣服和脂粉掩作了漸就衰老的痕跡。可是當她仍然很活潑地跑東跑西，自己總覺到腰腿都有些發酸，眼也有些花。她雖然不是俄國人，到了俄國兩年之後，就講得很流利的俄國話了。在那時，潘葛洛夫尋出一條眞理來，就是聰明人總是聰明的。

在十年之後，聰明人也是漸漸地笨了！

「親愛的，客人怎麼都還沒有來呢」？她用法國話問。

「總很快就要來了罷」！他冷冷地回答。

「阿依諾夫子爵今天要來麼」？

「爲什麼你總是提起他來呢？也許來也許不來」！他氣憤憤地說。雖然他自己已經不愛她，同時還深深忌妒和她相近的人。

在片刻的靜默之後，僕人已經起始在門際用響亮的聲音報告來客的姓名和爵位。雖然是不十分自然，可是他們的臉上都又浮着笑容。

過度的歡快把一切都掩藏過去。他們在與高貴的友人周旋之中忘記了自己。有頂好的酒喫，在悠揚的音樂中他們起舞了。他們喫頂考究的菜，有小牛肉，羊腿，肥鷄，野鴨……而且桌上放着許多喫剩下來的麵包，美麗的檯布也染滿了酒漬。因爲嘴有了閑空他們就談天，他們談賭博，談騎術，談跳舞，談不十分切當的國事，甚至有些人談到世界的時事。

有的把頭湊得很近用低的聲音說着的是關於一些太太小姐們的隱事。甚至有一個人在一個人的耳邊輕輕地說：

『喂，你看，阿依諾夫子爵和潘葛洛夫太太談得起勁呢！』

隨後說者還把眼溜過去，指示給聽者那方向；於是在他們眼前分明看到在一個牆角下那個法國女人和那個以風流出名的俄國子爵在喁喁低語。可是不久他們又看見潘葛洛夫在另外一個地方對一個美貌，而聲名有些疑問的太太在談天。他們立刻感到平衡了，什麼事都像很巧妙地安排好。

忽然有人說請主人唱一曲歌，大家像瘋了似的鼓掌歡迎。他不得不離開那個女人，謙遜地致敬，於是就請樂隊奏起夜宴之後的前引來。歌詞是寫夜宴後悽涼的景況。那些因為宴會有了新的恩情的人，獨自享着最高的溫柔。失意的呢，坐對着，殘燈亂席發生無限的感慨。他的嗓音很好，唱得很能傳神。所以一曲之終，人們的鼓掌聲繼續他的歌聲起來。

這一次他們要求的不是他的歌曲了，要他和他的太太表演一節巴黎風行的合舞。他們極力推辭，卻被人當做一種謙遜了。他們已經離開法國許多年，就是舞術也顯然不應時了。可是一般人總以為只要到過巴黎就能成為交際界的明星，而且這明星是一直會燦爛的。他們不得已還是把他們所知道的供獻出來，請他們高貴的朋友們欣賞。在步伐周旋之中他說她太生疎了，他還說她像一隻牛；她埋怨他抱得太緊還罵他是不知事的鬼！可是他們的臉上仍然露着笑容，一切不中聽的話，是低低地在朋友們聽不到的地方說。

朋友們的掌聲又是一度響了，隨後客人們也先後地散去。好像他因為疲乏就在客廳裏的沙發上睡着了。從沒有關閉的窗口進來的寒氣，使他戰抖着醒了。

他醒了，他的眼都模糊了。太陽已經在天邊把金光散在地面上，可是他這可憐的動物更抖戰得厲害了，他的身體漸漸趨僵硬了。他愛這太陽，愛世上的一切事實，在他決不願意就死去；可是他沒有這力量了。他還是想叫出來，連一絲的聲音也沒有了，嘴唇都不能如意地動了。於是他什麼不再想，他知道是一步一步向另外一個世界走着。在最後的剎那他虔誠地把心皈依了上帝，求在那個世界中得到常人能有的幸福。

當着胸間尚存的微溫漸漸地消失了，他是安然地，兩眼半開着像一條老狗倒在地上了。

（留）

本誌第二十八卷第七號要目預告

甘歐協定後的英印關係……明養
蘇俄駐日商務代表被刺的因果……頌華
意外相的時局演說……化魯
日本在我東北舉行的滿鐵地方會議……頌華
研究銀價後之觀察……崔曉岑
裁軍運動的歷史……王造時
德法英美四國的商業航空……孤魂
歐洲農業的復興……Nathan Russel
德國歸農教育所……池田林儀
一個美國人對蘇俄近況的概述……F. A. Van Fleet
饕餮考……鄭師許
愛因斯坦的信仰……魯成
印度幾個聞名的女革命家……東序
某夕(小說)……陳夢家
生之戀(小說)……施蟄存譯



舊恨

日本永井荷風著　方光燾譯

正和博士B氏，在談歌劇的時候。談話剛從濃豔熱烈的意大利派，清楚美麗的法蘭西派漸漸轉到那雄渾宏壯神秘的華格納（Wagner）的德意志歌劇了。

偉大的，有 Das Rheingold 的連續三部曲；神聖的，有 Parsifal；悲哀的，有 Tristan und Isolda；美麗的，Lohengrin；幽的鬱，有 Der Fliegende Holländer……；無論那一篇都是這位大天才，留在世上，和音樂的天地同不朽的作品。可是在這裏面單就我自己外行人的耳朶聽來，卻總忘不了那湯赫塞（Tannhauser）的故事……。

『博士你對於那齣歌劇的理想究竟有怎麽樣的見解呢』？

這樣地質問了一句，B博士忽像被刺中了心似地，突然嘆出一口深長的氣，暫時裏沒有說話，只呆呆地凝視着我的面孔，

『不幸得很，我在學術上卻是沒有判斷那齣歌劇的資格的呵』！說着，低下頭去，『爲的是，一想起聽湯赫塞當時的事來，便引起無限的感慨……且談給你聽罷。差不多已經是二十年前的事……。

看到我把椅子移近過去，博士便開談了。

『已是二十年前的舊事。我妻約瑟芬，恰正和你一樣，也曾經問起過那齣湯赫塞的意義，究竟是怎麽樣的。

當時算是新婚旅行，我正偕妻一同漫遊歐洲。剛巧逗留在奧地利的首都，有一天晚上，同赴這都城中有名的皇室附屬劇場觀劇。（說時，博士手指着那掛在壁上的建築物的照片。）那一晚的戲目，便就是湯赫塞。

我自從場內的光景起，以及那夜登臺的歌人，樂人，就連狩獵的從卒，家臣，和參與巡禮行列等等許多合唱的面貌，都還一一明確地記憶得的。

我和妻約瑟芬一同到了那綾羅寶石造成的海似的場內，坐上預定

的座位；不久，長頭髮的樂長就出現在舞臺下面的樂壇裏，用着手上的指揮棰，做出三擊的信號，燦爛的燈火便都一齊消失，無數的聽衆為場中的暗澹所包圍，頓成靜寂。管弦樂從寂寥嚴肅的巡禮曲，轉入到熱烈的遊仙洞曲，復漸漸進到『女神的讚美』於是可以看做代表這齣樂劇的意義全部的長前奏告了終結……幕開時，就是女神薇娜思（Venus）之山的一段。

你知道的，在下手女神薇娜思的床榻的下面，樂師湯赫塞，還是手裏拿着豎琴正在打瞌睡。許多女神（Nymph）一齊舞蹈，更有出現在空中的幻影等等，使得湯赫塞的夢境，煞是甜適。湯赫塞卻畢竟醒了。他雖然適許多時日，陶醉在女神的愛裏，陶醉在所謂人間的歡樂的歡樂裏；可是現在卻又留戀起塵世來了，說是要想告別歸去。女神薇娜思當然挽留他，說是即使回到塵世去，怕也必定要想起從前的舊夢，而後悔的罷。倒不如始終和薇娜思在一起，彈奏戀愛的豎琴，歌唱歡樂的曲子的好。但湯赫塞卻不動心；魔界的夢已被那正在吟唱的聖女瑪麗亞歌驚破，薇娜思和那山頭，都一齊在闇黑之中，消失去了。湯赫塞獨自一人，正站在和故鄉華德堡（Wartburg）相近的山道傍邊。

山道的岩石上，有一位年幼的牧羊人；他那一塵不染的聲音，正一面清越地在吹笛，一面復在歌唱。不久又聽到從山的那邊，遠遠向羅馬去巡禮者的悲吟聲。巡禮的行列，正經山山道走過去。

湯赫塞雖然從先刻起，對這些歌，聽得很入神；可是突然間覺得自己直到現在，竟耽溺在罪惡的歡樂裏，卻不禁害怕起來，便極其感慨地，俯伏在那地方哭泣了。

聽着的我，不覺嘆了一口深長的氣，閉起了眼睛。

呵！呵！從那麼長久的快樂的夢裏，覺醒過來，正在悲泣自身罪惡的樂師的心頭！我因了那歌，那音樂，卻想起那忘懷了的結婚以前的放縱生涯，那一時消失了的快樂的夢。這麼一來，舞臺上的湯赫塞，在我只不過看作是我過去的恍惚煩悶慚愧的諷刺；而那美麗的邪教之神，快樂之神的薇娜思，也僅感到恰恰是我昔日的情婦，那叫做瑪麗恩的女戲子罷了。

世上更有像那禁果一樣，滋味濃厚的東西麼？罪的恐怖，毒的憂慮，卻不過增加了那些東西的魔力罷了。現在不論什麼，且向你和盤托出地，都說了罷……（說時，博士像有些難為情似地，稍稍低下頭去。）一說到男子，無論是誰，總有一個時候，被這種女人的化粧力迷住的罷。可是雖如此說，像我那麼樣喪魂失魄的人，怕也很少呵！也不知道究竟是什麼緣故，那以美麗衣裳飾身，站在舞臺的脚燈（footlight）前面，做出故意的眼色和姿態，正歌唱着的女藝員，或是女戲子，卽不然，就在菜館，劇場，跳舞場，和往來的通路或是馬車道上，用那種特殊的樣子和容貌來惹人注目的一種女人，在我，總覺得非常可愛，煞是喜歡。眞的，在仲馬（Dumas）所謂『既非公爵夫人，又非處女』的一種女人身上，卻有那完全說不出的美的魔力，縱使不是畫家所夢想的美人，但在那混濁的

惺忪睡眼裏，在那纖細不健全的指尖，在那有時很可怕的，會露出下賤來的口角唇邊，卻有着難以抵抗的誘惑力。就是說，那眼色一面正在表示無論何時，都可以照你所說委身給你的心懷；可是一面卻又在口角唇邊，雖是沒有說出，總含有着『要留心纔好呵！定要上大當的呢』的冷笑，和執拗的樣兒。

男子趁一時高興，只要有一次被那啞謎似的魔力搓揉過了，那末在那魅惑了的眼睛裏，總會把有教育，有淑德的妻或是姑娘，看成『冷酷的道德的木偶人』一樣，只是陶醉在歌唱『戀愛是浮浪漢波希米亞(Bohemia)的兒子呵』！的放縱詩趣裏，家庭國家的觀念消失了；自身的將來也隨牠去，卻竟成了偏激的熱情的俘虜。

我在學業還沒有完畢的當中，有時把悠閑的春天半日，消磨在書齋窗下，一面抽着雪茄煙，一面空想着，這一生中，不知在什麼時候，若能有一次，和那種女人相戀相愛等等各種各樣之愚事。總之，我是比普通人受了更高的教育，也是讀過了些書的人。畢竟我也承認那慾情的卑賤和愚蠢；可是無論怎樣，卻總抑制不住。法蘭西，或是俄羅斯的自然派小說裏，常常描寫得有，——每一讀到良好品性的紳士因了這樣劣等的女性，而身敗名裂的故事，我便和歇斯的利(hysteria)質的女子一樣，起了同情之感，而哭泣了。呵！呵！那就是所謂運命麼？常常深陷在這懷疑的闇黑中彷徨。

這樣地一方面受着理和智慧的非難，可是愈非難，那慾望卻愈加增高起來。我一出了學校，便立刻就做了那般遊蕩子麕集的俱樂部的會員。從戲館跑到跳舞場，從彈子房跑到茶館，只要一說是燈火輝煌，紅粉薰香的處所，便不拘什麼地方，都會闖到深夜的。回想起當時，我無論怎樣，總覺得自己是發了狂了。在白晝，在太陽輝耀着的當兒，我確實有正當的判斷，且也能充分地信賴着自己的力量。可是一到黃昏的霧氣瀰漫，和那街頭的燈火正在開始閃閃發光的時分，便什麼都完結了。燈火把我的良心，廉恥心，和希望的一切，都化成灰燼。同時那往來在燈火影下的女人姿態，映在我眼裏，竟完全看成是快樂的象徵。

我就到現在，也還是記得清清楚楚的。那風雪之夜，恰恰在各處戲館散場的十二點鐘前後的百老匯路的光景！只有這個時候，這個地方，在無數的男女，無數的馬車的雜沓當中，不論怎樣的冬夜，人總感不到寒氣。五彩燦爛的燈火，炫耀得一望無際的街上，真宛如魔界的夢境；在並排着的廣大旅館和茶館的玻璃門中，明亮的燈光，照耀在那不知有多少組的，露出白肩的女子，和頭髮理得端整的男人的姿容上。從這邊那邊的大樓窗裏，可以看到一手拿着彈子棒，在博深夜的勝負，卻不知疲勞的男人的影子。還有在那邊的酒店或咖啡店的粉飾得花花綠綠的門首，時時看到賣笑的女人出入，絡繹不絕。我佇立在這十字街頭，呆然凝視着這光景。呵！呵！在這無論什麼事業，什麼天才，時限一到，都歸消滅的人生裏，只有這青春的狂樂，除此而外，便更無他物！我也曾深切地這樣感到過。

在遇着這樣的生涯的裏面，我便和那叫做瑪麗恩的女藝員，有了交情。

某一夜，照例自戲館散場之後，把夜看作生命的女人們，常常總聚集在菜館裏的；我們三位遊蕩朋友，一齊睜開獨身時代的銳眼，走進了菜館去。有一張食桌前面，坐着兩位女人，看來像是知己，卻叫住了我們裏面的一人。

我們就那麼地，在女人的食桌前，坐下了。照例的傻話，很消閑地，煞是談笑得興高彩烈。可是有時卻因了不堪入耳的卑劣話，不圖感到悚然；常常憤恨自己的弱點的念頭，也突然湧起；同時那浮生若夢的感想便浸透了全身。我一個人，總容易陷入到無言的境地。

看到了這個樣子的瑪麗恩，似乎以爲我在遊嬉場中，還是極其生手的男子。『爲什麼那樣地鬱鬱不樂？倒還是更放大了聲音，笑一笑罷』。說着，有時卻很過意不去似地，看着我的面孔。

直到了夜深的二點過鐘，胡鬧了一場之後，我們是要把這兩個女人，照例各各都送回家去的；但一跑到街上，在雇馬車的時候，卻不知爲什麼，想是那時的機緣罷，兩位朋友和一位叫做耐麗的女子，三人成了一組，我就和瑪麗恩二人，坐上了另一輛的馬車。

她說是居住在和赫德森河相近的大房屋中的一室裏，便由百老匯路北轉，經過半小時左右，一離開市內繁盛的場所，就立刻感到深夜的岑寂，煞是淒涼。載運我們的馬的蹄聲，遠遠地在空曠中，起了回響。從車窗上射進來的夜間天空的光亮，卻蒼茫朦朧地照在那塗白粉的女人臉上。

瑪麗恩，怕是因了每夜鬧得很遲的身體疲勞罷；此刻卻無力地，把頭靠在後面；時時撐開很重的瞼皮，向我這面流盼；且故意似地在那紅的口角唇邊，浮露出笑容。可是髣髴已經沒有再來勉強攀談的氣力了。

我默然地深深呼吸那附在女人身上的化粧香味，且呆然地凝視着她的橫面。

年紀總在二十一二罷？全體說來，是纖小的身材；頸長，突頤，有些高傲的樣子，眼睛很大，圓圓的臉龐。在小而緊縮的口邊，卻含有什麼冷笑似的諷刺。——決不能說是美人，也並不是大幅油畫的模特兒，倒有些像用鉛筆，一筆揮就的漫畫的風趣。人們有時是會對於『未完成』的風致，反而比較『完成』的，更能強烈地着迷受惑的。

我輕輕地把我的口唇，向那頭仰着，差不多正要瞌睡熟了的她的唇上，壓了上去。柔和溫暖的呼吸，便立刻衝進到我的全身。

瑪麗恩突然睜開了大眼睛，看一看我的面孔，可是卻又照舊地瞌睡熟了。我看到車窗外面，樹木的影子，向後方移動；聽到遠在天空盡頭的風馳聲；可是心卻早在朦朧恍惚的境界裏彷徨了。剛剛再一回地，把臉靠近去——恰巧在這當兒馬蹄的響聲，卻『答砣』一下地停住了。車已經停在明亮的大門前面。

『瑪麗恩』！

似乎因了我的一聲，她纔醒了過來；便用那擱在膝上的白鼠皮的暖手籠（muff），擦擦眼睛，

「很開心地做了一個夢……可是，那末那親嘴過的，就是你麼」？

我對於這一時的舉動，很是難爲情，便什麼也不回答，只顧把眼睛低下去，可是瑪麗恩卻高聲地哈哈大笑了。正在這當兒，車夫從明亮的車門裏，像鳥一般輕捷地飛下去了。

我送到她住的五層樓的房間裏，可是那一夜，僅停了五分鐘光景，並沒有長留，便就辭別歸家了。——這麼一來，那第二日的午後，我卻從當差的小孩子手裏，接到了一封信。裏面寫有下列的文句：

「我爲要待候你的緣故，已經移住在某某地段的旅館裏。那原來地方的住房，實在太不便於談戀愛的私話了。我一眼看到了你，就發生了戀愛。我們的戀愛，本是如此的；請不要問『爲什麼』罷。呵！呵！且待到今宵會面的時節，再見。——（這最後的話，是用法蘭西語寫的。）你愛的M上。

這年年歲歲的夢想，直到而今，纔成了眞實。我的決心，怕比她的決心，還要迅速罷。我慌慌張張，煞是匆忙，那一夜，就跑到所開示的旅館裏去。便那樣地，竟如做夢一般，和那女人在一起，過了一年有半的長歲月。

我們倆說是要想把活着的人身上所能飽嘗的歡樂，都來嘗一嘗；所以有時躭憂着，怕一切的飲食物，會減少了接吻的滋味，便只用水和麵包來充飢，除了開口之外，竟不斷地接吻的事，也曾有過。有時卻打算要儘量地感受一感受青年血氣的溫暖，在冬天夜裏，更通宵讓窗門開着，互相抱擁的事，差不多竟也曾有過。

但是在這人世裏，無論怎樣香甜的夢，無論怎樣深濃的醉，只要時限一到，總常常會覺醒消失了的。我就在今日，細想起來，還是不能明白，那麼樣地你戀我愛的一對，爲什麼卻竟會起了分別的心意呢？說起來，差不多是不可思議的。實在也可說是無法說明的事。想是因了從教育中得來的理智的念頭，漸漸地喚醒了麻醉的心的罷。就當作那樣，怕也沒有什麼不可以。或者是，因爲男性固有的功名心，漸次地比那戀愛的幻夢，更加強烈起來的緣故。或者是，像那湯赫塞的故事一樣，對於溫柔鄉的歡樂，已是厭倦，卻想要去接受青山流水的清淡了罷。或者就看作是經過了沈醉在暖室中鬱悶的花香裏之後，想要再去接觸一下外面的冷清空氣，怕也沒有什麼不可……總之，我畢竟拋棄了那留住我的瑪麗恩，重做了社會的人了。

想必再不會有第二回，耽溺在那青年時代的愚夢裏的事了罷。人類的職務，除了沈醉在和地上的生命一同消滅的歡樂裏的事而外，卻還有更高尙，更永久的東西，存在着。爲要做一個善良的市民，首先該應組織正當的家庭。幸虧我是生在美國社會中有名望的家庭裏；父親的遺產，也不少。因此一跑到交際社會裏，（說起來，世間雖然是狹隘，但也是很廣闊的東西。）卻竟沒有一個人，知道我的過去。不久，我便和某推事的女公子，叫做約瑟芬的，結了婚。

這樣，今天來到歐洲，在新婚旅行的途上，在這裏，一同聽着歌劇。……我把舞臺上，歌唱着的樂師湯赫塞的恨，看成自己的東西，也就照樣地嚥下了懷舊的眼淚，直深深嚥到我的心底裏。不知道那原由的妻，約瑟芬，照着上流社會的女性的常例，原沒有什麼主義，髣髴不過是僅用那從技巧方面修練成就的藝術鑑賞態度，在傾聽着罷了。

可是，恰正如你已經感到的那樣，在大天才華格納的音樂裏面，（說時，博士望一望我的面孔。）和其他一切的音樂不同，卻有一種『勢非得在心底裏，給與一些什麼強的感化不止』的神秘力，籠罩着。

那樣地第一幕告了終結，第二幕，是廣大宮殿的一場，第三幕，便是巡禮的歸來。……在聽完了這歌劇三幕的時候，我妻，不知什麼，卻露出了沈思的樣子；看去髣髴有些鬱悶，像是要從那攪亂了的空想當中，搜尋一些什麼徹底的觀念出來似的。

我這方面，卻也沈浸在我自己的愁思裏；所以不知不覺地就很少談話。兩人一跑出劇場，便那樣地，立刻坐了馬車，回到旅館裏來了。

二人都很疲倦，就在火爐前面的椅子上坐下了。過了一息，妻用一隻手，支撐着頰，『究竟那歌劇的理想，是怎麼說的呀』？問時，仰起頭來，看一看我的面孔。

大而古舊的旅館裏的一室，只在房角落裏的小桌上，點着一盞有綠色罩子的燈。窗外什麼聲音也聽不見。就我們美國人看來，在這寂寞的舊世界裏，髣髴總覺得在什麼地方，可以聽到幾世紀間的各種各樣的人聲似的。驚異着，向周圍看了一看，只見那懸掛在窗口門前的濃重的天鵝絨帷帳，倒把一切，都和那裝飾成暗色的牆壁，天花板相調和，卻正肅然地下垂在絹的墊子上的模樣。我感到了有如從古寺院中牆壁裏襲來似的寒氣。

從椅子裏站起來，正想去開開那懸掛在天花板下的美麗的電燈，妻卻用一個手勢，阻止了那事。想必以爲在親密地談話的當兒，還是不要太亮的好罷。只得仍舊坐到原來的椅子上；妻便用着沈靜的聲音，這樣地問。

『噯！我總有些不了解。想來湯赫塞辭別了女神，回到故鄉來的心情，諒必總是那麼樣的罷。可是回來的之後，在戀慕他的國王的公主前面，究竟爲什麼，卻又會想起了，那曾經後悔過一次的女神的事來呢？那種心情，我眞是不能明白的』。

在我的耳邊，卻突如地：

『戀愛的女神呀！……只有薇娜思，向你談說愛情罷。(Die Göttin der Liebe.)』

聽到這一段激昂的湯赫塞的歌。同時在我心底裏浮現出瑪麗恩的面貌。我把眼睛注視在那燈光不能及的暗黑的天花板的一隅，便那樣地用着像在夢中獨語似的調子，回答了。

『那該應說就是人生罷。雖然是想忘記了去，且也明明知道，不能忘記的愚昧，卻總陷在煩悶的境地裏。這本也不限定什麼，是一種理和情

的煩悶；進一步說，是肉體和靈魂的格鬭，是現實和理想的衝突矛盾。若是沒有這個不合條理的事，那末人生該是怎樣地幸福呵！……呵！呵！那實在是到達不了的夢境；我總覺得這肉身的煩悶，畢竟是人生免不了的悲慘的運命』。

在談話的當中，我不單單是對我自己脆弱的一身，就連住在地球上一切人們的運命，都感到煞是飄泊無常；我便想要像小孩子一般，無緣無故地，放大聲音，來哭泣一場似的。

『因為是這樣，所以我們不是該應依賴上帝……依賴宗教麼』？

說這話的妻的聲音，並不像是出自活着的女人的口中，髣髴是遠遠地不知從什麼地方，吹過來的聲響似的。我聲音震顫着，

『可是宗教和信仰，有時卻都不能給與什麼慰藉的呵！……譬如那湯赫塞，他因了神道一樣的少女愛麗沙白脫的勸告，便赤脚去朝羅馬，可是赦罪的請來，卻終究不能邀法王的許可。因此說是仍舊想要再回到邪教之神，薇娜思的山裏去。……那一節，不是在暗暗諷示宗教對於一次迷失在暗黑途中的人們，是不能給與什麼光明的麼？然而到了最後，無論怎樣地沈迷在魔界的愛裏的湯赫塞，竟也因看見愛麗沙白脫的遺骸而昏倒了。在那一剎那，拯救的歌，便遠遠地響了起來。把湯赫塞的靈魂從地獄中救出來的，卻是愛麗沙白脫的愛，是那清潔的少女的愛』。這樣地說完了，便凝視着妻的面孔。妻穿着那露出白的兩肩和闊的胸脯的蛋白色的夜會服；因此她那靜止着的姿容，受到淡綠色燈光的輝映，竟像是浮在這暗黑的室中的樣子。覺得從她一身的周圍，髣髴有高尚的女德的先榮，在輝發呢。

我為一時的感激所襲，就那樣地突然投身俯伏在她的足下；用力使勁地緊握住她的手；『從永劫的罪裏救出我們的，是清潔的少女的愛。約瑟芬，你便是我的愛麗沙白脫』。這樣地叫喊着，竟把熱淚，濺灑在她的膝上了。

『那末，你有什麼像湯赫塞一樣的……』。說着，妻在此刻，也微露出驚訝的神氣，俯視那仰起的我的面孔。我正和天主教徒跪在懺悔臺前一樣，只是一味受了那『想懺悔』的急切的需要，所逼迫，便也不去思前慮後，把過去的的身世，一伍一什，毫無遺留地都明說了出來。

結果怎麼樣呢？我妻真有了像愛麗沙白脫一樣的高尚的愛麼？不，一聽到了我的話，同時我妻的眼裏，便閃出激怒的嫉妒的焰，和銳利的非難的光，真有如電光一般……呵！呵！那可怕的一瞥！

我忽然清醒過來，回復到原來的我，便深悔自己的輕率，不該因一時的感激，卻把沒來由的秘密，說了出去。道歉呀，慰安呀，費盡了種種的苦心，可是那是已經缺少着誠實的心意的說來，總無非是想要在技巧上面，把自己的錯處，遮瞞起來罷了。因此，事情只是愈加進展到壞的方面去。

『好好地竟欺騙着我，直到了今日……』。最後說了這樣一句，妻就摔脫我抓住她的手，走到隔壁一間房子裏去了。

人生第一幸福的我們的新婚旅行，此後卻變成了多麼地悲慘呵！第二日便離開了維也納旅程是出了德國，就立刻從漢堡港上了歸航的路。但是在那段旅途上，妻竟無論是食桌前火車窗傍，輪船中都也沒有向我交談過一句話。

然而我總希冀着，無論什麼時候，有一次在我的眞心相通的時分，妻的忿怒消解的機會，將要來臨的罷。這樣地用着所有的勇氣和忍耐，好容易纔維繫住了這一縷的希望。可是既經一次封閉了起來的女人的心胸，卻是永遠地不再開的。她的兩頰，一天一天地消瘦；兩眼卻銳利地炫耀起來，直到了可怕的程度。幾日之後，在回到紐約的當兒看去，她竟和出發當時的約瑟芬，宛若另外一人的模樣了。

因此，我就照妻所提出的，不得已實行了暫時夫婦別居的事；不久，又接受了正當離婚的請求；接着過了四年之後，復又收到了她和別人再婚的通知。呵！呵！我的約瑟芬！這樣地我在這兒繼續過着二十年餘的孤獨的生活……。

B博士一講完，就同時從椅子裏站了起來，在室中揮手漫步，走來走去地，踱了二三遍。可是剛剛看他步履蹣跚似地正向那擺在室隅的大鋼琴方面跑近過去，卻忽然間，在震顫的手下，彈奏出了湯赫塞中巡禮的一曲。

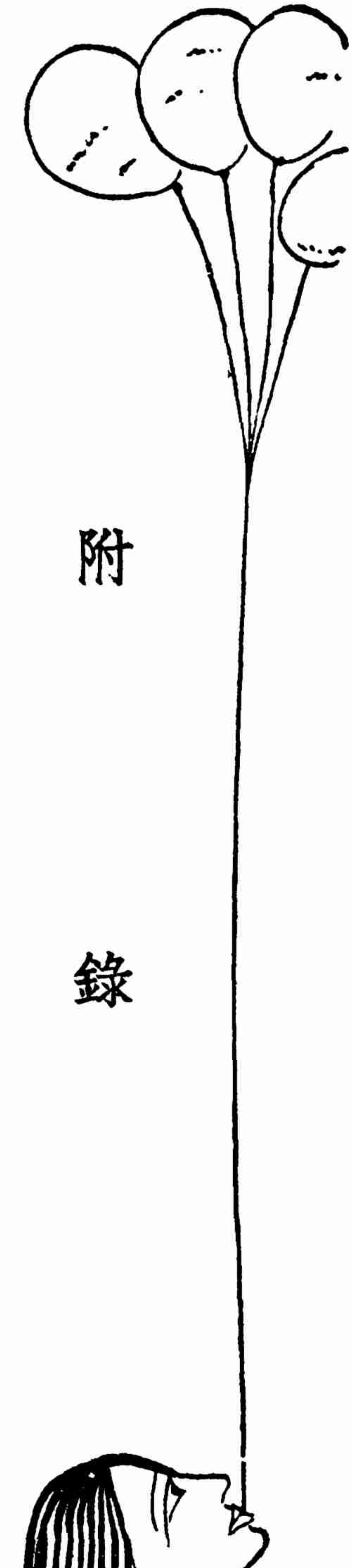
從放在鋼琴上的花瓶中，白薔薇花，卻伴着湧起的低音的回響，正在開始一片二片地，散落下來。

美國未加入國際版權聯合會之原因

芒

除開蘇俄，暹羅二國外，世界各國中未加入國際版權聯合會者，只有美國。蘇俄之所以不加入國際版權聯合會，因蘇俄爲社會主義國家，彼不認可私產的存在，當然對於私人著作版權，不加以保障。暹羅因其國民很少能閱讀外國書籍，故無加入國際版權聯合會之必要。至於美國之所以不加入國際版權聯合會的原因，是由於其版權法的陳舊。故美國之欲加入國際版權聯合會，保障其國內著作家的版權，而同時並予外國著作家以保障，必須在議會中通過新的版權法。

美國出版事業現已極發達，目前簡陋不完的舊出版法，因此有改革的必要。關於版權法改革議案，已由下議院中專利委員會主席范斯脫(Vestal)得作家及出版界一致的同意，將該項議案準備好了，交給議會列入議程。該議案如果在國會通過，美國即將有新版權法的頒佈，美國也立即要加入國際版權聯合會了。



附錄

修正省政府組織法

二十年三月二十三日國民政府公布

第一條　省政府依國民政府建國大綱及中央法令綜理全省政務。

第二條　省政府於不抵觸中央法令範圍內，對於省行政事項得發省令，並得制定省單行條例及規程但關於限制人民自由增加人民負擔者，非經國民政府核准，不得執行。

第三條　省政府對於所屬各機關之命令或處分認爲有違背法令、逾越權限或其他不當情形時，得停止或撤銷之。

第四條　省政府設委員七人至九人，簡任，組織省政府委員會，行使職權。

省政府設主席一人，由國民政府就省政府委員中任命之。

省政府委員會開會時，省政府委員不得派代表出席。

省政府主席及委員不得兼任他省行政職務。

現任軍職者，不得兼省政府主席或委員。

第五條　左列各款事項應經省政府委員會之議決：

一、關於本法第二條第三條規定事項；

二、關於增加或變更人民負擔事項；

三、關於地方行政區劃之確定及變更事項；

四、關於全省預算決算事項；

五、關於處分省公產或籌劃省公營業事項；

六、關於執行國民政府委託事項；

七、關於地方自治監督事項；

八、關於省行政設施或變更事項；

九、關於咨調省內國軍及督促所屬軍警團防綏靖地方事項；

十、關於省政府所屬全省官吏任免事項；

十一、其他省政府委員會認爲應議決事項。

第六條　省政府主席之職權如左：

一、召集省政府委員會於會議時爲主席；

二、代表省政府執行省政府委員會之議決案；

三、代表省政府監督全省行政機關職務之執行；

四、處理省政府日常及緊急事務。

前項省政府委員會除例會外，有委員三人以上之提議或主席認爲有必要時，應召集臨時會。

第七條　省政府主席因故不能執行職務時，得由省政府委員互推一人，暫行代理主席職務，其期間以一月爲限。

第八條　省政府設左列各廳處：

一、秘書處，

二、民政廳，

三、財政廳，

四、教育廳，

五、建設廳。

省政府於必要時得增設實業廳及其他專管機關。

在未設實業廳之省，關於該廳事務，由建設廳掌理之。

第九條　秘書處掌理事務如左：

一、關於一切機要及省政府委員會會議事項；

二、關於撰擬、保存、收發文件事項；
三、關於會計、庶務事項；
四、關於編製統計及報告事項；
五、關於紀錄省政府各廳處職員之進退事項；
六、關於典守印信事項；
七、其他不屬於各廳事項。

第十條　民政廳掌理事務如左：
一、關於縣市行政官吏之提請任免事項；
二、關於縣市所屬地方自治及其經費事項；
三、關於警察及保衞事項；
四、關於衞生行政事項；
五、關於選舉事項；
六、關於賑災及其他社會救濟事項：
七、關於勞資及佃業之爭議事項；
八、關於禮俗宗教事項；
九、關於禁煙事項；
十、關於各種土地測丈、征收及其他土地行政事項。

第十一條　財政廳掌理事務如左：
一、關於省稅及省公債事項；
二、關於省政府預算決算編製事項；
三、關於省庫收支事項；
四、關於省公產管理事項；
五、其他省財政事項。

第十二條　教育廳掌理事務如左：
一、關於各級學校事項；
二、關於社會教育事項；
三、關於教育及學術團體事項；
四、關於圖書館、博物館、公共體育場等事項；
五、其他教育行政事項。

第十三條　建設廳掌理事務如左：
一、關於公路、鐵路之建築事項；
二、關於河工及其他航路工程事項；
三、關於不屬土地行政之測丈事項；
四、其他建設行政事項。

第十四條　實業廳掌理事務如左：
一、關於農林、蠶桑、漁牧、礦業之計劃、管理及監督、保護、獎進事項；
二、關於整理耕地及墾荒事項；
三、關於農田水利整治事項；
四、關於農業經濟改良事項；
五、關於防除動植物病蟲害及保護益鳥、益蟲事項；
六、關於工商業之保護監督及獎進事項；
七、關於工廠及商埠事項；
八、關於商品之陳列及檢查事項；
九、關於度量衡之檢查及推行事項；
十、關於農會、工會、商會、漁會及其他農業、工業、商業、漁業、礦業各團體事項；
十一、其他實業行政事項。

第十五條　祕書處設祕書長一人，簡任，承省政府主席之命，綜理祕書處事務。

第十六條　各廳設廳長一人，由行政院就省政府委員中提請國民政府任命之，綜理各該廳事務，指揮、監督所屬職員及所轄機關。

第十七條　各廳於不抵觸中央法令或省政府委員會議決之範圍內，對於主管事務得發廳令。

第十八條　各廳間或與專管機關間發生職權爭議時，由省政府呈請行政院裁決之。

第十九條　各廳處各設祕書一人至三人，薦任，承各該長官之命辦理機要事務。

各廳、處視事務之繁簡，分科辦事，每科設科長一人，薦任，科員四人至十二人，委任，承長官之命辦理各該科事務。

各廳於必要時得酌設技正、技士、技佐及視察員，其名額由各該廳長提出省政府委員會議定之。

第二十條　各廳處辦事細則，由省政府委員會議定之。

第二十一條　本法自公布日施行。

時事日誌

中國之部

民國二十年一月十六日

◎國民政府令，交通部政務次長李仲公另有任用免職，以俞飛鵬繼任。

◎張學良副司令在天津分別召見山西、西北各將領，發表總副司令會銜代電，委任宋哲元商震徐永昌楊愛源傅作義等爲陸軍第三、四、五、六、七、軍軍長，龐炳勳孫魁元楊效歐等十人爲陸軍步兵師長，周玳爲砲兵監。山西、西北軍編遣問題告一段落。

◎外交部長王正廷由津到平，約晤美日兩使。

◎東京方面對英美坎三國對華十億金元借款及畢德門銀借款有難成事實之推測。

◎漢口行營通令，剿共勦匪區域政務，除財政司法外，應受該區勦匪軍事長官監督指揮。

◎國民拒毒會因外交部發表英文宣言，聲明政府籌備管理鴉片貿易有改變完全禁絕政策之意，函中央禁煙會詢問，禁煙會復函謂傳言無根。

◎京滬滬杭甬兩路商務會議開在上海開會。

同　十七日

◎國民政府令，公布實業部組織法，清鄉條例施行期間延長至本年六月底止。

◎國民政府通電，自本年一月起，所有總司令部公文均由副司令張學良副署。

◎北寧路局公表，該路十九年度總收入三千九百萬元，爲最高新紀錄。

◎上海市商會電請行政院、實業、財政兩部及蘇浙省政府、上海市政府，請注意營業稅稅率及徵收方法。

◎全國工商會議所議決組織之「中國國際貿易協會」在上海開成立大會。

◎鄂西共產軍賀龍部被勦後，化整爲零，竄擾湘西段德昌於本日三次陷華容，匪勢並及南縣。

同　十八日

◎張學良副司令自津乘飛機回瀋，由瀉庸司機。

◎山西師長孫楚王靖國楊效歐等九人聯名電張學良副司令，請改變津議縮編原案。

◎參與天津會議之山西軍要人商震楊愛源等回抵太原。辦理接收太原兵工廠之東北專員李宜春李廣淋等二十餘人亦到。

◎于右任由陝返京，籌備組織監察院。

◎教育部公布華僑中小學校規程。

同　十九日

◎財政部長宋子文由津返京，向蔣主席報告辦理北方編遣及與張學良商洽北方軍隊編遣經費情形。

◎南京外交界有法使館決首先南遷之消息。

◎中央黨部通令各地黨部限期組成各種人民團體。

◎莧德惠由哈爾濱抵瀋陽。

◎共產軍李明瑞部陷連縣，湘粵當局派隊防堵。

同　二十日

◎國民政府公布國民會議代表選舉法施行法。

◎中央委員對起草國民會議組織法有兩種主張：一派主張應俟代表選出後自行決定，無須代爲擬訂；一派主張應代草擬。

◎蔣中正主席限勦匪各軍於二月內肅清湘贛，並定各軍以繳獲匪槍多者爲有功。何成濬王金鈺到京報告匪情。

◎山西軍編遣費問題，由財政部特派員荆有岩向天津銀行界商借二百萬元，因無適當擔保品，無成議，在津守候之山

西財廳長仇燕天失望回山西。

◉中德歐亞航空公司之德董事石密德與交通部接洽公司組織及開航問題。

◉北平法使館正式聲明，該使館移南京，尚未定期。

同　二十一日

◉中央政治會議議定對革命有功者給勳辦法，通過承認巴拿馬新政府案。

◉張學良副司令所派點驗山西軍之委員戢翼翹陳興亞胡頤齡等抵太原。

◉開贛西勦匪之王金鈺郝夢齡兩部抵修水萬載。

◉滬報太原通訊，稱馮玉祥現率所部軍官學生、軍官教導團、手機關槍隊等約二千餘人駐山西汾陽峪道河附近之王塔村古寺中。

◉上海市社會局召各業代表解釋實施工廠法事件。

同　二十二日

◉中央常務會議決議中央黨部建築地點，改定在明故宮舊址，委托南京市政府擔任測量。並通過北方各省人民團體改組或組織指導辦法，人民團體職員選舉通則，審查黨義教師資格暫行條例及審查黨義教師資格委員會組織通則。

◉蔣中正主席率到京之孫連仲韓復榘馬鴻逵三部軍官謁孫陵。

◉立法院長胡漢民談美生銀借款事，謂出自美方自動，無條件及擔保，款用於興築鐵路及修濬水利諸要政，事由林百克在美非正式接洽，雙方政府尚未以正式手續辦理，且爲英美所謂金派者所反對。

◉八路軍電令對桂前敵各軍停止軍事行動。

◉中央監察委員會議決開除陳德徵等黨籍。

同　二十三日

◉國民政府會議決議公布教育會法。

◉桂省要人黃紹雄偕同中央所派接洽桂局和平之伍廷颺馬曉軍等抵上海。

◉上海商界集議裁釐後加稅問題，成立「研究稅則委員會」。

◉山西軍各師長設宴歡迎張學良副司令所派點驗山西各軍之委員戢翼翹陳興亞胡頤齡等，並陳述編遣困難，軍長制不適用及發表巧電之苦衷，請代向張副司令商請變通辦法。

◉前反中央之豫軍總司令石振清夫婦攜巨款居北平，爲人謀殺於萬選才故宅，拋屍井中，於本日爲人發覺。

同　二十四日

◉國民政府公布民法親屬編施行法及民法繼承編施行法。

◉贛南勦共各軍奉蔣主席電令沈着應戰。集十餘師兵力將朱毛根據地寧都以一大團圍之形勢而加以包圍。

◉川軍劉存厚部侵入陝南漢川一帶，態度不明，陝主席楊虎城請中央設法制止。

◉北平美銀行界要人向新聞記者談：十萬萬銀借款，美方雖有準備中國尚未正式承受，上海及美京有人試談條件與立法院胡院長所說大致相同。

◉國民政府通令，二十年起，各省呈請舉行之考試，應一律停止，各項考試概由考選委員會按照需要隨時呈考試院核奪施行。

◉孫連仲部到京軍官同防，準備開贛。

◉全國內政會議閉幕，其宣言揭櫫安靖地方，整飭吏治，完成自治，闡發綱十四端。

同　二十五日

◉黃紹雄伍廷颺等抵京謁蔣主席，報告桂局最近情形。

◉上海各工團發表糾正電信交涉宣言。

同　二十六日

◉國民政府特派戴傳賢爲國民會議選舉總事務所主任。

◉軍政部軍需署長俞飛鵬另有任用免職，遺缺由副署長朱孔陽升任。

◉國民政府舉行授勳典禮。

◉蔣主席宴到京之黃紹雄馬君武等，並電召陳濟棠來京會商桂局善後。黃等於本日謁總理陵墓。

◉中央監察委員會在京開第四次全體會議。

◉北平傳，中日鐵道交涉，日方由南滿路總裁提案爲：一、吉敦路展接天圖路以完成吉會路；二、吉敦洮昂未償之工料費應改成借款，另訂新約；三、四洮路舊債本利併爲新債，另訂新約；四、日本願取消對於我國自築吉海打通兩路之抗議而另訂換文。

◉國民政府因辦理水線交涉之莊智煥爲各省電信職工會所控，令行政院查辦。

◉英國遠東經濟考察團來華考察已足三月，華北及長江一帶已考察完畢，即將赴粵，交通大學校長黎照寰爲之偕行。

同　二十七日

◉中央監察委員第四次全體會議，將審查黨務通則修正通過，並接受中執會函送之監察院監察委員懲戒委員會之

職權。

◉北方各省財政會議在瀋陽開會。

◉蔣中正主席電令湘鄂贛三省政府厲行保甲制。

◉上海捕解赴京之謀刺陳英士嫌疑犯聶殿邦經總部軍法處偵查後認爲誤拿，請批送法院核辦。

同　二十八日

◉國民政府公布棉紗火柴水泥統稅條例。

◉中央政治會議通過保障人民自由及中央遴選工作人員交國府派往各省指導地方自治工作暫行辦法。戴傳賢所提擴充醫藥衞生教育案交教育組審查。

◉中日電信交涉開正式會議，滬崎合同重行討論，青佐合同亦有修改。

◉太原軍縮正式會議開會，商震報告津議經過及表示可讓出軍長，傅作義願將軍師長兩職讓出，九師長亦諒解。

同　二十九日

◉中央常務會議通過中國國民黨出席國民會議代表選舉法施行程序，修正中央宣傳部組織條例及軍隊特別黨部等組織條例。

◉蔣中正主席爲對湘鄂贛閩四省勦共之指揮統一起見，特令何應欽以四省勦匪司令名義代理總司令職權，即日赴贛指揮四省勦匪部隊及漢口南昌兩行營大舉圍勦。

◉山西軍各師長與商震間之隔膜經西北軍之宋哲元龐炳勳出爲調解，已悉消除，縮編辦法亦大體決定。

◉山西代表溫壽泉到京，孔祥熙王用賓等招待之。

◉國際聯盟衞生部長拉西門由滬抵京，據傳將對金借款作進一步之接洽，與林百克之美國銀借款活動成相對之形勢。

◉美商所運動之中美合辦航業事件，交通當局已提出須尊重主權遵依法規之對案。

◉奉蔣主席電召入京協商桂事之陳濟棠，於本日由廣州抵上海。

◉中德歐亞郵運航空公司開董事會，決定內部組織，並將於二月底開始試航。

同　三十日

◉山西軍事善後問題，張學良復電仍主維持津議原案及經孔繁蔚楊士元傅存懷等調解之結果，於本日總部二次正式會議中，形勢改緩，將折中津議八師三十二團原案與九師長十師六十團之主張，酌定留編，並擬設一軍事委員會。

◉蘇浙兩省營業稅稅率超過中央所定大綱中千分之二之規定，上海各同業公會到京請願，要求減輕，財政部令主管司從事審查。

同　三十一日

◉國民政府任命各部常務次長：內政張我華，外交王家楨，軍政曾浩森，財政李調生，教育陳布雷，交通韋以黻，鐵道黃漢樑，實業穆湘玥。又任鄭洪年爲實業部政務次長。

◉國民政府公布危害民國緊急治罪法，農會法施行法，導淮委員會組織法。改定自民國二十年八月一日爲工廠法及工廠法施行條例施行日期。

◉國民政府下令改組山西省府，任商震張濟新常秉彝馮司直仇曾詒張維清郭寶清李尙仁胡頤齡爲山西省政府委員，商震兼任主席。

◉陳濟棠到京謁蔣主席報桂局及八路軍入桂情形。

◉莫德惠偕王家楨離瀋陽赴京。

◉美哥倫比亞大學教授孟祿博士在北平發表「改善中國經濟狀況計畫」，主張德國向華供給建設材料，由美轉賬爲對華借款，即作償付英法之戰債。孟祿計畫於來華前曾呈諸美國務院。

◉實業部長孔祥熙在上海對新聞記者言，美國銀借款僅私人接洽，去事實尙遠。國聯金借款說更屬無稽，並謂國聯衞生、經濟兩部長來華與借款無涉。

◉上海一百六十餘同業公會爲營業稅徵收標準事件有電致國民政府並向在滬之財政部長宋子文請願，主張稅率應以裁釐後各省對附稅損失爲標準。

外國之部

一九三一年一月十六日

◉歐洲各國外長二十三人及保加利亞國務總理，與其他小國代表在日內瓦國際聯盟會所舉行歐洲聯邦會議，由法外長白里安主席。

◉印度圓桌會議開最後全體大會。

◉印度孟買人民因當道取締公共集會，發生暴動，並有十六萬紗廠工人罷工，表示抗議。

◉意國繼俄國之後，反對國際聯盟舉捷克外長倖尼斯爲將來裁軍會議主席。

◉波蘭國會大起紛擾，反對黨議員要求司法總長說明選舉運動時，何故對於反對黨施種種虐待。

◉俄國選舉揭曉，各鄉村蘇維埃內合作農民黨所得席數占百分之三五·五，共產黨占百分之一四。

◉英國太子偕其弟喬治親王動身赴南美，預備參加現在阿根廷京城佈置之不列顛展覽大會。

同 十七日

◉印度囘教徒賴希木土拉被選爲印度議會議長。

◉英國蘭開夏紡織廠總停工。

同 十八日

◉西班牙王下令禁止外國工人入境。

同 十九日

◉德國舉行德帝國成立六十週紀念。

◉印度圓桌會議閉幕。議決三事：（一）中央政府之組織；（二）地方政府之組織；（三）印度與緬甸之分離。

◉國際聯盟第六十二次行政會議開會。

◉歐洲聯邦委員會議決折衷辦法，邀請俄土二國參加，但以經濟問題爲限。

◉日俄在東京舉行滿日貨物聯運會議。

同 二十日

◉日本與南非聯邦通商條約簽字。

同 二十一日

◉國際聯盟行政會討論在波蘭之德國少數民族問題。

◉英國工黨政府在下院所提教育案失敗，保守黨邱吉爾請政府辭職。

同 二十二日

◉印度釋放政治犯一百六十三人。

◉法國斯梯格內閣因小麥政策彈劾案失敗辭職。

◉國際聯盟行政會接受暹羅之請定十一月一日至十日在盤谷舉行鴉片吸食會議。

同 二十三日

◉國際聯盟行政會決定裁軍大會於明年二月二日在日內瓦開會。

◉黑海發生颶風船隻損失不少。

同 二十四日

◉日議會因首相代理問題，大起騷擾。

◉印度總督下令，無條件釋放甘地及全印大會常務委員會其他會員，並取消認該委員會爲非法機關之命令。

◉國際聯盟第六十二屆行政會閉幕，對於少數民族問題，德國完全勝利。

◉蘇俄政府在羅琴斯克設立電力五百基羅華脫之無線電播音台，電力之巨，爲全世界第一。

同 二十五日

◉土耳其政府決定接受五月間歐洲聯邦委員會之邀請，派外長路錫特親自出席。

◉日本內務省決定改正選舉法，將選舉年齡減爲二十歲；並承認婦女公民權。

◉蘇俄當道表示本年內決定添辦航空路線計五萬公里。

同 二十六日

◉法國參議員賴伐爾奉命組閣。

◉匈牙利總理至奧，與奧總理簽訂二國友好公斷條約。

◉印度甘地出獄，軍衆熱烈歡迎。

同 二十七日

◉法國賴伐爾內閣成立。

◉印度喀爾喀特等處民衆舉行游行，慶祝獨立節。

◉日議會朝野兩黨議員在議場紛擾不絕，竟致動武。

同 二十八日

◉日俄在東京舉行之聯運會議決裂。

同 二十九日

◉西班牙重要政治首領五人，因政府對於選舉之公開進行無充分保障，決計阻撓選舉。首相貝倫圭鑒於形勢不佳，有辭職之意。

◉美國因白萊特將軍演說語侵意大利首相，意使抗議，乃向意國道歉。

同 三十日

◉墨西哥清理對美欠款之新合同簽字，因銀價低落之故，准將現金償付展緩兩年。

◉美國參院中民立黨議員，連名提呈哀的美敦書於荷佛總統，要求總統接受撥款六千五百萬美金賑濟災農失業之計劃。

同 三十一日

◉波蘭政府向法國銀行界借款十萬萬法郎，以若干讓與權爲擔保品。